

Power Systems

*Instaliranje ESLL ili ESLS memorijskog  
kućišta*



### **Napomena**

Prije upotrebe ovih informacija i proizvoda kojeg podržavaju, pročitajte informacije u [“Napomene o sigurnosti”](#) na stranici v, “Napomene” na stranici 49, priručniku *IBM Napomene o sigurnosti*, G229-9054 i *Napomenama o zaštiti okoline i Vodič za korisnike*, Z125-5823.

---

# Sadržaj

<b>Napomene o sigurnosti.....</b>	<b>V</b>
<b>Instaliranje ESLL ili ESLS memorijsko kućište.....</b>	<b>1</b>
Priprema za instaliranje ESLL ili ESLS memorijsko kućište.....	1
Dovršetak inventara za ESLL ili ESLS memorijsko kućište.....	2
Određivanje i označavanje lokacije u stalku.....	2
Instaliranje tračnica za podršku u stalak.....	4
Instaliranje ESLL ili ESLS memorijsko kućište u stalak.....	9
Opcijski: Instalirajte disk pogone ili SSD-ove u ESLL ili ESLS memorijsko kućište.....	11
Povezivanje s ESLL ili ESLS memorijsko kućište na vaš sistem.....	14
Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca.....	29
Dovršetak ESLL ili ESLS memorijsko kućište instalacije.....	31
<b>Referentne informacije.....</b>	<b>33</b>
Pokretanje sistema.....	33
Pokretanje sistema kojim ne upravlja HMC.....	33
Pokretanje sistema ili logičke particije upotrebom HMC.....	34
Zaustavljanje sistema.....	35
Zaustavljanje sistema kojim ne upravlja HMC.....	35
Zaustavljanje sistema upotrebom HMC.....	37
Lokacije konektora.....	38
Lokacije konektora za ESLL i ESLS memorijska kućišta.....	38
<b>Napomene.....</b>	<b>49</b>
Značajke pristupačnosti za IBM Power Systems poslužitelje.....	50
Razmatranja politike privatnosti .....	51
Zaštitni znakovi.....	51
Napomene o elektronskom zračenju.....	52
Napomene za Klasu A.....	52
Napomene za Klasu B.....	55
Odredbe i uvjeti.....	57



# Napomene o sigurnosti

---

Napomene o sigurnosti mogu biti ispisane u cijelom ovom vodiču:

- **OPASNOST** ove napomene upozoravaju na situaciju koja može biti smrtonosna ili izuzetno rizična za ljude.
- **OPREZ** ove napomene upozoravaju na situaciju koja može biti rizična za ljude zbog nekog od postojećih stanja.
- **Pozor** ove napomene upozoravaju na mogućnost štete na programu, uređaju, sistemu ili podacima.

## Sigurnosne informacije za svjetsku trgovinu

Neke zemlje zahtijevaju da informacije o sigurnosti koje se nalaze u publikacijama o proizvodu budu napisane u njihovom nacionalnom jeziku. Ako se ovaj zahtjev odnosi i na vašu zemlju, informacije o sigurnosti će biti uključene u paket publikacija (koji može sadržavati tiskanu dokumentaciju, DVD-ove ili biti dio proizvoda) koji se dostavlja s proizvodom. Dokumentacija sadrži sigurnosne informacije na vašem jeziku, s referencama na originalni tekst na američkom engleskom. Prije upotrebe publikacija na engleskom jeziku, za instalaciju, rad ili servisiranje ovog proizvoda najprije se upoznajte s odgovarajućim sigurnosnim informacijama u dokumentaciji. Također trebate u dokumentaciji provjeriti sve one sigurnosne informacije koje ne razumijete u potpunosti u publikacijama na engleskom.

Zamjenske ili dodatne kopije dokumentacije s informacijama o sigurnosti se mogu dobiti pozivom na IBM Hotline na 1-800-300-8751.

## Njemačke sigurnosne informacije

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

## Sigurnosne informacije za laser

IBM poslužitelji mogu koristiti I/O kartice ili komponente koje su bazirane na optičkim vlaknima i sadrže lasere ili LED-ove.

## Laserska usklađenost

IBM poslužitelji se mogu instalirati unutar ili izvan stalka za IT opremu.



**OPASNOST:** Kod rada na ili u blizini sistema pridržavajte se sljedećih mjera predostrožnosti:

Električni tok od struje, telefona i komunikacijskih kablova je opasan. Radi izbjegavanja opasnosti od strujnog udara:

- Ako je IBM isporučio naponske žice, spojite napajanje na ovu jedinicu samo sa strujnom žicom koju je isporučio IBM. Nemojte koristiti IBM isporučenu naponsku žicu s nekim drugim proizvodom.
- Ne otvarajte i ne popravljajte nikakve sklopove dovoda napajanja.
- Ne spajajte i ne odspajajte kablove i ne izvodite instalaciju, održavanje ili rekonfiguriranje ovog proizvoda za vrijeme grmljavinske oluje.
- Proizvod može biti opremljen s više naponskih kablova. Da bi uklonili sve rizične napone odspojite sve naponske žice.
  - Za AC napajanje, odspojite sve naponske žice od njihovog AC dovoda napajanja.
  - Za stalke s DC distribucijskim panelom (PDP), odspojite korisnički DC dovod napajanja do PDP-a.
- Kad spajate napajanje na proizvod, osigurajte da su svi naponski kablovi ispravno spojeni.

- Za stalke s AC napajanjem, spojite sve naponske žice na ispravnu i uzemljenu električnu utičnicu. Osigurajte da utičnica dobavlja ispravan napon i fazu, u skladu s oznakama na sistemu.
- Za stalke s DC distribucijskim panelom (PDP), odspojite korisnički DC dovod napajanja na PDP. Osigurajte da se koristi ispravan polaritet kod spajanja DC napona i povratnih DC kablova.
- Spojite na ispravne utičnice svu opremu koja će biti pripojena na ovaj proizvod.
- Kad je to moguće, koristite jednu ruku da spojite ili odspojite signalne kablove.
- Nikad ne uključujte nikakvu opremu kad je evidentna vatra, šteta od vode ili strukturno oštećenje opreme.
- Nemojte pokušavati uključiti napajanje dok se svi mogući nesigurni uvjeti nisu ispravili.
- Pretpostavite da postoji sigurnosni rizik u vezi napajanja. Izvedite sve provjere neprekidnosti, uzemljenja i napajanja koje su navedene u postupcima za instalaciju podsistema da bi osigurali da stroj zadovoljava sigurnosne zahtjeve.
- Nemojte nastavljati s pregledom ako postoji bilo koji uvjet nesigurnosti.
- Prije otvaranja poklopca uređaja, osim ako nije drukčije navedeno u postupcima za instaliranje i konfiguriranje: odspojite pripojene AC naponske kablove, isključite odgovarajuće osigurače koji se nalaze na panelu za distribuciju napajanja za stalak (PDP) i odspojite sve telekomunikacijske sisteme, mreže i modeme.



#### **OPASNOST:**

- Spajajte i odspajajte kablove kako je opisano u sljedećoj tablici, prilikom instaliranja, premještanja ili otvaranja poklopca ovog proizvoda ili priključenih uređaja.

Za odspajanje:

1. Sve isključite (osim ako ste dobili drukčije upute).
2. Za AC napajanje uklonite naponske kablove iz utičnica.
3. Za stalke s DC distribucijskim panelom (PDP), isključite prekidače na PDP-u i uklonite napajanje iz korisničkog DC izvora napajanja.
4. Uklonite signalne kablove iz konektora.
5. Uklonite sve kablove iz uređaja.

Za spajanje:

1. Sve isključite (osim ako ste dobili drukčije upute).
2. Priključite sve kablove na uređaje.
3. Spojite signalne kablove na konektore.
4. Za AC napajanje spojite naponske kablove na utičnice.
5. Za stalke s DC distribucijskim panelom (PDP), vratite napajanje iz korisničkog DC izvora napajanja i uključite prekidače na PDP-u.
6. Uključite uređaje.

Oštri rubovi, uglovi i spojevi mogu postojati na i u blizini sistema. Budite pažljivi kod rukovanja s opremom da biste izbjegli porezotine, ogrebotine i ubode. (D005)

#### **(R001 dio 1 od 2):**



**OPASNOST:** Pridržavajte se sljedećih mjera opreza kod rada na ili u blizini IT sistema stalaka:

- Teška oprema – može izazvati osobne ozljede ili štete na opremi ako se s njom nepropisno rukuje.
- Uvijek spustite podloge za poravnavanje na stalku.
- Uvijek postavite držače stabilizatora na ormarić stalka, osim ako ne instalirate dodatak za zaštitu od potresa.

- Radi izbjegavanja rizičnih stanja koja su posljedica neuravnoteženog mehaničkog opterećenja, uvijek instalirajte najteže uređaje na dno ormarića sa stalkom. Uvijek instalirajte poslužitelje i opcijske uređaje počevši od dna stalka.
- Uređaji montirani u stalak se ne smiju koristiti kao police ili radne površine. Ne stavljajte nikakve objekte na vrh uređaja montiranih u stalak. Dodatno, nemojte se naslanjati na uređaje montirane u stalak i nemojte ih koristiti za stabiliziranje vašeg položaja (na primjer, ako radite na ljestvama).



- Opasnost stabilnosti:
  - Stalak se može prevrnuti i tako ozbiljno ozlijediti osobu.
  - Prije proširivanja stalka do položaja za instalaciju pročitajte upute za instalaciju.
  - Nemojte stavljati teret na opremu postavljenu na kliznoj tračnici u položaju za instalaciju.
  - Nemojte ostavljati opremu postavljenu na kliznoj tračnici u položaju za instalaciju.
- Svaki stalak može imati više od jednog kabla za napajanje.
  - Za stalke s AC napajanjem, svakako odspojite sve naponske žice u ormariću sa stalkom kad dobijete upute za odspajanje napona za vrijeme servisiranja.
  - Za stalke s DC distribucijskim panelom (PDP), isključite prekidače koji kontroliraju napajanje systemske jedinice(a) ili odspojite korisnički DC izvor napajanja, kad za to dobijete upute za vrijeme servisiranja.
- Spojite sve uređaje instalirane u stalku na uređaje za napajanje instalirane u isti stalak. Ne uključujte kabel za napajanje instaliran u jednom stalku u uređaj za napajanje instaliran u drugom stalku.
- Električna utičnica koja nije ispravno spojena može proizvesti opasni napon na metalnim dijelovima sistema ili uređaja koji su spojeni na sistem. Korisnik je odgovoran za osiguranje ispravnog umreženja i uzemljenja utičnice radi sprječavanja električnog udara. (R001 dio 1 od 2)

#### (R001 dio 2 od 2):



#### **Pozor:**

- Nemojte instalirati jedinicu u stalak ako će interne temperature u stalku premašivati preporuke proizvođača za temperature za sve vaše uređaje montirane u stalak.
- Ne instalirajte jedinicu u stalak kad je protok zraka onemogućen. Provjerite da protok zraka nije blokiran ili smanjen na bilo kojoj strani, prednjem ili stražnjem dijelu jedinice koji se koriste za protok zraka kroz jedinicu.
- Treba uzeti u obzir veze opreme na strujni krug napajanja tako da preopterećenje mreže ne ugrozi zaštitu ožičenja napajanja ili prevelike struje. Da bi doveli ispravno napajanje na stalak, pogledajte oznake mjera za određivanje zahtjeva ukupne snage na dobavni strujni krug.
- (*Za klizajuće pretince.*) Ne izvlačite i ne instalirajte nikakav pretinac ili dodatak ako držači stabilizatora stalka nisu pripojeni na stalak ili ako stalak nije pričvršćen za pod. Ne izvlačite više od jedne ladice u isto vrijeme. Stalak može postati nestabilan ako odjednom izvučete van više od jednog pretinca.



- (Za nepomične pretince.) Ovaj pretinac je fiksiran i ne bi se trebao premještati za servisiranje, osim ako to ne navede proizvođač. Pokušaj pomicanja pretinca djelomično ili potpuno van iz staka, može prevrnuti stalak ili uzrokovati da pretinac ispadne iz njega. (R001 dio 2 od 2)



**Pozor:** Uklanjanje komponenti iz gornjih položaja u ormariću staka poboljšava stabilnost staka za vrijeme premještanja. Slijedite ove općenite upute uvijek kad premještate napunjeni stalak unutar sobe ili zgrade.

- Smanjite težinu staka uklanjanjem opreme, počevši od vrha ormarića staka. Kad je moguće, vratite stalak na konfiguraciju koju je imao kad ste ga primili. Ako ta konfiguracija nije poznata, morate napraviti sljedeće:
  - Uklonite sve uređaje na 32U položaju (usklađenost s ID RACK-001 ili 22U (usklađenost s ID RR001) i višem.
  - Osigurajte da najteži uređaji budu instalirani na dnu ormarića staka.
  - Osigurajte da postoji malo ili da uopće nema praznih U razina između uređaja instaliranih u stalak ispod 32U (usklađenost s ID RACK-001 ili 22U (usklađenost s ID RR001) razine, osim ako primljena konfiguracija to izričito ne dozvoljava.
- Ako je ormarić staka koji premještate dio niza ormarića stalaka, odspojite ovaj stalak iz niza.
- Ako je ormarić staka koji premještate opremljen s držačima koji se mogu uklanjati, oni se moraju reinstalirati prije premještanja staka.
- Pregledajte smjer u kojem se namjeravate kretati da eliminirate moguće rizike.
- Provjerite da li smjer koji ste izabrali može podnijeti težinu napunjenog staka. Pogledajte u dokumentaciju koja dolazi s vašim ormarićem staka radi težine napunjenog staka.
- Provjerite da li su sva vrata standardne veličine od najmanje 760 x 230 mm (30 x 80 in.).
- Osigurajte da su svi uređaji, pretinci, vrata i kablovi učvršćeni.
- Osigurajte da su četiri podloška za niveliranje podignuti na najviši položaj.
- Osigurajte da na staku nema instaliranih stabilizirajućih zasuna za vrijeme premještanja.
- Nemojte koristiti rampu koja je nagnuta pod kutom većim od deset stupnjeva.
- Kad ormarić sa stakom bude na novom mjestu, napravite sljedeće:
  - Snizite četiri podloška za niveliranje.
  - Instalirajte držače stabilizatora na ormarić staka ili u opremu za zaštitu od potresa koja učvršćuje stalak za pod.
  - Ako ste uklonili bilo koje uređaje iz staka, ponovno puniti stalak od najnižih pozicija prema višim.



- Ako je potrebno premještanje na veće udaljenosti, vratite ormarić stalka na onu konfiguraciju koju je imao kad ste ga primili. Spakirajte ormarić stalka u originalni materijal za pakiranje ili ekvivalentan. Također, spustite podloške za niveliranje da povećate prostor u koji ulaze dizači paletara i učvrstite ormarić stalka za paletu.

(R002)

**(L001)**



**OPASNOST:** Unutar svake komponente na kojoj se nalazi ovakva naljepnica su prisutne rizične razine napona, električnog toka i energije. Ne otvarajte nikakav poklopac ili pretinac koji ima ovu naljepnicu. (L001)

**(L002)**

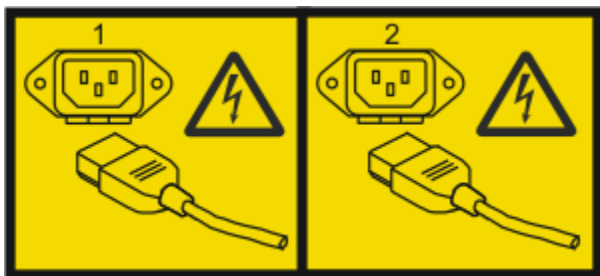


**OPASNOST:** Uređaji montirani u stalak se ne smiju koristiti kao police ili radne površine. Ne stavljajte nikakve objekte na vrh uređaja montiranih u stalak. Dodatno, nemojte se naslanjati na uređaje montirane u stalak i nemojte ih koristiti za stabiliziranje vašeg položaja (na primjer, ako radite na ljestvama). Opasnost stabilnosti:

- Stalak se može prevrnuti i tako ozbiljno ozlijediti osobu.
- Prije proširivanja stalka do položaja za instalaciju pročitajte upute za instalaciju.
- Nemojte stavljati teret na opremu postavljenu na kliznoj tračnici u položaju za instalaciju.
- Nemojte ostavljati opremu postavljenu na kliznoj tračnici u položaju za instalaciju.

(L002)

**(L003)**



ili



ili

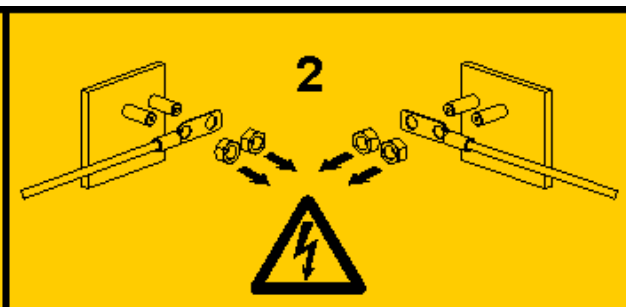
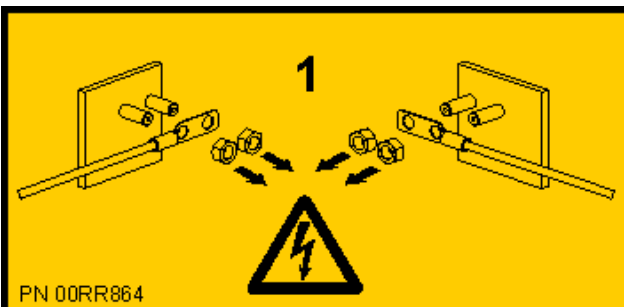


ili



ili





**OPASNOST:** Višestruke naponske žice. Proizvod može biti opremljen s više AC ili DC naponskih kablova. Da bi uklonili sve rizične napone odspojite sve naponske žice i kablove. (L003)

(L007)



**Pozor:** Vruća površina u blizini. (L007)

(L008)



**Pozor:** Opasni pokretni dijelovi u blizini. (L008)

Svi laseri su potvrđeni u SAD i u potpunosti odgovaraju zahtjevima od DHHS 21 CFR Subchapter J za laserske proizvode klase 1. Izvan SAD-a, oni su potvrđeni tako da su u skladu s IEC 60825 kao laserski proizvod klase 1. Pogledajte naljepnicu na svakom dijelu radi brojeva potvrde lasera i informacija o odobrenju.



**Pozor:** Ovaj proizvod može sadržavati jedan ili više od sljedećih uređaja: CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM pogon ili laserski modul, a to su laserski proizvodi Klase 1. Obratite pažnju na sljedeće informacije:

- Nemojte skidati poklopce. Skidanje poklopaca laserskog proizvoda može za posljedicu imati izlaganje opasnom laserskom zračenju. U uređaju nema dijelova koji se mogu servisirati.
- Upravljanje ili podešavanje ili izvođenje postupaka na način drugačiji nego što je ovdje navedeno može izazvati po zdravlje opasno izlaganje zračenju.

(C026)



**Pozor:** Okoline za obradu podataka mogu sadržavati opremu koja prenosi na sistem veze s laserskim modulima koji rade na razinama snage višim od klase 1. Zbog toga, nikad ne gledajte u kraj kabela od optičkih vlakana niti ne otvarajte spremnik. Iako puštanje svjetla na jednom kraju, a gledanje na drugom kraju odspojenog optičkog kabela, možda neće uzrokovati ozljede oka, nešto takvo može biti opasno. Zbog toga se provjera cjelovitosti optičkog vlakna puštanjem svjetla na jednom kraju i gledanjem na drugom kraju ne preporuča. Za provjeru cjelovitosti optičkog kabela koristite optički izvor svjetla i naponsko mjerilo. (C027)



**Pozor:** Ovaj proizvod sadrži laser Klase 1M. Ne gledajte izravno s optičkim instrumentima. (C028)



**Pozor:** Neki laserski proizvodi sadrže umetnute laserske diode Klase 3A ili Klase 3B. Obratite pažnju na sljedeće informacije:

- Lasersko zračenje kod otvaranja.
- Ne gledajte u zraku, ne gledajte izravno s optičkim instrumentima i izbjegavajte izravno izlaganje zraci. (C030)

(C030)



**Pozor:** Baterija sadrži litij. Zbog moguće eksplozije nemojte bateriju spaljivati ili puniti.

*Nemojte:*

- Bacati i uranjati u vodu
- Zagrijavati na više od 100 stupnjeva C (212 stupnjeva F)
- Popravlјati ili rastavljati

Zamijenite samo s IBM dijelom. Odbacite bateriju na način kako je predviđeno lokalnim propisima. U Sjedinjenim Državama, IBM ima razvijen način za skupljanje ovakvih baterija. Za informacije nazovite 1-800-426-4333. Pripremite IBM broj dijela za bateriju prije poziva. (C003)



**Pozor:** Odnosi se na IBM isporučeni DOBAVLJAČEV ALAT ZA PODIZANJE:

- S DIZALICOM trebaju raditi samo ovlaštene osobe.
- DIZALICA je namijenjena kao pomoć kod podizanja, instaliranja ili uklanjanja jedinica u pretincima stalka. Ona nije namijenjena za transport preko utovarnih rampi niti kao zamjena za alate kao što su paletari, kolica, viličari i slični uređaji. Kad ovo nije praktično, mora se angažirati posebno uvježbane osobe (na primjer, montere ili osobe koje se bave selidbama).
- Pročitajte i detaljno se upoznajte sa sadržajem priručnika za rad s DIZALICOM prije njene upotrebe. Ako ne pročitate, ne upoznate, ne poštujete sigurnosna pravila i ne slijedite upute može doći do štete na imovini i/ili do ozljeda ljudi. Ako imate nekih pitanja kontaktirajte servis i podršku dobavljača. Tiskani priručnik mora biti pokraj stroja u za to predviđenom mjestu. Priručnik s najsvježijim ažuriranjima je dostupan na Web stranicama dobavljača.
- Provjerite funkcioniranje stabilizatora prije svake upotrebe. Nemojte forsirati pomicanje ili guranje ALATA ZA PODIZANJE ako je on zakločen sa stabilizatorskim kočnicama.

- Nemojte podizati, spuštati ili gurati napunjenu platformu ako nisu u potpunosti postavljeni stabilizatori (pedale za kočenje). Stabilizator uvijek moraju biti zaključeni ako se platforma ne pomiče.
- Nemojte pomicati DIZALICU dok je platforma podignuta, osim za manja podešavanja položaja.
- Nemojte previše opteretiti platformu. Pogledajte DIJAGRAM KAPACITETA OPTEREĆENJA da saznate koja su najveća opterećenja u sredini i na rubovima proširene platforme.
- Podižite teret samo kad je ispravno postavljen na sredinu platforme. Ne stavljajte više od 200 lb (91 kg) na rub klizeće police platforme, a također vodite računa i o središtu mase/gravitacije (CoG) tereta.
- Nemojte opterećivati platforme na uglovima, nagnjati podizač ili instalirati jedinicu pod kutom. Prije upotrebe učvrstite takve platforme, nagib podizača, klinovi i sl. za glavnu policu za podizanje ili vilice na sve četiri lokacije, samo s isporučenim hardverom. Teret treba lako kliziti na i iz platforme, bez posebnog napora, zato nemojte previše gurati ili vući. Neka uređaj podizača nagiba bude uvijek ravan, osim ako su potrebna neka manja podešavanja.
- Nemojte stajati ispod tereta koji visi.
- Nemojte koristiti neravne površine s nagibima (glavne rampe).
- Nemojte gomilati terete.
- Nemojte raditi ako ste pod utjecajem alkohola ili droga.
- Ne naslanjajte ljestve na ALAT ZA PODIZANJE (osim u posebnim okolnostima kad kvalificirano osoblje izvodi neke postupke na većim visinama s tim ALATOM).
- Rizik od nagiba. Nemojte gurati ili vući teret s podignutom platformom.
- Nemojte koristiti platformu ili podložak za podizanje osoba. Bez uravnoteživača.
- Nemojte stati na bilo koji dio tereta. To nije stepenica.
- Nemojte se penjati na jarbol.
- Nemojte raditi s oštećenom ili pokvarenom DIZALICOM.
- Ispod platforme postoji rizik od trganja i uboda. Teret spuštajte samo u područjima bez drugih ljudi i prepreka. Ruke i stopala trebaju biti slobodni za vrijeme rada.
- Nema viličara. Nikad ne podižite i ne pomičite STROJ ALATA ZA PODIZANJE s paletarom ili viličarom.
- Jarbol je viši od platforme. Pazite na visinu stropa, vodilice za kablove, raspršivače, svjetla i druge objekte ispod stropa.
- Ne ostavljajte DIZALICU bez nadzora kad je na njoj teret.
- Čuvajte ruke, prste i odjeću kad je oprema u pokretu.
- Okrećite vitlo samo snagom ruku. Ako se ručka koloture ne može lako okretati, vjerojatno je došlo do preopterećenja. Ne okrećite koloturu dalje od najnižeg ili najvišeg položaja platforme. Pretjerano okretanje može odspojiti ručku i oštetiti kabel. Uvijek držite ručku kod spuštanja. Uvijek provjerite da li kolotura drži terete prije otpuštanja ručke.
- Nesreća s vitlom može uzrokovati ozbiljne ozljede. Ovo nije namijenjeno za premještanje ljudi. Provjerite da li se prilikom podizanja opreme čuju klikovi. Svakako zaključajte koloturu u njenom položaju prije otpuštanja ručke. Pročitajte stranice s uputama prije rada s ovom koloturom. Nikad nemojte dozvoliti da se kolotura slobodno odvija. To može uzrokovati nepravilno namatanje kabela, njegovo oštećenje, a možda i ozbiljne ozljede.
- Ovaj ALAT mora ispravno održavati IBM servisno osoblje. IBM će pregledati i provjeriti sva održavanja prije puštanja u rad. Osoblje zadržava pravo nekorištenja ALATA, ako to nije prikladno. (C048)

## **Informacije o napajanju i kabliranju za NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE**

Sljedeći komentari se odnose na IBM poslužitelje koji su oblikovani u skladu s NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE:

Oprema je prikladna za instalaciju u sljedećem:

- Objektima mrežnih telekomunikacija
- Lokacijama gdje se primjenjuje NEC (National Electrical Code)

Ugrađeni portovi ove opreme su prikladni za povezivanje samo s ugrađenim ili neotkrivenim ožičenjem ili kabliranjem. Ugrađeni portovi ove opreme *ne smiju* biti metalno povezani na sučelje koje je povezano na OSP (vanjska oprema) ili njeno ožičenje. Ova sučelja su oblikovana za korištenje samo kao ugrađena sučelja (Tip 2 ili Tip 4 portovi su opisani u GR-1089-CORE) i traže izolaciju od izloženog OSP kabliranja. Stavljanje primarnih osigurača nije dovoljna zaštita za metalno povezivanje ovog sučelja na OSP ožičenje.

**Bilješka:** Svi Ethernet kablovi moraju biti oklopljeni i uzemljeni na oba kraja.

Izmjenični izvor napajanja ne zahtijeva korištenje vanjskog prenaponskog zaštitnog uređaja (SPD).

Istosmjerni izvor napajanja koristi izolirani DC povratni (DC-I) oblik. Povratni DC baterijski terminal *ne treba* biti povezan na uzemljeno kućište ili okvir.

DC napajani sistem se treba instalirati u common bonding network (CBN) kako je opisano u GR-1089-CORE.

---

# Instaliranje ESLL ili ESLS memorijsko kućište

Pronađite informacije o instaliranju ESLL memorijskog kućišta (IBM EXP12SX SAS memorijsko kućište) ili ESLS memorijskog kućišta (IBM EXP24SX SAS memorijsko kućište) u stalak i kako ga kablirati u sistem ili na adaptor u sistemu ili jedinici proširenja.

Instaliranje memorijskog kućišta u stalak je zadatak korisnika. Možete dovršiti ovaj zadatak sami ili se obratite dobavljaču servisa da dovrši zadatak za vas. Možda će vam serviser naplatiti tu uslugu.

Izvedite sljedeće zadatke da biste instalirali ESLL ili ESLS memorijsko kućište:

1. Priprema za instaliranje ESLL ili ESLS memorijsko kućište
2. “Dovršetak inventara za ESLL ili ESLS memorijsko kućište” na stranici 2
3. “Određivanje i označavanje lokacije u stalku” na stranici 2
4. “Instaliranje tračnica za podršku u stalak” na stranici 4
5. “Instaliranje ESLL ili ESLS memorijsko kućište u stalak” na stranici 9
6. “Opcijski: Instalirajte disk pogone ili SSD-ove u ESLL ili ESLS memorijsko kućište” na stranici 11
7. “Povezivanje s ESLL ili ESLS memorijsko kućište na vaš sistem” na stranici 14
8. “Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca” na stranici 29
9. “Dovršetak ESLL ili ESLS memorijsko kućište instalacije” na stranici 31

---

## Priprema za instaliranje ESLL ili ESLS memorijsko kućište

Da biste pripremili instalaciju ESLL ili ESLS memorijsko kućište, dovršite korake u ovoj proceduri.

### Postupak

1. Odredite razinu softvera koji trebate za podršku kućišta.  
Za upute pogledajte Web stranicu [Power Systems preduvjeti](https://www14.software.ibm.com/support/customer-care/iprt/home) (<https://www14.software.ibm.com/support/customer-care/iprt/home>).
2. Odredite da li možete dodati vaše kućište host sistemu kad je uključeno napajanje sistema, pregledom sljedećih informacija. Možete dodati vaše kućište kad je napajanje sistema uključeno i kad su logičke particije aktivne ako imate jednu od sljedećih konfiguracija:
  - Vaš sistem je upravlján pomoću IBM Konzola upravljanja hardverom (HMC).
  - Vaš sistem nije upravlján pomoću HMC, ali ima samo jednu particiju i ta particija izvodi operativni sistem IBM i.**Bilješka:** Ako nemate jednu od ovih konfiguracija, morate isključiti sistem da biste dodali kućište.
3. Izaberite jednu od sljedećih opcija:
  - Ako je vaš ESLL ili ESLS memorijsko kućište stigao na vaše sjedište predinstaliran u stalku, nastavite s jednim od sljedećih postupaka:
    - Ako želite instalirati disk pogone ili solid-state pogone (SSD-ovi), nastavite s [“Opcijski: Instalirajte disk pogone ili SSD-ove u ESLL ili ESLS memorijsko kućište” na stranici 11.](#)
    - Ako želite povezati ESLL ili ESLS memorijsko kućište na vaš sistem, nastavite s [“Povezivanje s ESLL ili ESLS memorijsko kućište na vaš sistem” na stranici 14.](#)
  - Ako vaš ESLL ili ESLS memorijsko kućište treba biti instaliran u stalak, osigurajte da imate sljedeće stavke prije nego počnete s instalacijom:
    - Phillips odvijače
    - Ravni odvijač

- Stalak s dvije Electronic Industries Alliance (EIA) jedinice susjednog prostora.

**Bilješka:** Ako nemate instalirani stalak, instalirajte ga. Za upute pogledajte Stalci i komponente stalaka ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbf/p9hbf\\_9xx\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbf/p9hbf_9xx_kickoff.htm)).

## Dovršetak inventara za ESLL ili ESLS memorijsko kućište

---

Da biste dovršili inventuru za ESLL ili ESLS memorijsko kućište, izvedite korake u ovoj proceduri.

### Postupak

1. Pogledajte listu inventara i provjerite da li ste primili sve dijelove koje ste naručili. Minimalno, svaka narudžba sadrži sljedeće stavke:
  - Hardver za montiranje u stalak s lijeve i desne strane
  - Vijci za montiranje
  - Kablovi za napajanje
2. Ako vaš sistem sadrži dijelove koji nisu neophodni za dovršetak instalacijskog postupka, pohranite te dijelove za slučaj da vam zatrebaju u budućnosti.
3. Ako postoje neispravni, oštećeni ili dijelovi koji nedostaju obratite se na neko od sljedećih mjesta:
  - Vaš IBM prodavač.
  - IBM Rochester automatizirane informacije o proizvodnji na 1-800-300-8751 (samo Sjedinjene Države).
  - Pogledajte Web stranicu Direktorij kontakata širom svijeta (<http://www.ibm.com/planetwide>). Izaberite vašu lokaciju i pregledajte informacije o servisu i podrški.

## Određivanje i označavanje lokacije u stalku

---

Za određivanje gdje instalirati ESLL ili ESLS memorijsko kućište u stalak, dovršite korake u ovoj proceduri.

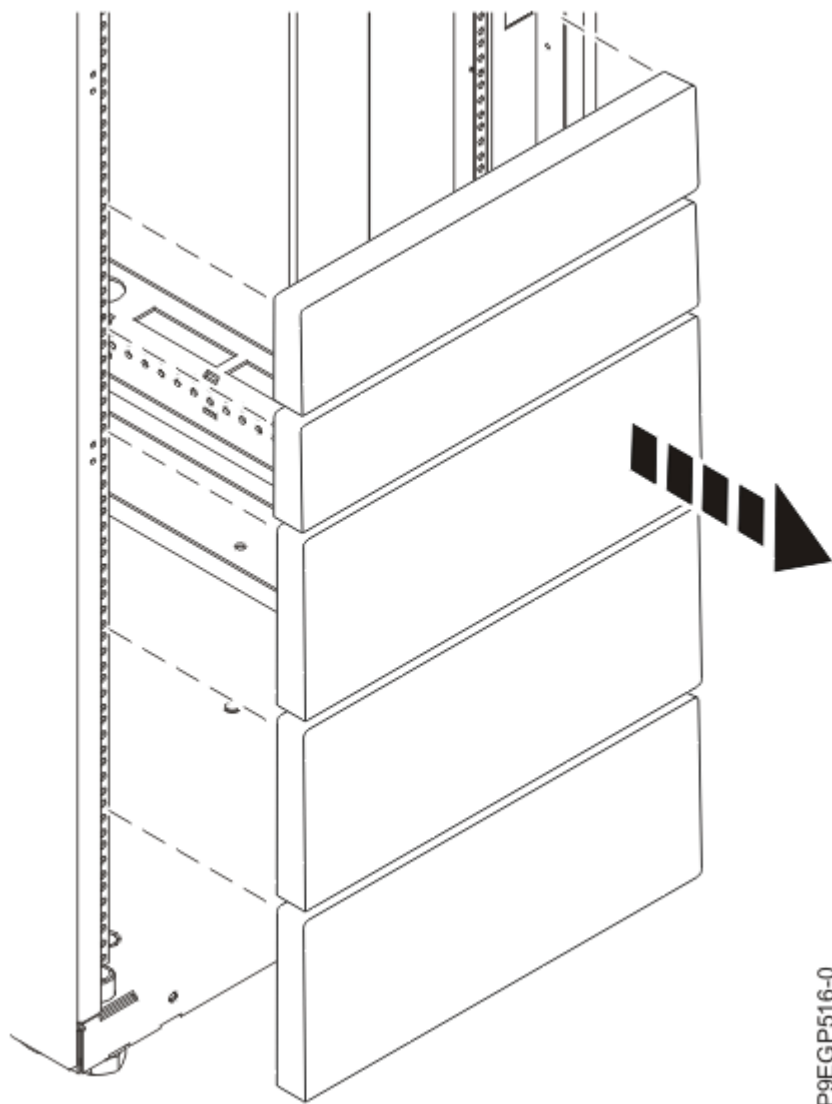
### Prije nego počnete

Pročitajte Napomene o sigurnosti ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbf/p9hbf\\_racksafety.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbf/p9hbf_racksafety.htm)).

### Postupak

1. Odredite gdje u stalku smjestiti kućište u odnosu na drugi sistemski hardver. Kad planirate instaliranje kućišta u stalak, pazite na sljedeće informacije:
    - Stavite veće i teže jedinice u donje dijelove stalka.
    - Planirajte instalirati jedinice prvo u donji dio stalka.
    - Zapišite Electronic Industries Alliance (EIA) lokacije u vaš plan.
- Bilješka:** Kućište je visoko dvije EIA jedinice. Jedna EIA jedinica je 44,50 mm (1,75 in). Stalak sadrži tri rupe za montiranje po visini svake EIA jedinice. Prema tome, ovo kućište je visoko 89 mm (3,5 in) visoko i pokriva šest rupa za montiranje u stalku.
2. Ako je potrebno, otvorite ili uklonite prednja i stražnja vrata stalka.
  3. Trebate imati na ruci traku za elektrostatičko pražnjenje (ESD) čiji ESD utikač je postavljen u utičnicu za uzemljenje ili je spojen s neobojenom metalnom površinom. Ako nije, sad ju spojite.
  4. Ako je potrebno, uklonite panele za popunjavanje da biste dozvolili pristup unutar kućišta stalka gdje planirate smjestiti kućište ili pretinac.





P9EGP516-0

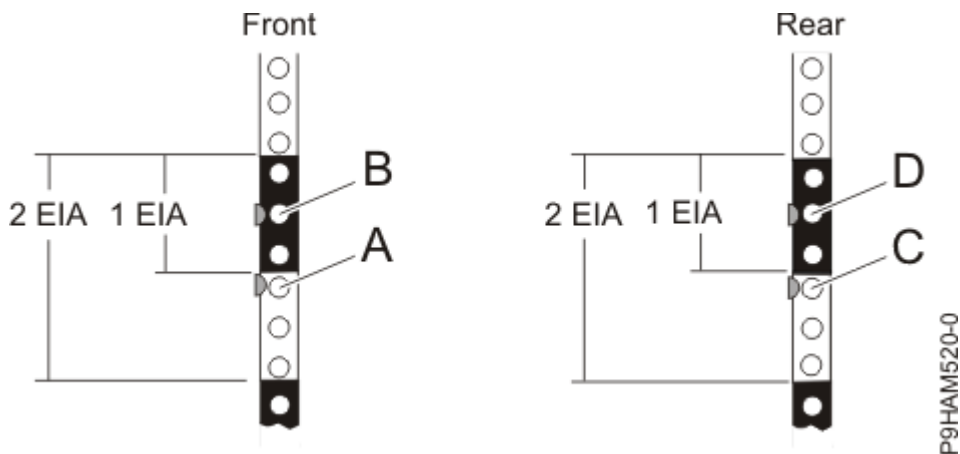
*Slika 1. Uklanjanje panela za popunjavanje.*

5. Gledajući s prednje strane staka i radeći s lijeve strane da izvedete sljedeće korake:

- a) Zapišite najnižu EIA jedinicu koja će se koristiti za kućište.
- b) Koristite traku, marker ili olovku da označite gornju rupu za montiranje **(A)** od najniže EIA jedinice.

**Bilješka:** Označite stalak tako da se te oznake mogu vidjeti i sa stražnje strane staka.

- c) Izbrojite dvije rupe i smjestite drugu oznaku pokraj te rupe za montiranje **(B)**.



Slika 2. Označavanje instalacijskih lokacija

6. Ponovite korak “5” na stranici 3 da stavite dva znaka na odgovarajuće rupe za montiranje na prednjoj desnoj strani stalka
7. Idite na stražnju stranu stalka i radite s lijeve strane da izvedete sljedeće korake:
  - a. Pronađite EIA jedinicu koja odgovara najnižoj EIA jedinici koja je označena na prednjoj strani stalka.
  - b. Koristite traku, marker ili olovku da označite rupu za montiranje na vrhu **(C)** od najniže EIA jedinice.
  - c. Izbrojite dvije rupe prema gore i stavite drugu oznaku pokraj te rupe za montiranje **(D)**.
8. Ponovite korak “7” na stranici 4 da stavite dva znaka na odgovarajuće rupe za montiranje na stražnjoj desnoj strani stalka.

## Instaliranje tračnica za podršku u stalak

Da biste instalirali tračnice za podršku u stalak, dovršite korake u ovoj proceduri.

### O ovom zadatku



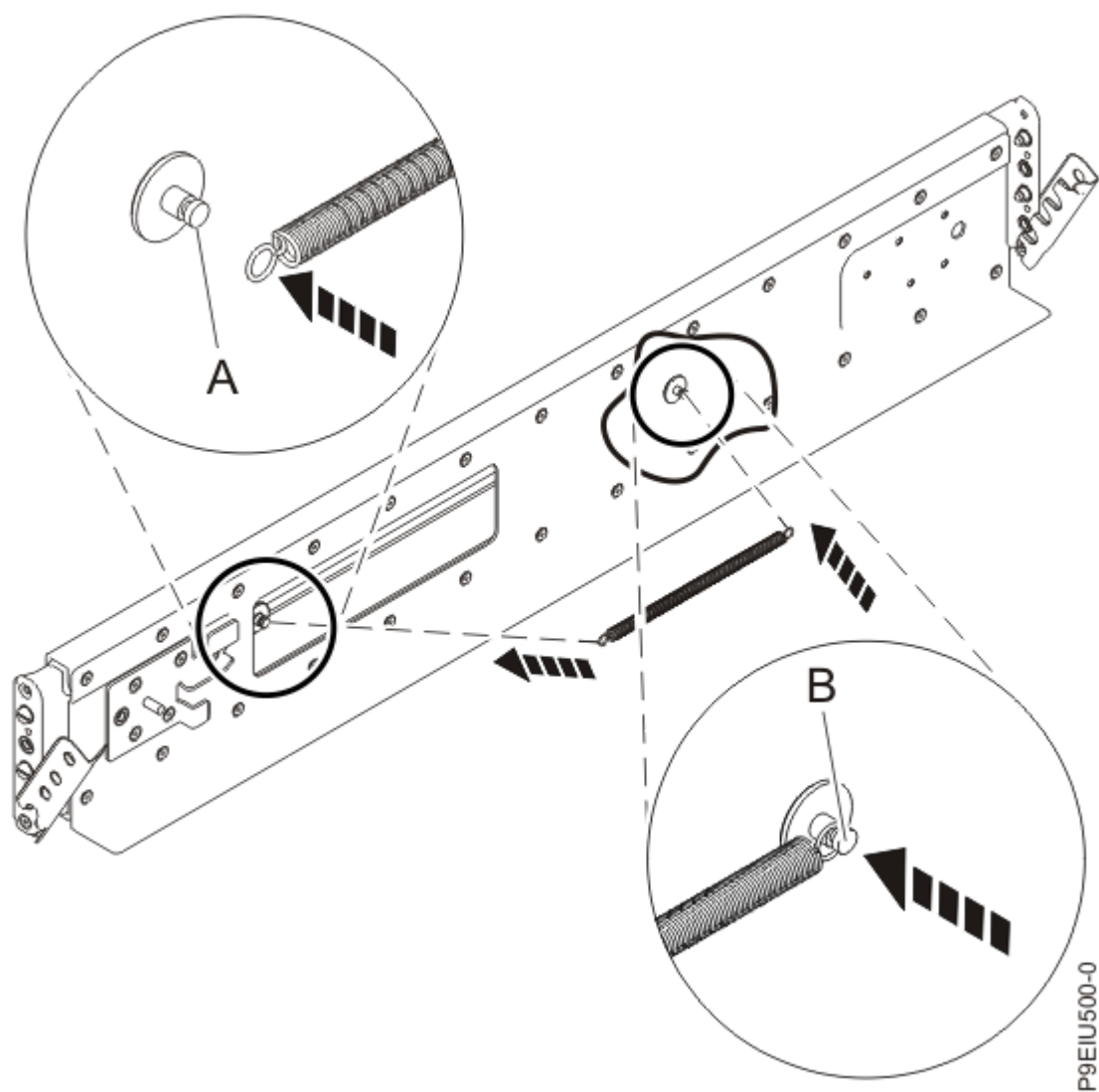
**Upozorenje:** Da bi se izbjegli kvarovi tračnica i moguća opasnost i za vas i za jedinicu, morate imati ispravne tračnice i pribor za vaš stalak. Ako vaš stalak ima četvrtaste rupe za držanje prirubnice ili rupe za držanje prirubnica pomoću vijaka, tada tračnice i pribor moraju odgovarati rupama prirubnice na stalku. Nemojte postavljati neodgovarajući hardver i prilagođavati ga pomoću raznih dodataka. Ako nemate ispravne tračnice i pribor za vaš stalak, kontaktirajte IBM preprodavača.

**Važno:** Instalaciju tračnice može dovršiti jedna osoba. Međutim, instalacija je lakša ako se jedna osoba nalazi na prednjoj strani stalka, a jedna osoba se nalazi na stražnjoj strani stalka.

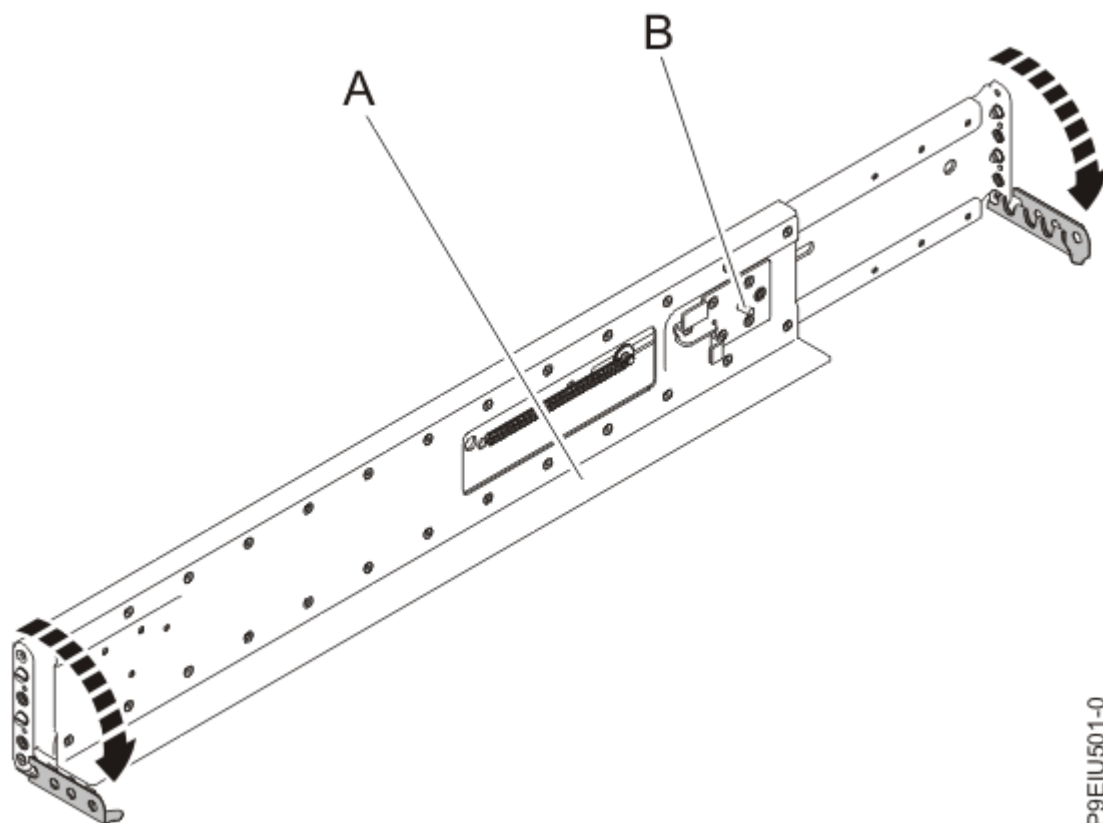
### Postupak

1. Trebate imati na ruci traku za elektrostatičko pražnjenje (ESD) čiji ESD utikač je postavljen u utičnicu za uzemljenje ili je spojen s neobojenom metalnom površinom. Ako nije, sad ju spojite.
2. Izaberite tračnicu i uklonite sve dijelove koji su bili zalijepljeni na nju za otpremu.
3. Proširite tračnicu da izložite kružne razdjelnike.
4. Instalirajte oprugu na tračnicu tako da spojite jedan kraj oko kružnog razdjelnika **(A)** i drugi kraj oko drugog kružnog razdjelnika **(B)** kako je pokazano u [Slika 3 na stranici 5](#).

**Bilješka:** Ako vaš stalak ima kvadratne rupe za montiranje, uklonite pinove tračnica iz tračnice. Instalirajte veće pinove tračnica koji su dani uz opremu za instalaciju stalka.

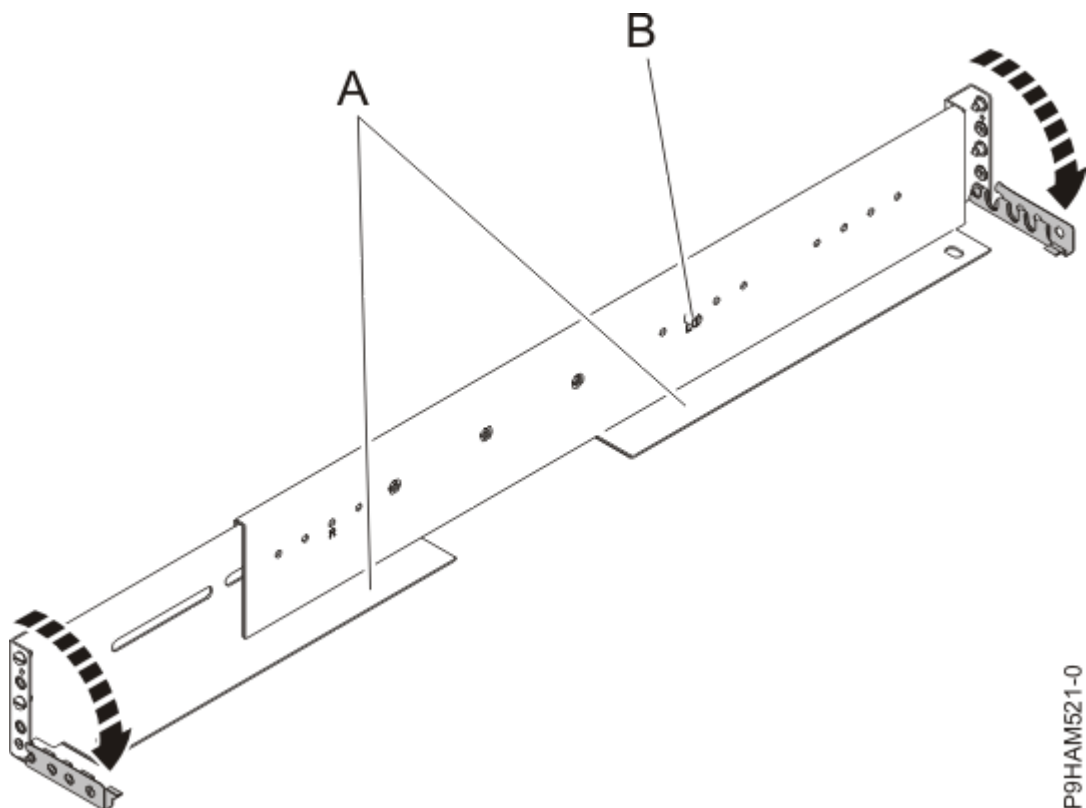


Slika 3. Instaliranje opruge u tračnicu  
5. Otvorite šarku na svakom kraju tračnice.



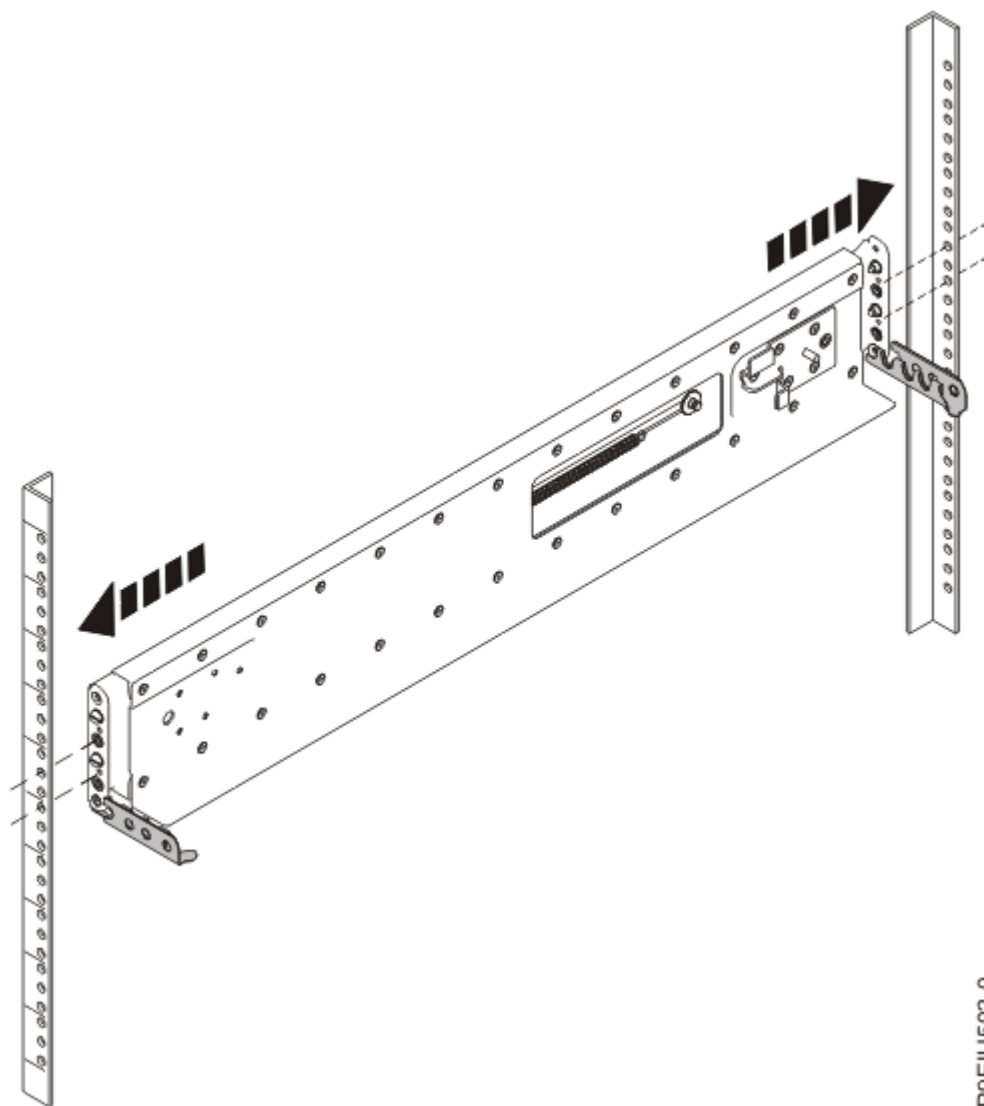
*Slika 4. Otvaranje šarke na tračnici*

6. Identificirajte stranu staka gdje se mora montirati tračnica držeći tračnicu unutar otvorenog prostora staka kako slijedi:
  - Točke tračnice od prednjeg dijela prema stražnjem.
  - Podupirač **(A)** je na dnu i pokazuje prema centru otvorenog prostora unutar staka.
  - Zaustavljanje kućišta **(B)** se nalazi prema stražnjoj strani staka. Zaustavljanje pretinca **(B)** se nalazi prema stražnjoj strani staka.



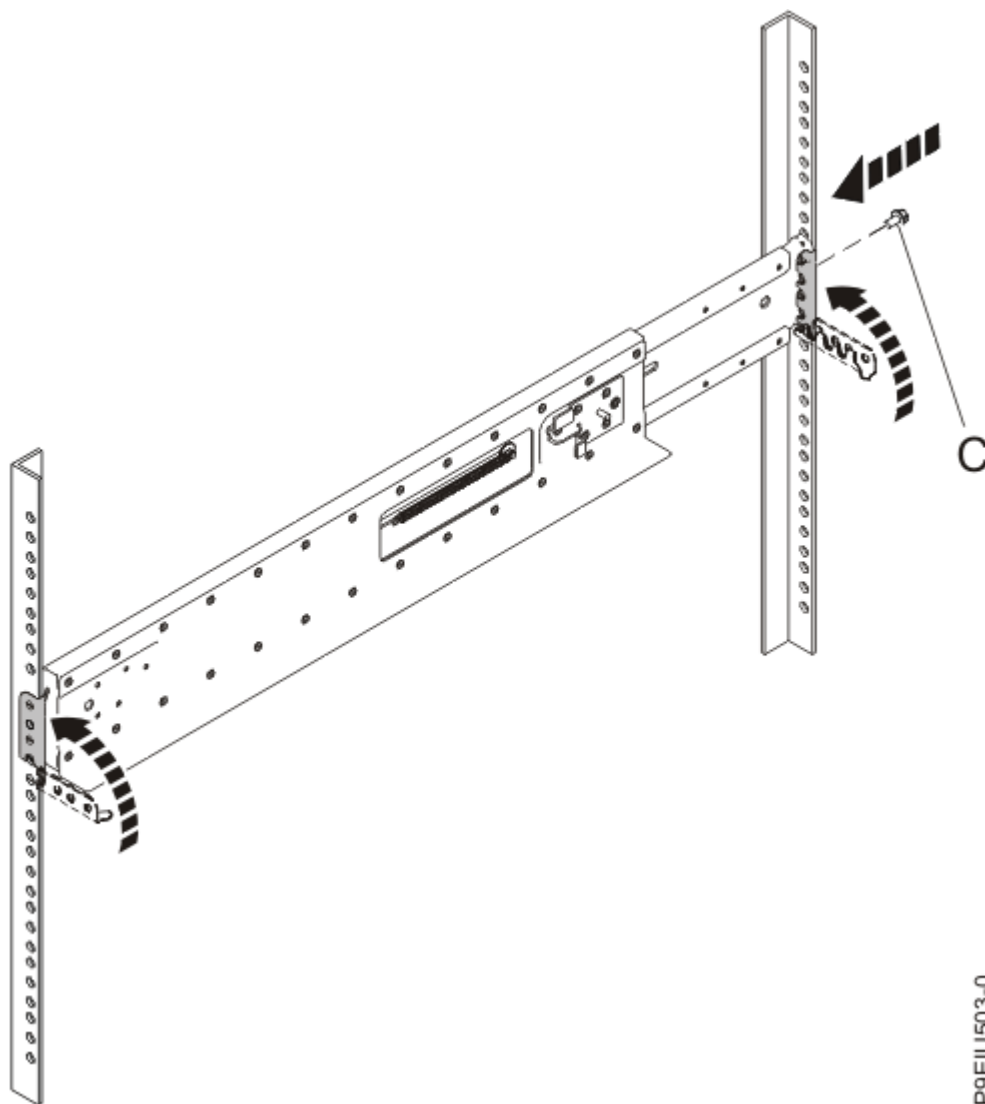
*Slika 5. Otvaranje šarke na tračnici*

7. Pronađite dva znaka koja su prethodno napravljena na Electronic Industries Alliances (EIA) trakama.
8. Poravnajte držače tračnice unutar stalka pokraj oznaka i postavite prednji dio pinova držača tračnice u rupe za montiranje. Dno podupirača tračnice se pojavljuje malo više od U oznake na prirubnici stalka.



Slika 6. Montiranje tračnice na stalku

9. Zatvorite prednju šarku da osigurate tračnicu na prirubnicu ormarića stalka.



Slika 7. Osiguravanje tračnice na stalku

10. Na stražnjem dijelu stalka, pažljivo povucite tračnicu dok se ne poravna s prirubnicom na stalku i dok pinovi ne sjednu u označene rupe za montiranje. Zatim, zatvorite stražnju šarku da biste učvrstili tračnicu za prirubnicu ormarića stalka.
11. Instalirajte jedan M5 vijak (**C**) u otvorenu rupu u držaču između dva pina za poravnanje na stražnjoj strani stalka.
12. Ponovite ovaj postupak za drugu tračnicu podrške.

## Instaliranje ESLL ili ESLS memorijsko kućište u stalak

Da biste instalirali ESLL ili ESLS memorijsko kućište u stalak, dovršite korake u ovoj proceduri.

### Prije nego počnete

**Važno:** Dvoje ljudi je potrebno da sigurno podigne kućište. Korištenje manje od dvije osobe za podizanje kućišta može rezultirati ozljedom.

### Postupak

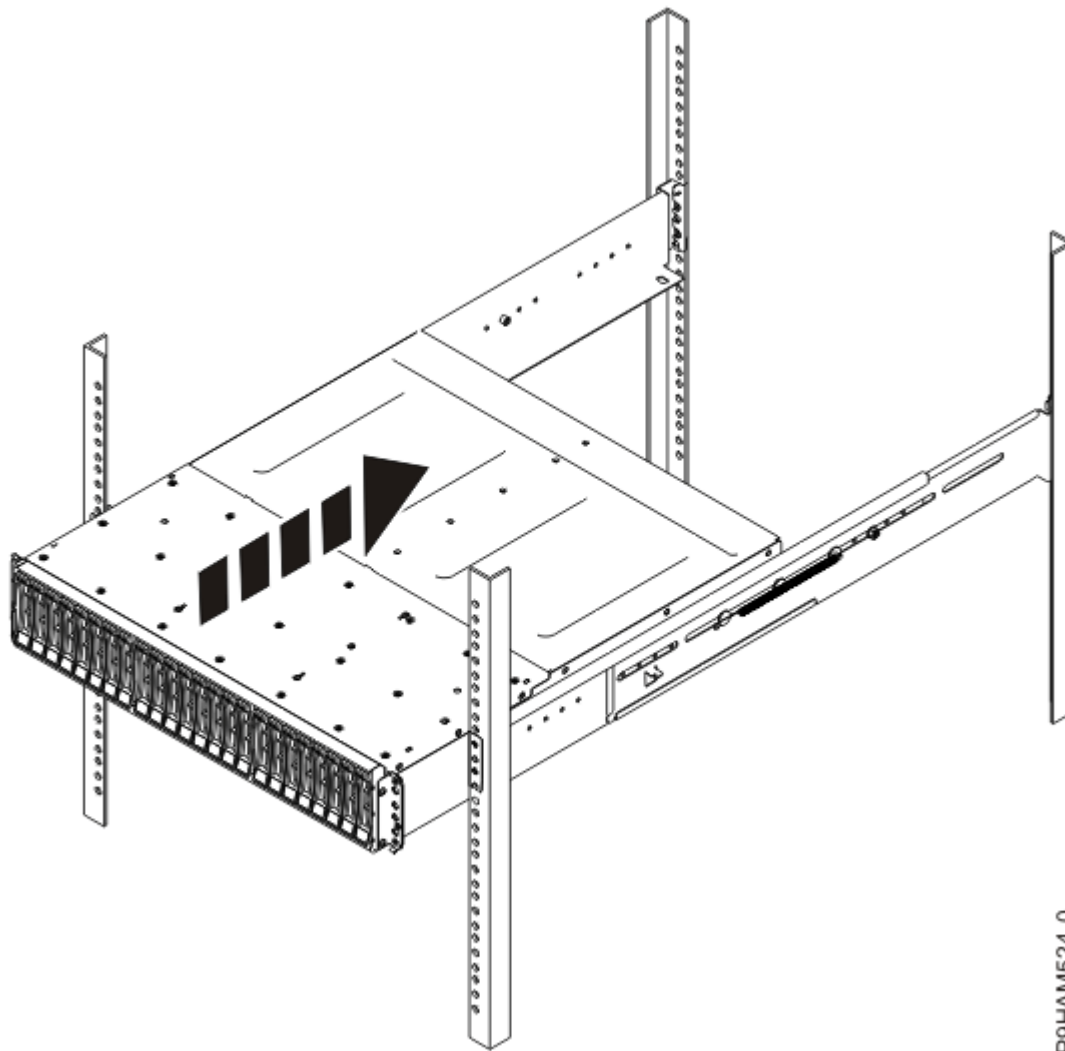
1. Trebate imati na ruci traku za elektrostatičko pražnjenje (ESD) čiji ESD utikač je postavljen u utičnicu za uzemljenje ili je spojen s neobojenom metalnom površinom. Ako nije, sad ju spojite.

2. Uklonite poklopac s lijeve strane **(A)** i poklopac s desne strane **(B)** za prikaz šarki za montiranje.
3. Koristeći dvije osobe, podignite kućište i postavite ga preko prednje strane tračnica.



**Upozorenje:** Dvoje ljudi je potrebno da sigurno podigne kućište. Korištenje manje od dvije osobe za podizanje kućišta može rezultirati ozljedom.

4. Gurnite kućište u ormarić stalka. Osigurajte da je stražnji vodič na kućištu postavljen na zaustavljanje kućišta na tračnici podrške.

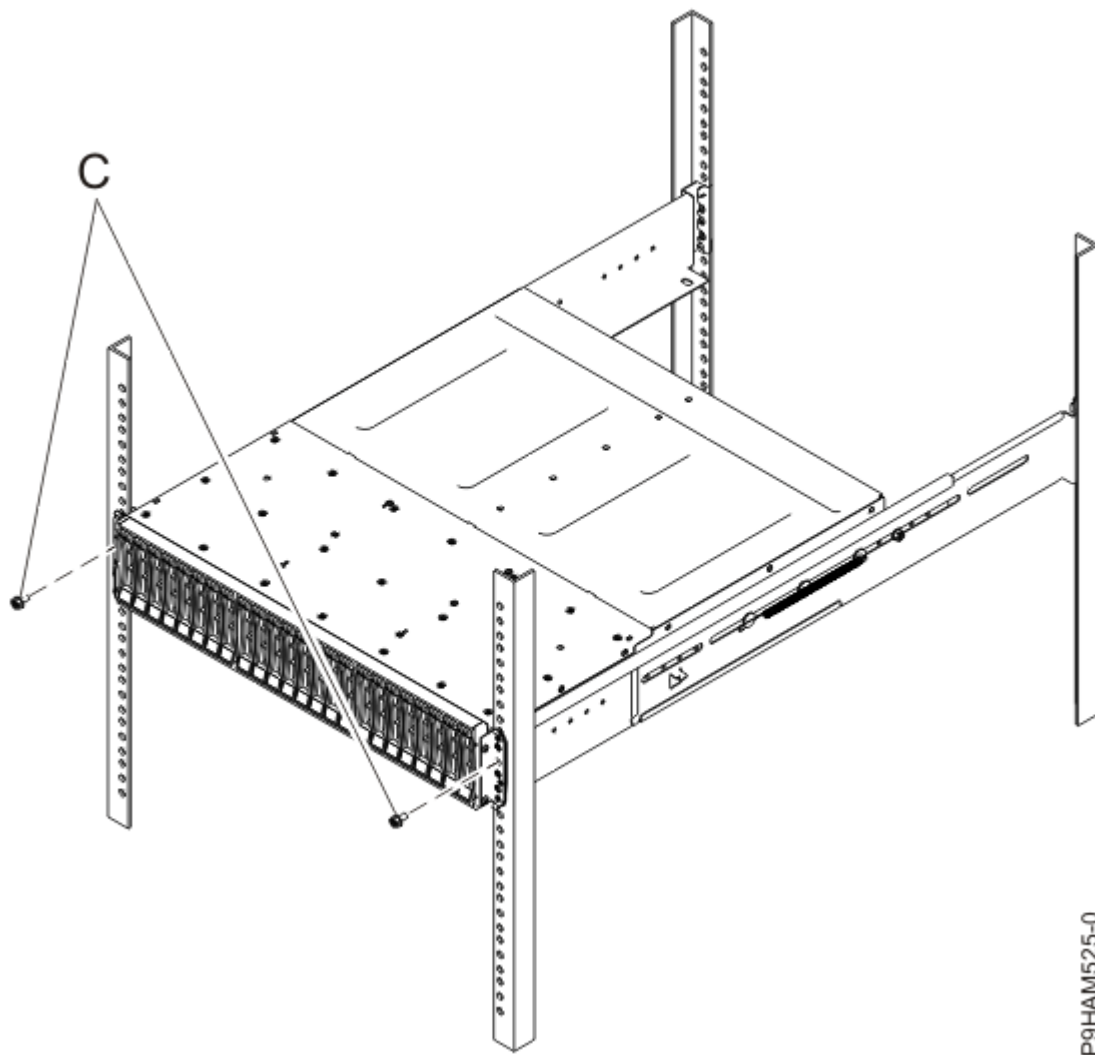


P9HAM524-0

*Slika 8. Klizanje kućišta u stalak*

5. Osigurajte prednju stranu kućišta na prirubnice stalka s jednim M5 vijkom **(C)** u gornju otvorenu rupu u svakom držaču.





Slika 9. Osiguravanje prednjeg dijela kućišta za stalak

## Opcijski: Instalirajte disk pogone ili SSD-ove u ESLL ili ESLS memorijsko kućište

Za instalaciju disk pogona ili SSD pogona u ESLL ili ESLS memorijsko kućište, dovršite korake u ovoj proceduri.

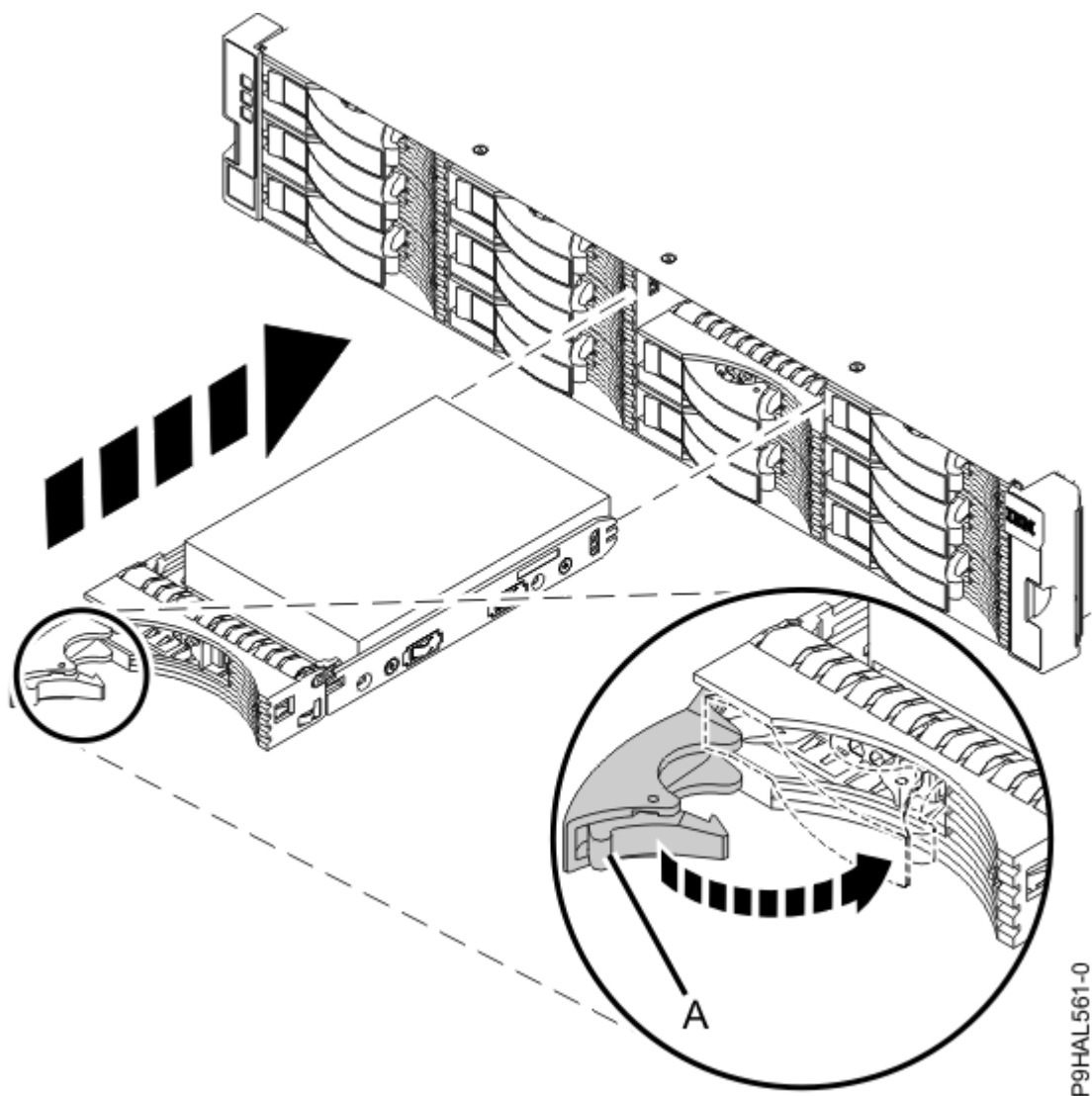
### Postupak

1. Trebate imati na ruci traku za elektrostatičko pražnjenje (ESD) čiji ESD utikač je postavljen u utičnicu za uzemljenje ili je spojen s neobojenom metalnom površinom. Ako nije, sad ju spojite.
2. Uklonite pogon iz paketa sa statičkom zaštitom.

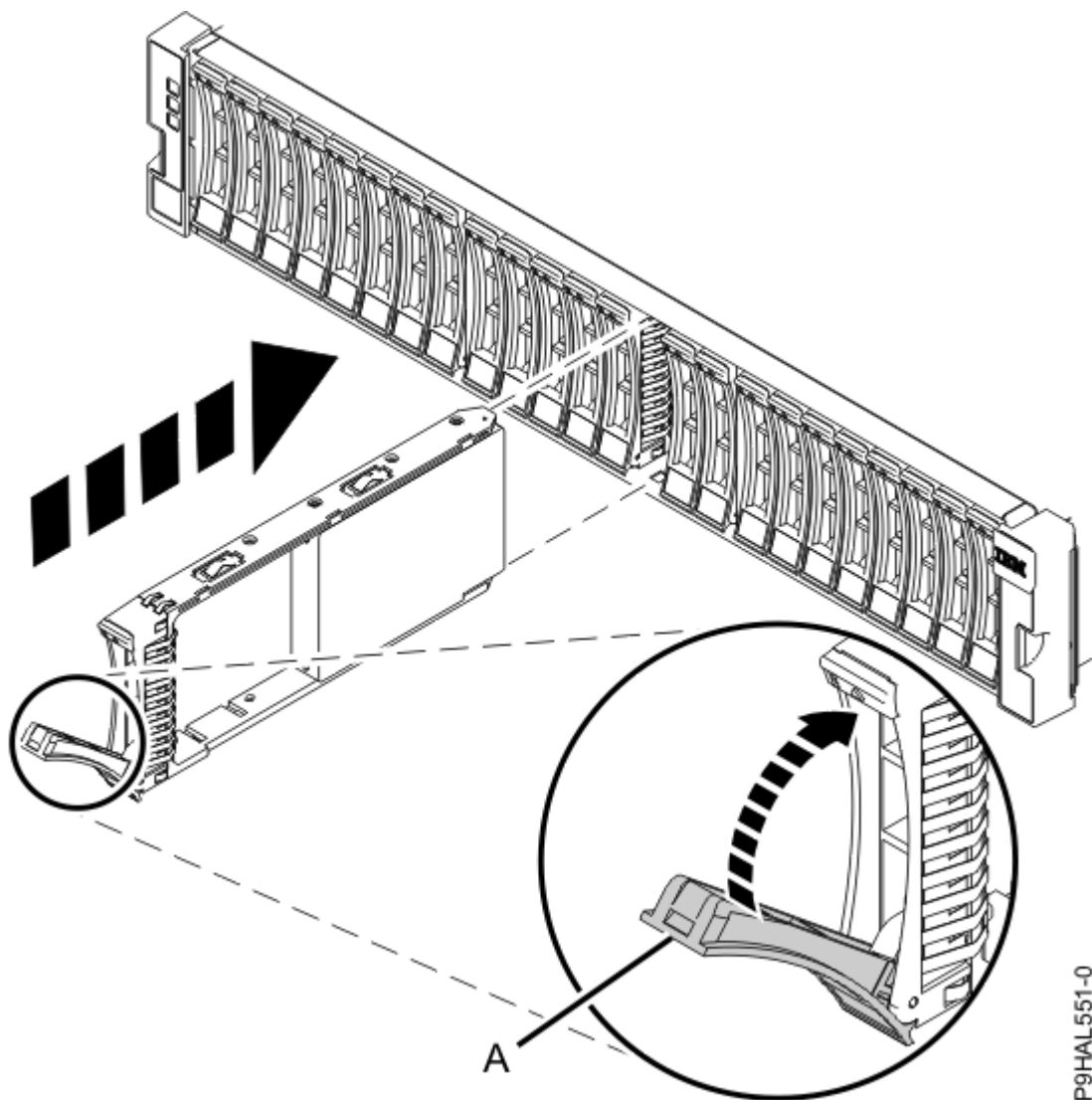


**Upozorenje:** Diskovi su lomljivi. Rukujte s pažnjom

3. S ručkama u otključanom položaju, podržite dno pogona dok ga poravnavate s tračnicama vodilice u kućištu. Pogledajte [Slika 10 na stranici 12](#) ili [Slika 11 na stranici 13](#).



Slika 10. Instaliranje pogona u ESLL memorijsko kućište



Slika 11. Instaliranje pogona u ESLS memorijsko kućište

**Bilješka:** Ne držite pogon samo s drškom.

4. Gurnite pogon u memorijsko kućište dok se pogon ne zaustavi.
5. Rotirajte ručku (**A**) na zaključani položaj.
6. Ako instalirate više od jednog pogona, ponovite korake u ovoj proceduri dok se svi pogoni ne instaliraju.
7. Pregledajte sljedeće informacije koje su povezane na ovaj uređaj:
  - ESLL memorijsko kućište može sadržavati do 12 velikih form factor pogona diskova.
  - ESLS memorijsko kućište može sadržavati do 24 malih form factor pogona diskova ili SSD-ova.
  - ESLL ili ESLS memorijsko kućište može se podijeliti logički u jednu, dvije ili četiri nezavisne grupe.

ESLL i ESLS memorijska kućišta podržava sljedeće operativne sisteme:

- AIX
- IBM i (Ne podržava ESLL memorijsko kućište).
- Linux®
- VIOS

Ako planirate konfigurirati RAID matrice, pobrinite se da imate minimalan broj dostupnih diskova za svaku RAID razinu:

**RAID 0**

Minimalno jedan pogon po matrici.

**RAID 5**

Minimalno tri pogona po matrici.

**RAID 6**

Minimalno četiri pogona po matrici.

**RAID 10**

Minimalno dva pogona po matrici.

## Povezivanje s ESLL ili ESLS memorijsko kućište na vaš sistem

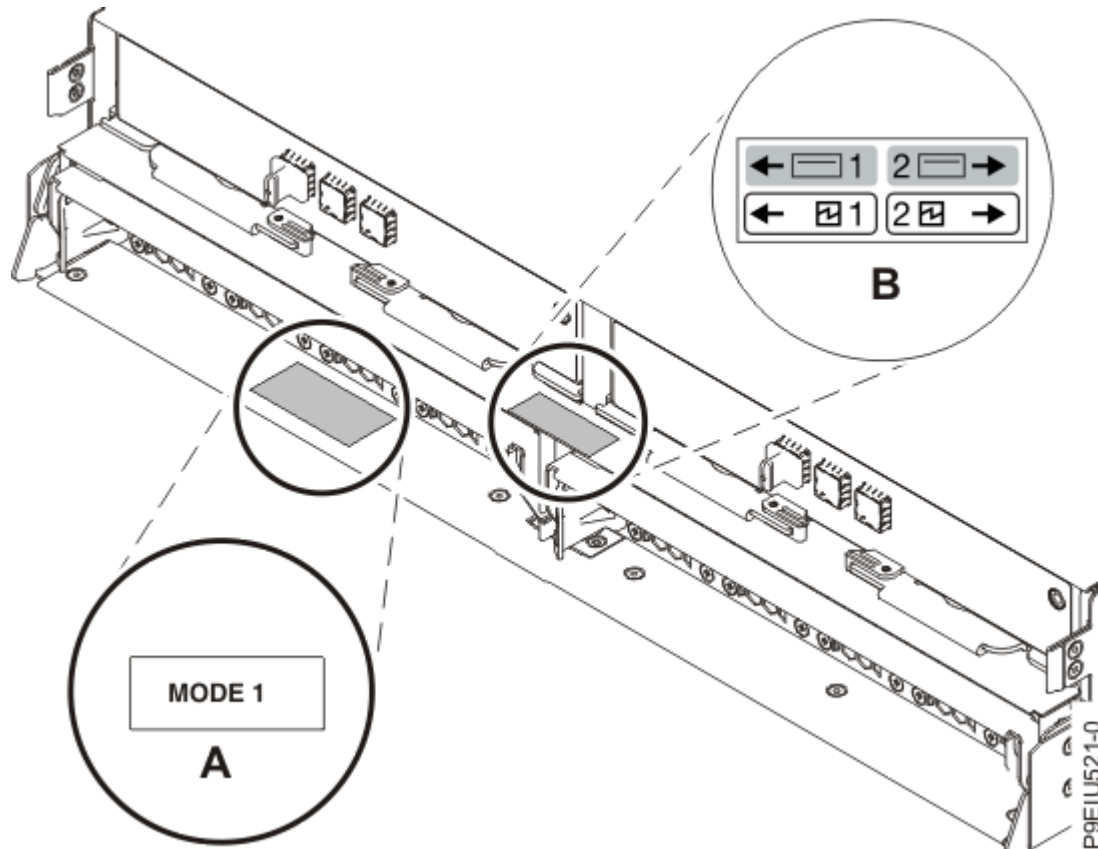
Za povezivanje ESLL ili ESLS memorijsko kućište na vaš sistem koji ima podršku za serijski spojeno SCSI (SAS) kućište memorije, dovršite korake u ovoj proceduri.

**O ovom zadatku**

**Bilješka:** Kablovi koji se koriste za povezivanje s ESLL ili ESLS memorijsko kućište na poslužitelj su različiti od kablova koji se koriste s 5887 kućište disk pogona.

**Postupak**

1. Trebate imati na ruci traku za elektrostatičko pražnjenje (ESD) čiji ESD utikač je postavljen u utičnicu za uzemljenje ili je spojen s neobojenom metalnom površinom. Ako nije, sad ju spojite.
2. Potvrdite tvornički način postavljanja kućišta pomoću informacija koje se ispisuju na naljepnicama na stražnjoj strani kućišta. Naljepnice su stavljene na donju lijevu policu kućišta **(A)** i podršku centra između modula upravitelja usluga kućišta **(B)**. Naljepnice pokazuju da li je kućište postavljeno na način 1, način 2 ili način 4.



Slika 12. Lokacije naljepnica za način rada na stražnjoj strani ESLL ili ESLS memorijsko kućište

3. Osigurajte da su svi adaptori koji su vam potrebni za povezivanje na ESLL ili ESLS memorijsko kućište instalirani u sistemu ili jedinici proširenja. Ako adaptori nisu instalirani, dovršite postupak instalacije adaptera za vaš sistem ili jedinicu proširenja prije nego nastavite s ovim zadatkom. Za upute pogledajte PCIe adaptori (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hak/pciadapters.htm>).

4. Ako sistem zahtijeva da se instalira interni kabel za izvođenje vanjskog SAS porta za povezivanje s kućišta, potvrdite da je instalacija dovršena.

**Zapamtite:** Kad instalirate ili potvrdite upotrebu vanjskog SAS porta, zapišite lokaciju vanjskog SAS porta na sistemu. Kasnije u ovom postupku, upućeni ste da instalirate vanjski SAS kabel na ovu lokaciju sistemskog konektora.

5. Odredite konfiguraciju koju koristite za kabliranje SAS adaptera na ESLL ili ESLS memorijsko kućište. Sljedeća lista pokazuje neke od zajedničkih veza, ali ne i sve moguće opcije povezivanja. Za više konfiguracijskih opcija, pogledajte Planiranje za serijski spojene SCSI kablove ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9had/p9had\\_sascabling.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9had/p9had_sascabling.htm)).

**Napomene:**

- Ako imate sistem 9040-MR9 i planirate instalirati FC EJ0K u PCIe priključnice C9 i C12, povezivanje s načinom 1 za ESLL ili ESLS memorijsko kućište **nije** podržano.
- Ako koristite YO12 kabel za spajanje ESLL ili ESLS memorijsko kućište na stražnje SAS portove od POWER8 sistemskog modela 8247-21L, 8247-22L, 8284-21A, 8284-22A ili POWER9 sistemskog modela 5105-22E, 9008-22L, 9009-22A, 9009-22G ili 9223-22H, SAS YO12 kabel ne smije premašiti maksimalno podržanu dužinu od 3 m (9,8 ft).
- Način 1 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću YO12 kabela na jednostruki SAS adaptor.
- Način 1 povezivanje za dva ESLL ili ESLS memorijska kućišta pomoću YO12 kablova na jedan SAS adaptor.
- Način 1 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću YO12 kablova na par SAS adaptera.
- Način 1 povezivanje za dva ESLL ili ESLS memorijska kućišta pomoću YO12 kablova na par SAS adaptera.
- Način 2 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću YO12 kablova na dva nezavisna SAS adaptera.
- Način 2 povezivanja za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću dva YO12 kabela na jedan FC EJ0K SAS adaptor koji se nalazi u PCIe priključnici u 9040-MR9 sistemu.

**Bilješka:** Ova opcija je podržana samo s AIX ili Linux operativnim sistemom.

- Način 2 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću dva YO12 kabela na dva EJ0K SAS adaptera koji se nalaze u PCIe priključnicama C09 i C12 u 9040-MR9 sistemu.

**Bilješka:** Ova opcija je podržana samo s AIX ili Linux operativnim sistemom.

- Način 2 povezivanje za dva ESLL ili ESLS memorijska kućišta pomoću četiri YO12 kabela na dva FC EJ0K SAS adaptera koji se nalaze u PCIe priključnicama C09 i C12 u 9040-MR9 sistemu.

**Bilješka:** Ova opcija je podržana samo s AIX ili Linux operativnim sistemom.

- Način 2 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću X12 kablova na dva para SAS adaptera.
  - Način 4 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću X12 kablova na četiri nezavisna SAS adaptera.
6. Locirajte vezu za svaki adaptor za koji koristite eksterni SAS kabel za povezivanje kućišta. Kablovi adaptera se spajaju na portove na stražnjoj strani sistema u kojima su adaptori instalirani. Za identificiranje lokacije SAS porta za sistem u vašoj konfiguraciji, pogledajte “Lokacije konektora” na stranici 38 i izaberite odgovarajući model.
7. Izaberite iz sljedećih opcija:

- Ako je isključen poslužitelj ili jedinica proširenja koja se spaja s vašim ESLL ili ESLS memorijsko kućište, nastavite s korakom “12” na stranici 16.
- Ako je sistem uključen, morate dovršiti jednu od sljedećih akcija, ovisno o podržanim funkcijama vašeg operativnog sistema:
  - Dekonfigurirajte adaptore na koje spajate kućište.
  - Isključite adaptore na koje spajate kućište.
  - Isključite logičke particije ili sisteme koje posjeduju adaptore, a na koje spajate kućište.

Da biste učinili jednu od ovih potrebnih akcija, nastavite s korakom “8” na stranici 16.

8. Odnose li se sljedeći uvjeti na vašu situaciju?

- Vaš model sistema ne podržava kontrolu napajanja priključnice.
- Vaši adaptori nisu u I/O kućištu koje podržava kontrolu napajanja priključnice.
- Ne možete tolerirati privremeni gubitak pristupa na druge disk uređaje koji mogu postojati na istim adaptorima.
  - **Da:** Isključite sistem ili logičke particije koji imaju adaptore. Za upute pogledajte Zaustavljanje sistema ([www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/crustopsys.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/crustopsys.htm)). Zatim, nastavite s korakom “12” na stranici 16.
  - **Ne:** Nastavite s korakom “9” na stranici 16.

9. Izaberite iz sljedećih opcija:

- Ako možete dekonfigurirati SAS adaptore, idite na korak “10” na stranici 16.
- Ako ne možete dekonfigurirati SAS adaptore, trebat ćete isključiti SAS adaptore. Otiđite na korak “11” na stranici 16.

10. Da dekonfigurirate SAS adaptore, dovršite ove korake:

- Dekonfigurirajte SAS adaptore.
- Osigurajte da imate priključenu traku za elektrostatičko pražnjenje (ESD). Ako nemate, priključite ju sada.
- Spojite SAS kablove iz kućišta na SAS adaptore.
- Rekonfigurirajte SAS adaptore.
- Nastavite s korakom “12” na stranici 16.

11. Za isključivanje SAS adaptora, dovršite ove korake:

- Isključite SAS adaptore.
- Trebate imati na ruci traku za elektrostatičko pražnjenje (ESD) čiji ESD utikač je postavljen u utičnicu za uzemljenje ili je spojen s neobojenom metalnom površinom. Ako nije, sad ju spojite.
- Spojite SAS kablove iz kućišta na SAS adaptore.
- Uključite SAS adaptore.
- Konfigurirajte SAS adaptore i uređaje.
- Nastavite sa sljedećim korakom.

12. Izaberite jednu od sljedećih opcija za kabliranje SAS adaptora:

**Bilješka:** Konfiguracijske slike pokazuju upotrebu SAS adaptora za prikaz veza vanjskog poslužitelja ili jedinice proširenja. Adaptor može predstavljati jedan od sljedećih tipova povezivanja:

- Vanjski port adaptora koji ste potvrdili u koraku “6” na stranici 15.
- Vanjski port internog kabela adaptora koji ste potvrdili u koraku “4” na stranici 15.

**Bilješka:** Locirajte vezu za svaki adaptor za koji koristite eksterni SAS kabel za povezivanje kućišta. Kablovi adaptora se spoje na portove na stražnjoj strani sistema u kojima su adaptori instalirani. Za identifikiranje lokacije SAS porta za sistem u vašoj konfiguraciji, pogledajte “Lokacije konektora” na stranici 38 i izaberite odgovarajući model.

- Da biste dovršili način 1 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću YO12 kabela na jedan FC EJ0J, FC EJ0K ili FC EJ0M SAS adaptor, idite na korak [“13”](#) na stranici 17.
- Da biste dovršili način 1 povezivanje za dva ESLL ili ESLS memorijska kućišta pomoću YO12 kablova na pojedinačni FC EJ0L ili FC EJ14 SAS adaptor, idite na korak [“14”](#) na stranici 18.
- Da biste dovršili način 1 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću YO12 kablova na EJ0L SAS adaptor par ili FC EJ14 SAS adaptor par, idite na korak [“15”](#) na stranici 19.
- Da biste dovršili način 1 povezivanje jednog kućišta pomoću dva YO12 kabela na FC EJ14 SAS adaptor par koji se nalazi u PCIe priključnicama C09 i C12 u 9040-MR9 sistemu s adaptor-na-adaptor AA12 kabelom, idite na korak [“17”](#) na stranici 21.
- Da biste dovršili način 1 povezivanje za dva ESLL ili ESLS memorijska kućišta pomoću YO12 kablova na EJ0L SAS adaptor par ili FC EJ14 SAS adaptor par, idite na korak [“16”](#) na stranici 20.
- Da biste dovršili način 2 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću YO12 kablova na dva nezavisna FC EJ0J, FC EJ0K ili FC EJ0M SAS adaptora, idite na korak [“18”](#) na stranici 22.
- Da biste dovršili način 2 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću dva YO12 kabela na jedan FC EJ0K SAS adaptor koji se nalazi u priključnici C12 u 9040-MR9 sistemu, idite na korak [“19”](#) na stranici 23.

**Bilješka:** Ova opcija je podržana samo s AIX ili Linux operativnim sistemom.

- Da biste dovršili način 2 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću dva YO12 kabela na dva FC EJ0K SAS adaptora koji se nalaze u PCIe priključnicama C09 i C12 u 9040-MR9 sistemu, idite na korak [“20”](#) na stranici 24.

**Bilješka:** Ova opcija je podržana samo s AIX ili Linux operativnim sistemom.

- Da biste dovršili način 2 povezivanje za dva ESLL ili ESLS memorijska kućišta pomoću četiri YO12 kabela na dva FC EJ0K SAS adaptora koji se nalaze u priključnicama C09 i C12 u 9040-MR9 sistemu, idite na korak [“21”](#) na stranici 25.

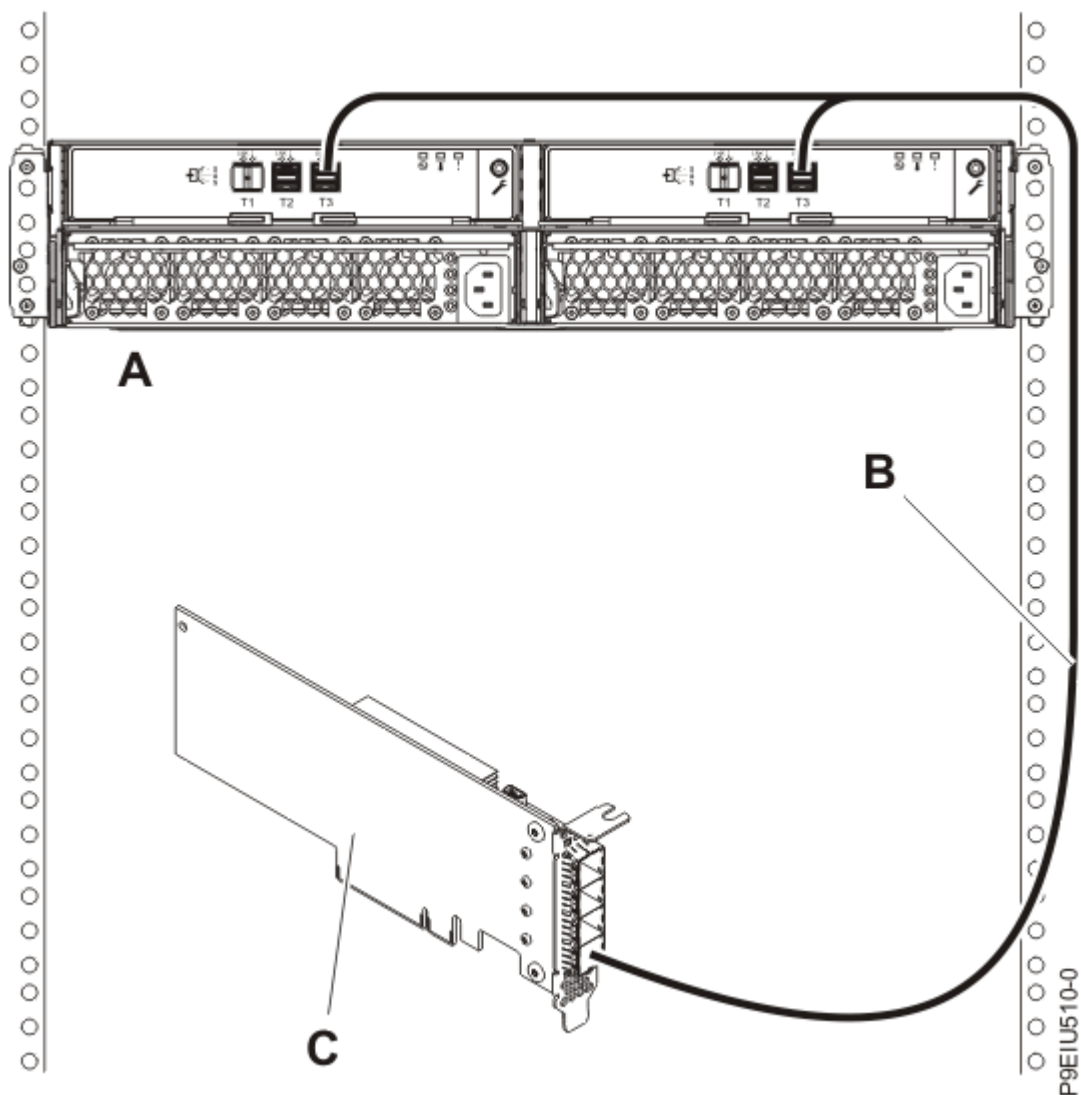
**Bilješka:** Ova opcija je podržana samo s AIX ili Linux operativnim sistemom.

- Da biste dovršili način 2 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću X12 kablova na dva FC EJ0L SAS adaptora ili dva FC EJ14 para, idite na korak [“22”](#) na stranici 26.
- Da biste dovršili način 4 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću X12 kablova na četiri nezavisna FC EJ0J, FC EJ0K ili FC EJ0M SAS adaptora, idite na korak [“23”](#) na stranici 27.

Ako vaši SAS konfiguracijski zahtjevi nisu podržani od bilo koje od ovih opcija, idite na korak [“24”](#) na stranici 29.

13. Zatim, dovršite način 1 povezivanje za jedno kućište **(A)** pomoću YO12 kabela **(B)** na pojedinačni FC EJ0J, FC EJ0K ili FC EJ0M SAS adaptor **(C)**, kako je pokazano u Slika 13 na stranici 18 i zatim nastavite s [“Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca”](#) na stranici 29.

**Bilješka:** Pojedinačni FC EJ0J, FC EJ0K ili FC EJ0M SAS adaptor **(C)** ima pristup do svih 12 ili 24 ležišta pogona.

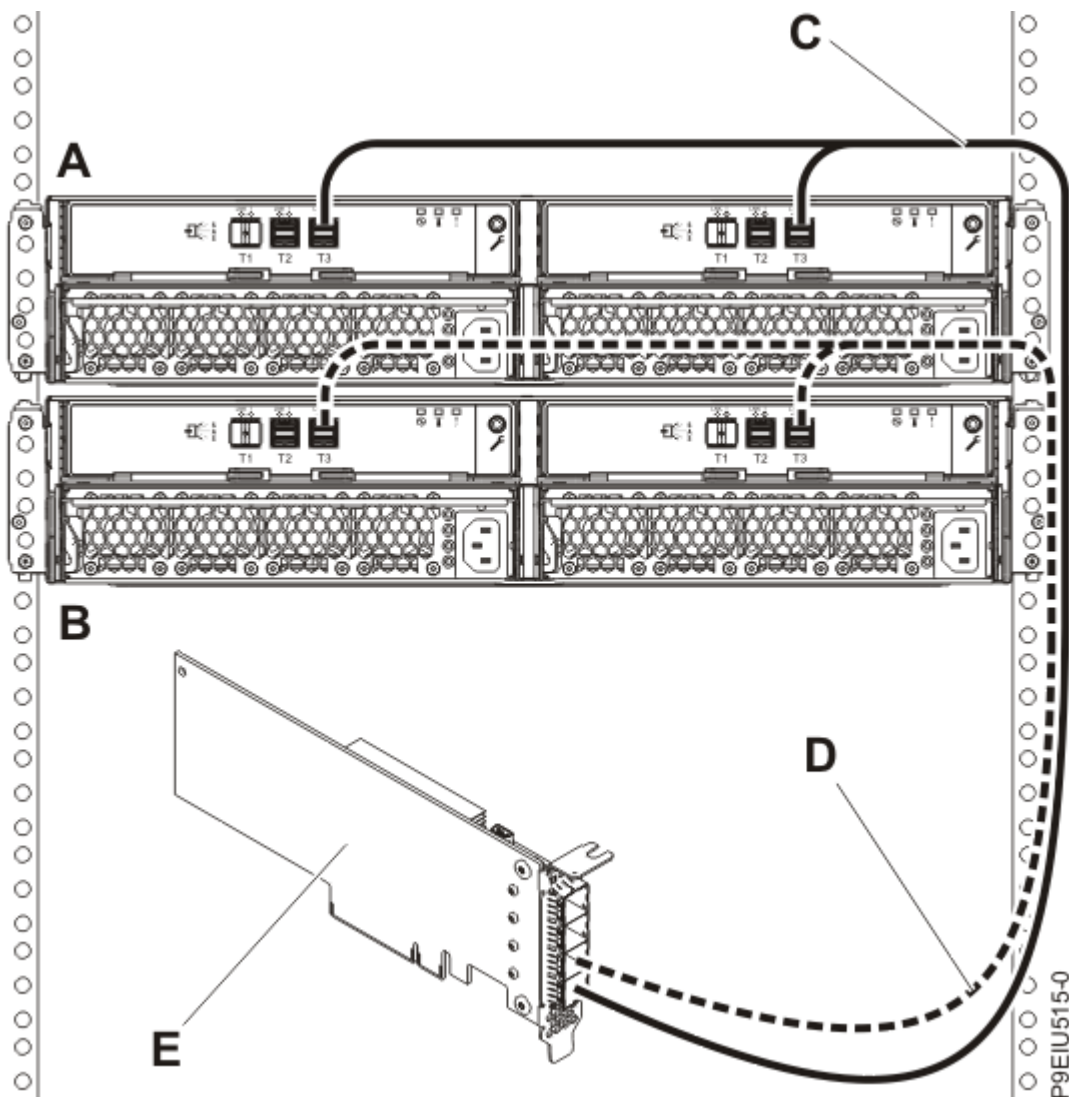


*Slika 13. Način 1 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću YO12 kablova na pojedinačni FC EJ0J, FC EJ0K ili FC EJ0M SAS adaptor*

14. Zatim, dovršite način 1 povezivanje dva kućišta (**A i B**) pomoću YO12 kablova (**C i D**) na jedan FC EJ0J, FC EJ0K ili FC EJ0M SAS adaptor (**E**), kako je pokazano u [Slika 14](#) na stranici 19, a zatim nastavite s ["Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca"](#) na stranici 29.

**Bilješka:** Pojedinačni SAS adaptor (**E**) ima pristup do svih 24 ili 48 ležišta pogona.



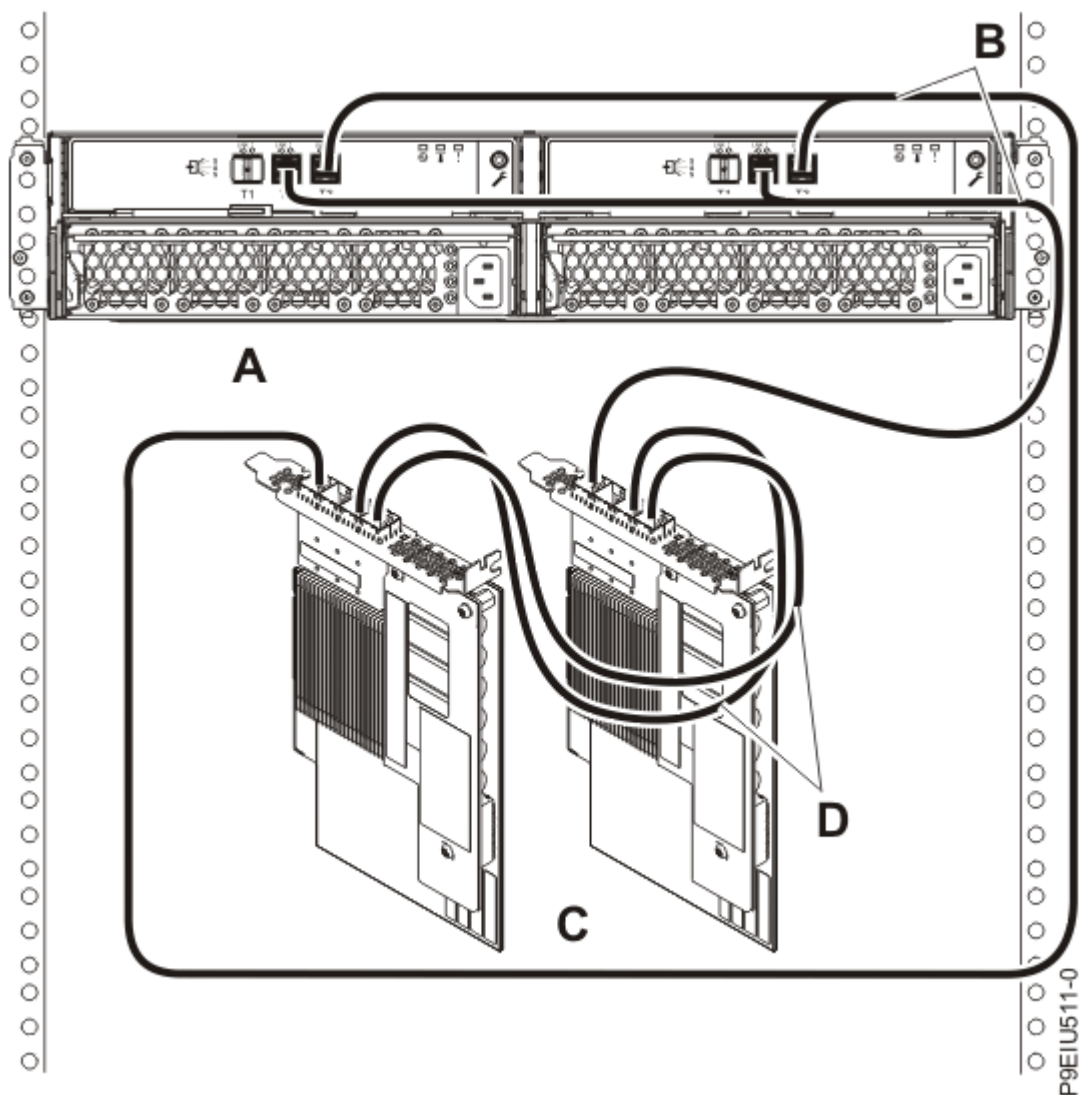


Slika 14. Način 1 povezivanje za dva ESLL ili ESLS memorijska kućišta pomoću YO12 kablova na pojedinačni FC EJ0J, FC EJ0K ili FC EJ0M SAS adaptor

15. Zatim, dovršite način 1 povezivanje jednog kućišta (A) pomoću YO12 kablova (B) na FC EJ0L SAS par adaptor ili FC EJ14 SAS par adaptor (C) s adaptor-na-adaptor (AA) kablovima (D), kako je pokazano u Slika 15 na stranici 20, a zatim nastavite s [“Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca”](#) na stranici 29.

**Napomene:**

- Svaki adaptor u paru SAS adaptor (C) ima pristup drugom adaptoru i na svih 12 ili 24 ležišta pogona.
- Za parove SAS adaptor, morate spojiti kablove na isti port na oba adaptor.
- Obje kratke noge kablova se moraju spojiti na istu stranu kućišta, a obje duge noge kablova se moraju spojiti na drugu stranu kućišta.

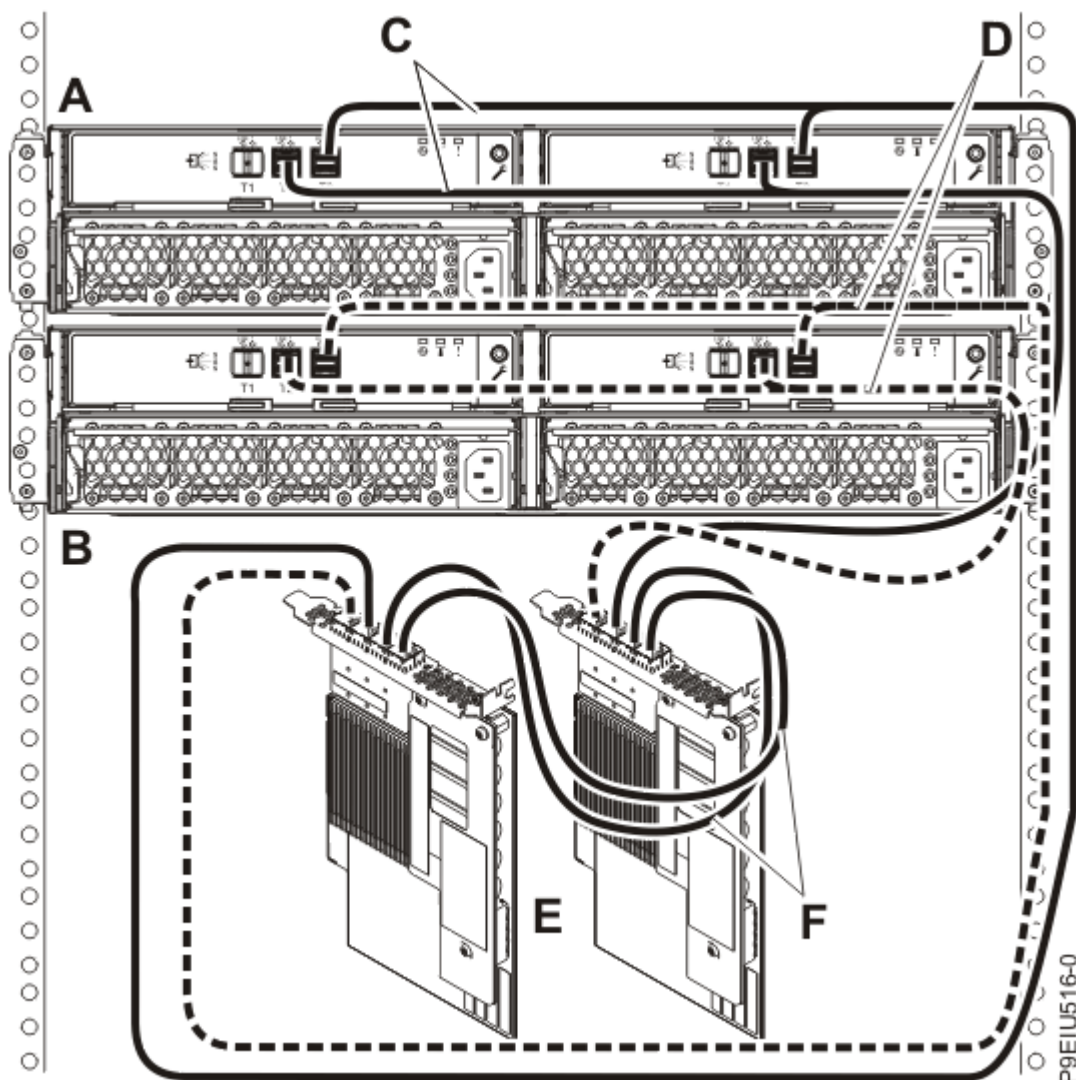


Slika 15. Način 1 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću YO12 kablova na FC EJ0L SAS adaptor par ili FC EJ14 SAS adaptor par s AA kablovima

16. Zatim, dovršite način 1 povezivanje dva kućišta (**A i B**) pomoću YO12 kablova (**C i D**) na FC EJ0L SAS adaptor par ili FC EJ14 SAS adaptor par (**E**) a AA kablovima (**F**), kako je pokazano u Slika 16 na stranici 21 , a zatim nastavite s “Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca” na stranici 29.

**Napomene:**

- Svaki adaptor u paru SAS adaptora (**E**) ima pristup do drugog adaptora i do svih 24 ili 48 ležišta pogona.
- Za parove SAS adaptora, morate spojiti kablove na isti port na oba adaptora.
- Obje kratke noge kablova se moraju spojiti na istu stranu kućišta, a obje duge noge kablova se moraju spojiti na drugu stranu kućišta.

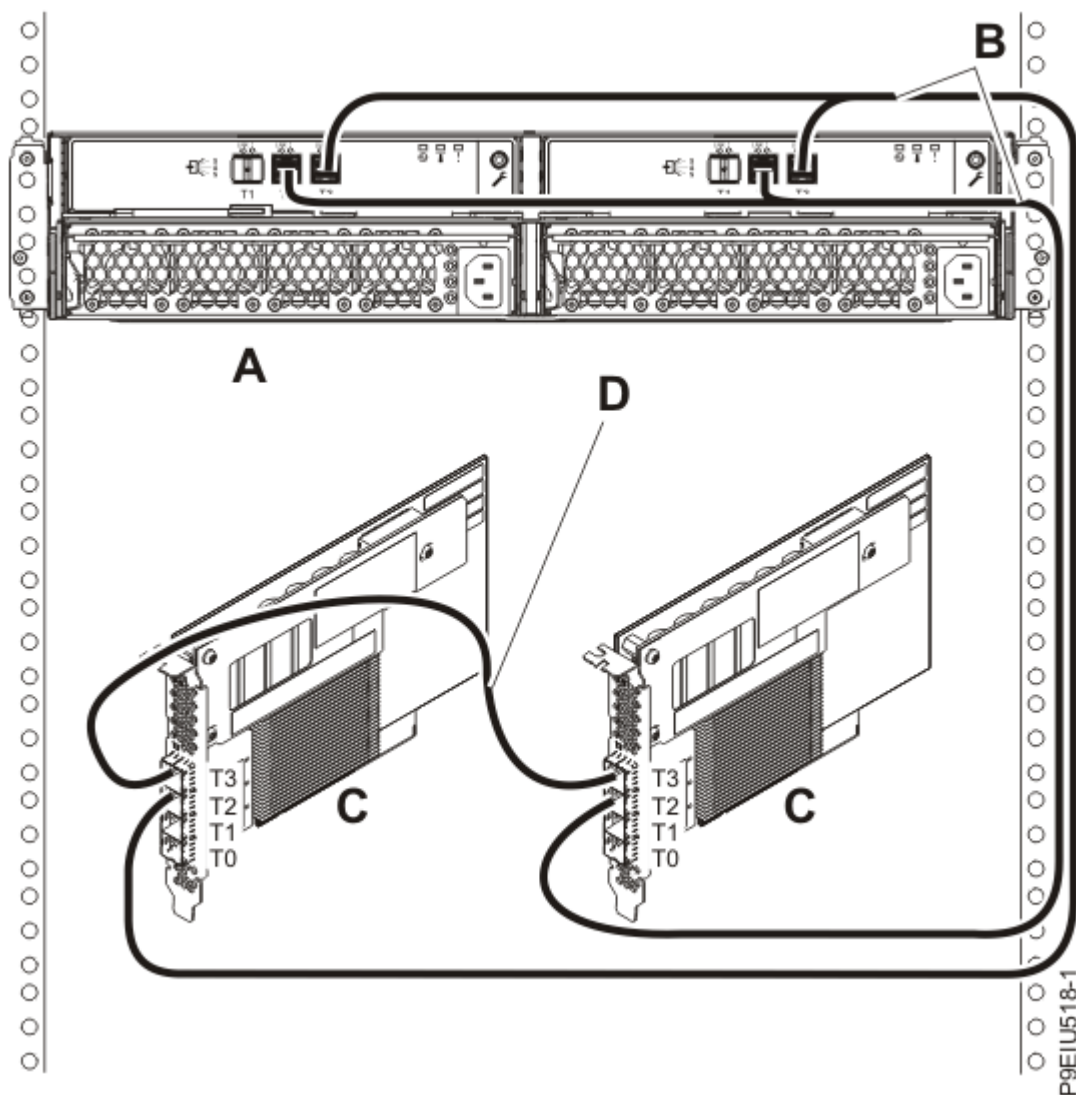


Slika 16. Način 1 povezivanje za dva ESLL ili ESLS memorijska kućišta pomoću Y012 kablova na FC EJ0L SAS adaptor par ili FC EJ14 SAS adaptor par s AA kablovima

17. Zatim, dovršite način 1 povezivanje jednog kućišta (A) pomoću dva Y012 kablova (B) na FC EJ14 SAS adaptor par (C) koji se nalazi u PCIe priključnicama C09 i C12 u 9040-MR9 sistemu s adaptor-na-adaptor AA12 kablovima (D) kako je pokazano u Slika 17 na stranici 22 i zatim nastavite s [“Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca”](#) na stranici 29.

#### Napomene:

- Svaki adaptor u paru SAS adaptora (C) ima pristup drugom adaptoru i na svih 12 ili 24 ležišta pogona.
- Za parove SAS adaptora, morate spojiti kablove na isti port na oba adaptora.
- Obje kratke noge kablova se moraju spojiti na istu stranu kućišta, a obje duge noge kablova se moraju spojiti na drugu stranu kućišta.
- Dva donja porta na adaptorima (T0, T1) su namjenski za kablanske veze za interna ležišta pogona.
- Ova opcija je podržana samo s AIX ili Linux operativnim sistemom.

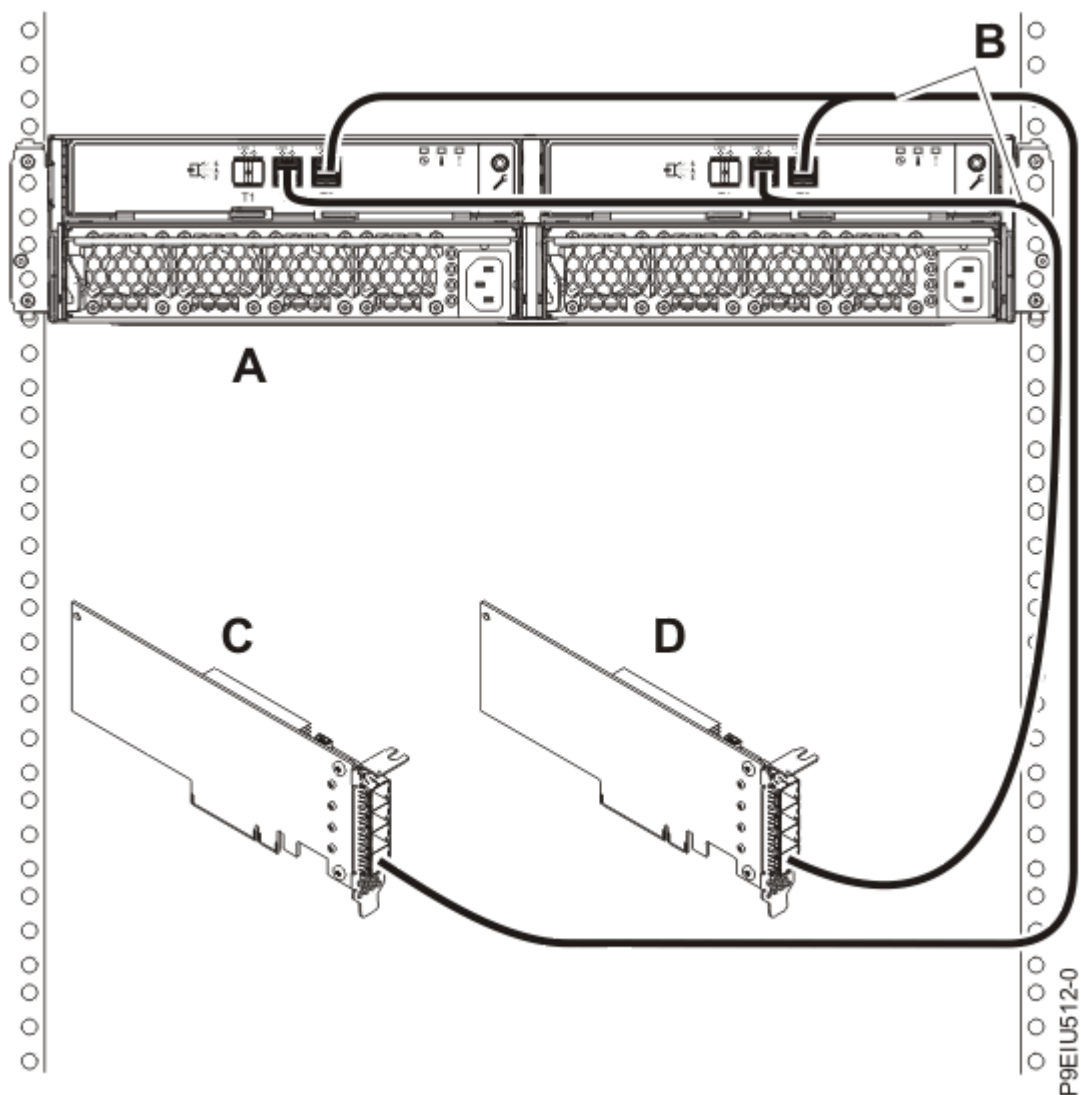


Slika 17. Način 1 povezivanje za jedno ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću YO12 kablova na FC EJ14 SAS adaptor par koji se nalazi u PCIe priključnicama C09 i C12 u 9040-MR9 sistemu s adaptor-na-adaptor AA12 kablom

18. Dovršite način 2 povezivanje jednog kućišta (A) pomoću YO12 kablova (B) na dva nezavisna FC EJ0J, FC EJ0K ili FC EJ0M SAS adaptora (C i D), kako je pokazano u Slika 18 na stranici 23. Zatim nastavite s ["Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca"](#) na stranici 29.

**Napomene:**

- Nezavisni SAS adaptor 1 (C) nema pristup drugom nezavisnom adaptoru i ima pristup samo za ležište pogona D1-D12.
- Nezavisni SAS adaptor 2 (D) nema pristup drugom nezavisnom adaptoru i ima pristup samo za ležište pogona D13-D24.

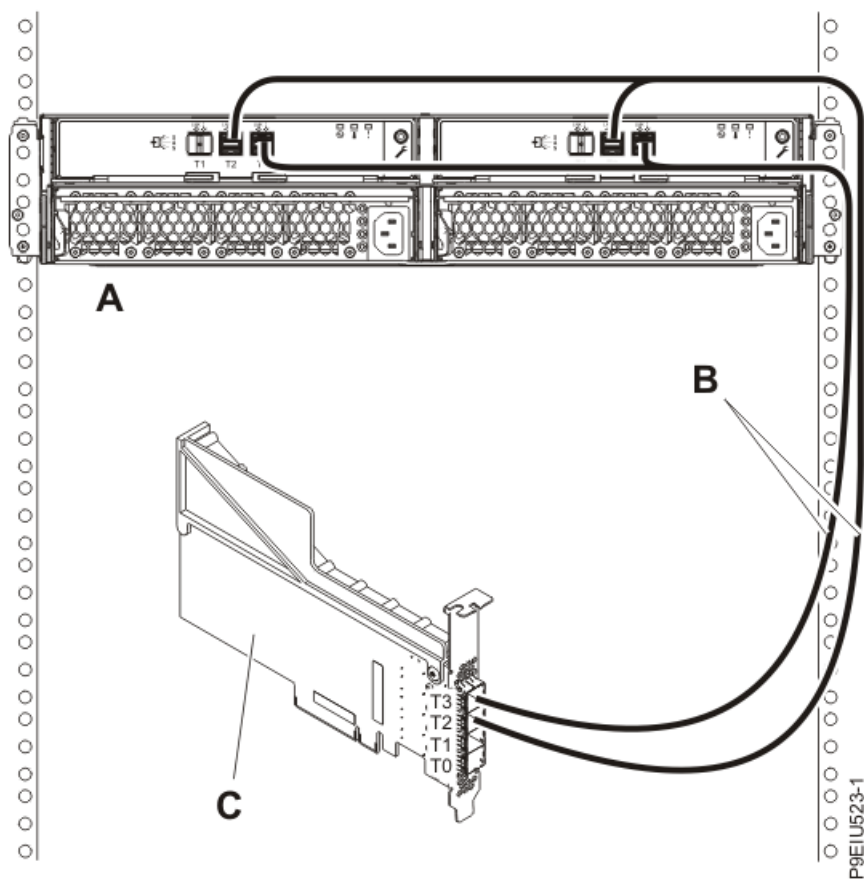


Slika 18. Način 2 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću YO12 kablova na dva nezavisna FC EJOJ, FC EJOK ili FC EJO M SAS adaptora

19. Dovršite način 2 povezivanje jednog kućišta (A) pomoću dva YO12 kabela (B) na FC EJOK adaptor (C) koji se nalazi u PCIe priključnici C12 u sistemu 9040-MR9, kako je pokazano u Slika 19 na stranici 24. Zatim nastavite s [“Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca”](#) na stranici 29.

**Napomene:**

- Dva donja porta na adaptoru (T0, T1) su namjenski za kabelske veze za interna ležišta pogona.
- Ova opcija je podržana samo s AIX ili Linux operativnim sistemom.



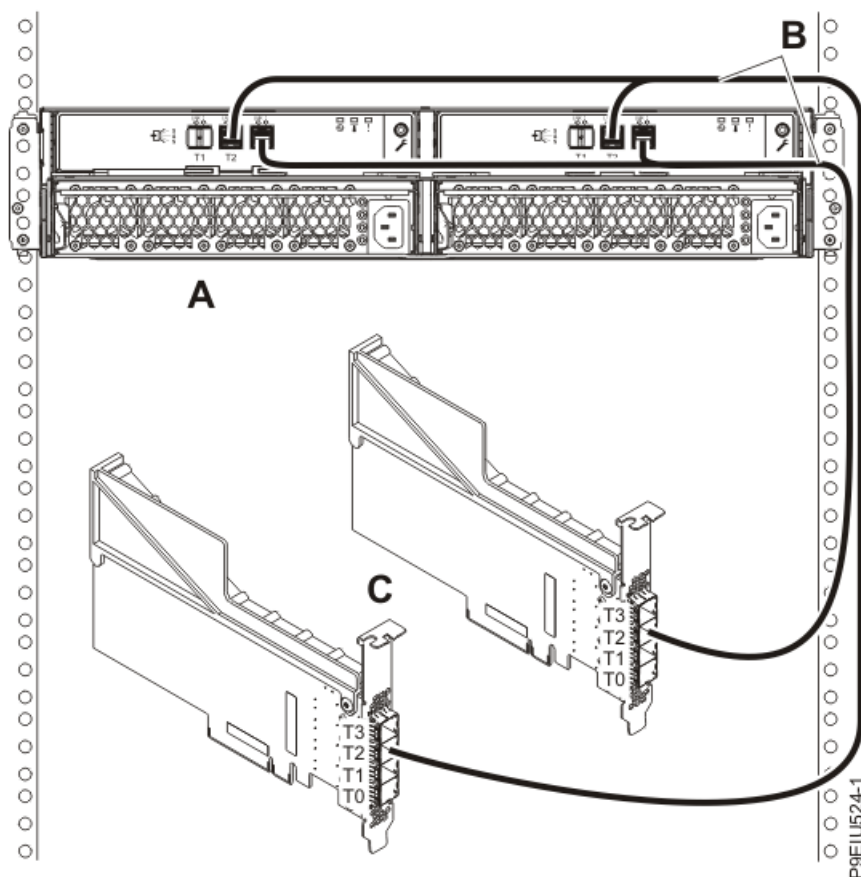
Slika 19. Način 2 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću dva Y012 kabla na FC EJ0K SAS adaptor koji se nalazi u PCIe priključnici C12 u sistemu 9040-MR9

20. Dovršite način 2 povezivanje jednog kućišta **(A)** pomoću dva Y012 kabla **(B)** na dva nezavisna FC EJ0K adaptor **(C)** koji se nalaze u PCIe priključnicama C09 i C12 u 9040-MR9 sistemu, kako je pokazano u Slika 20 na stranici 25. Zatim nastavite s “Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca” na stranici 29.

**Napomene:**

- Dva donja porta na adaptoru **(T0, T1)** su namjenski za kabelske veze za interna ležišta pogona.
- Ova opcija je podržana samo s AIX ili Linux operativnim sistemom.



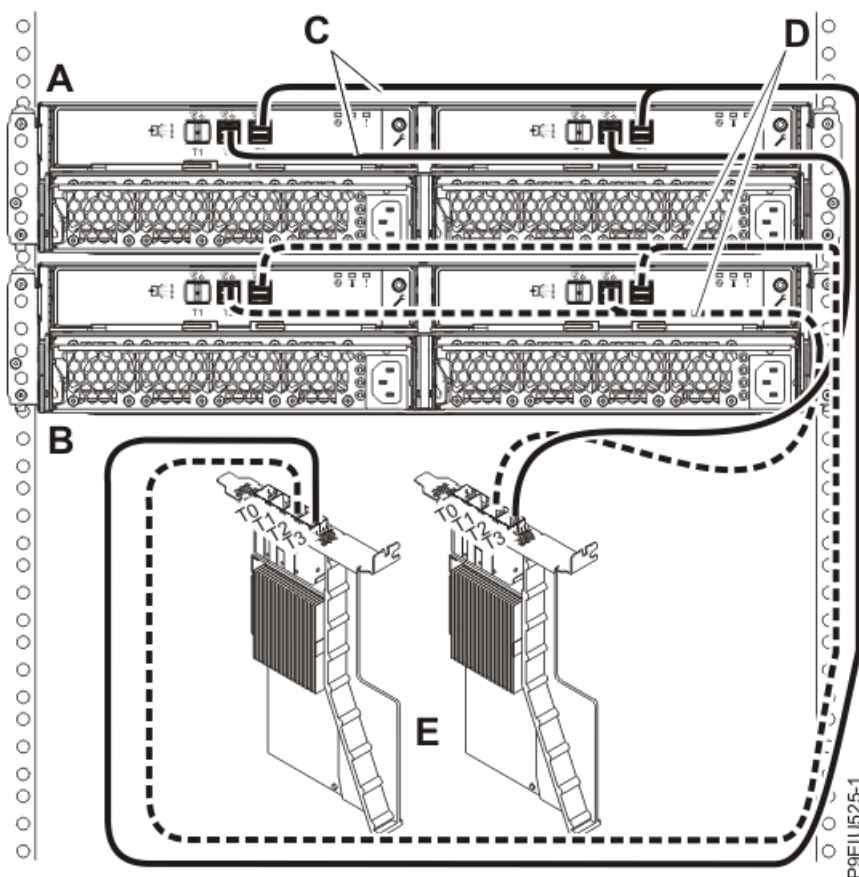


Slika 20. Način 2 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću dva YO12 kabela na dva FC EJ0K SAS adaptora koji se nalaze u PCIe priključnicama C09 i C12 u 9040-MR9 sistemu

21. Dovršite način 2 povezivanje dva kućišta (A) pomoću četiri YO12 kabela (B) na dva nezavisna FC EJ0K adaptora (C) koji se nalaze u PCIe priključnicama C09 i C12 u 9040-MR9 sistemu, kako je pokazano u Slika 21 na stranici 26. Zatim nastavite s “Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca” na stranici 29.

**Napomene:**

- Dva donja porta na adaptoru (T0, T1) su namjenski za kableske veze za interna ležišta pogona.
- Ova opcija je podržana samo s AIX ili Linux operativnim sistemom.



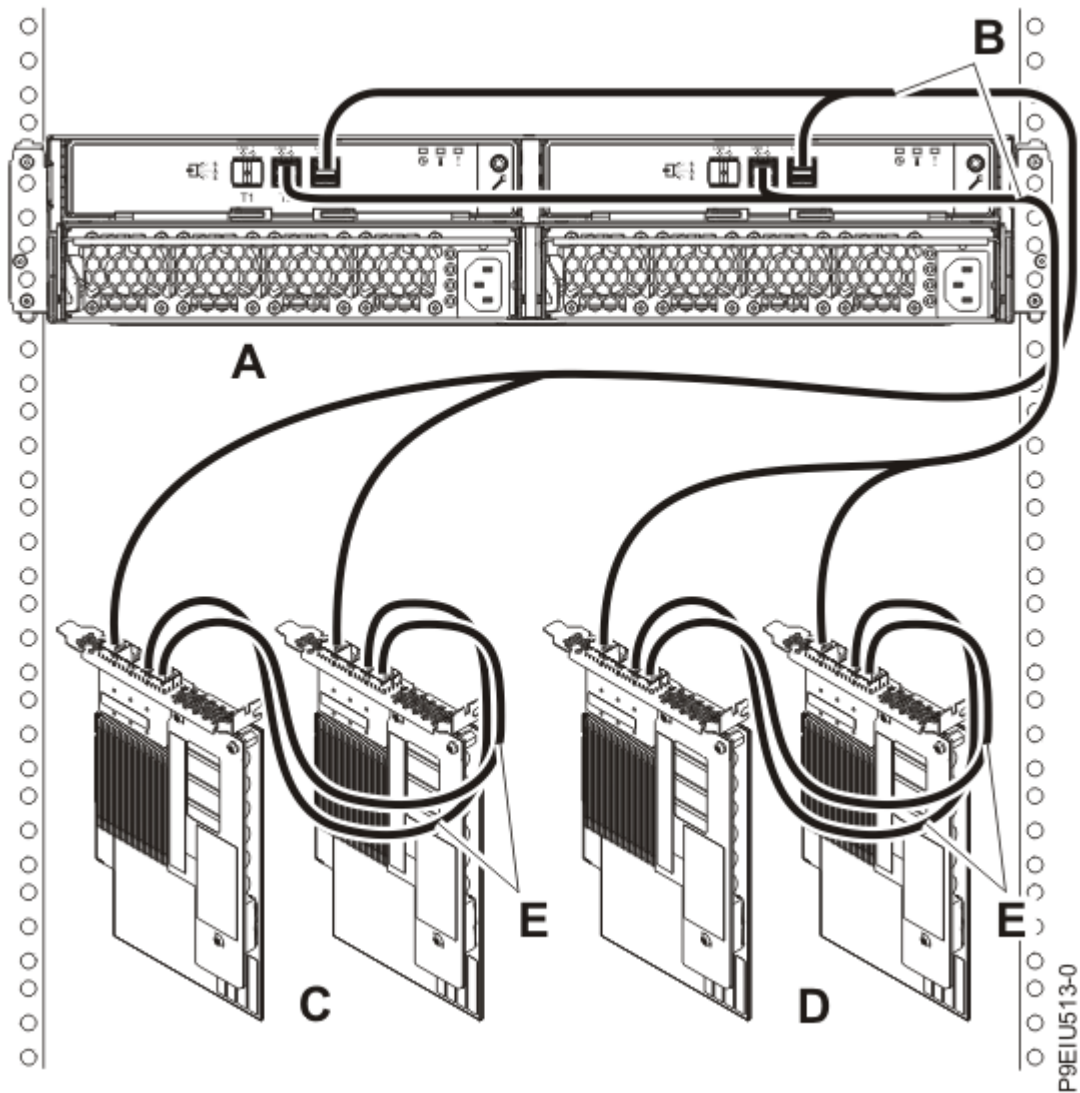
Slika 21. Način 2 povezivanje za dva ESLL ili ESLS memorijska kućišta pomoću četiri YO12 kabela na dva FC EJ0K SAS adaptora koji se nalaze u PCIe priključnicama C09 i C12 u 9040-MR9 sistemu

22. Dovršite način 2 povezivanje jednog kućišta (A) pomoću X12 kablova (B) na dva FC EJ0L SAS adaptora ili dva FC EJ14 SAS adaptor para (C i D) s AA kablovima (E), kako je pokazano u Slika 22 na stranici 27. Zatim nastavite s [“Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca”](#) na stranici 29.

#### Napomene:

- Svaki adaptor u SAS adaptor paru 1 (C) ima pristup drugom adaptoru u paru 1 i ležištu pogona D1-D12.
- Svaki adaptor u SAS adaptor paru 2 (D) ima pristup drugom adaptoru u paru 2 i ležištu pogona D13-D24.
- Za parove SAS adaptora, morate spojiti kablove na isti port na oba adaptora.
- Obje kratke noge kablova se moraju spojiti na istu stranu kućišta, a obje duge noge kablova se moraju spojiti na drugu stranu kućišta.





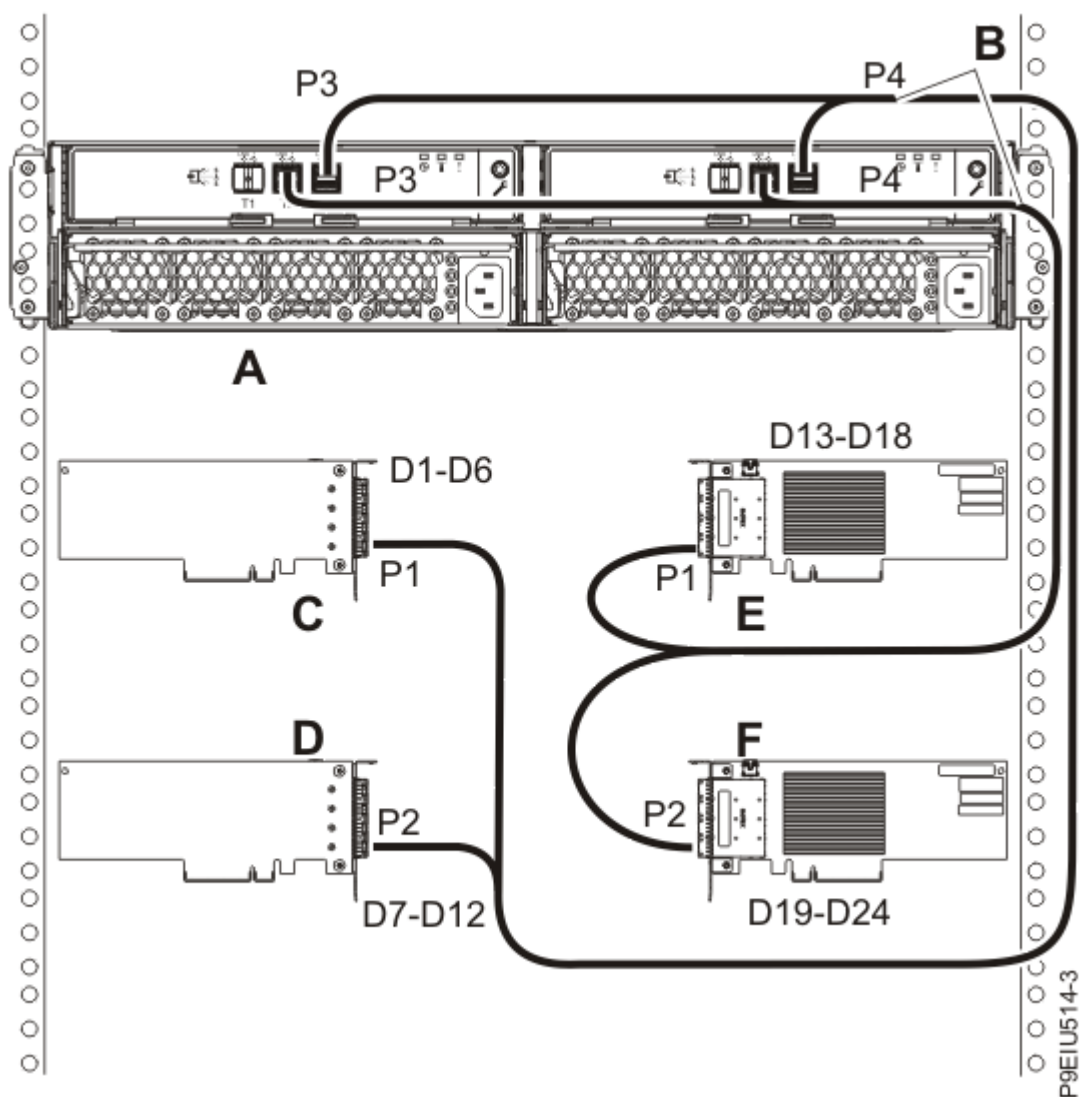
Slika 22. Način 2 povezivanje za jedan ESLS pomoću X12 kablova na dva FC EJ0L SAS adaptor para ili dva FC EJ14 SAS adaptor para s AA kablovima

23. Dovršite način 4 povezivanje ta jedno kućište (A) pomoću X12 kablova (B) na četiri nezavisna FC EJ0J ili FC EJ0M SAS adaptora kako je pokazano u Slika 23 na stranici 28. Zatim nastavite s “Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca” na stranici 29.

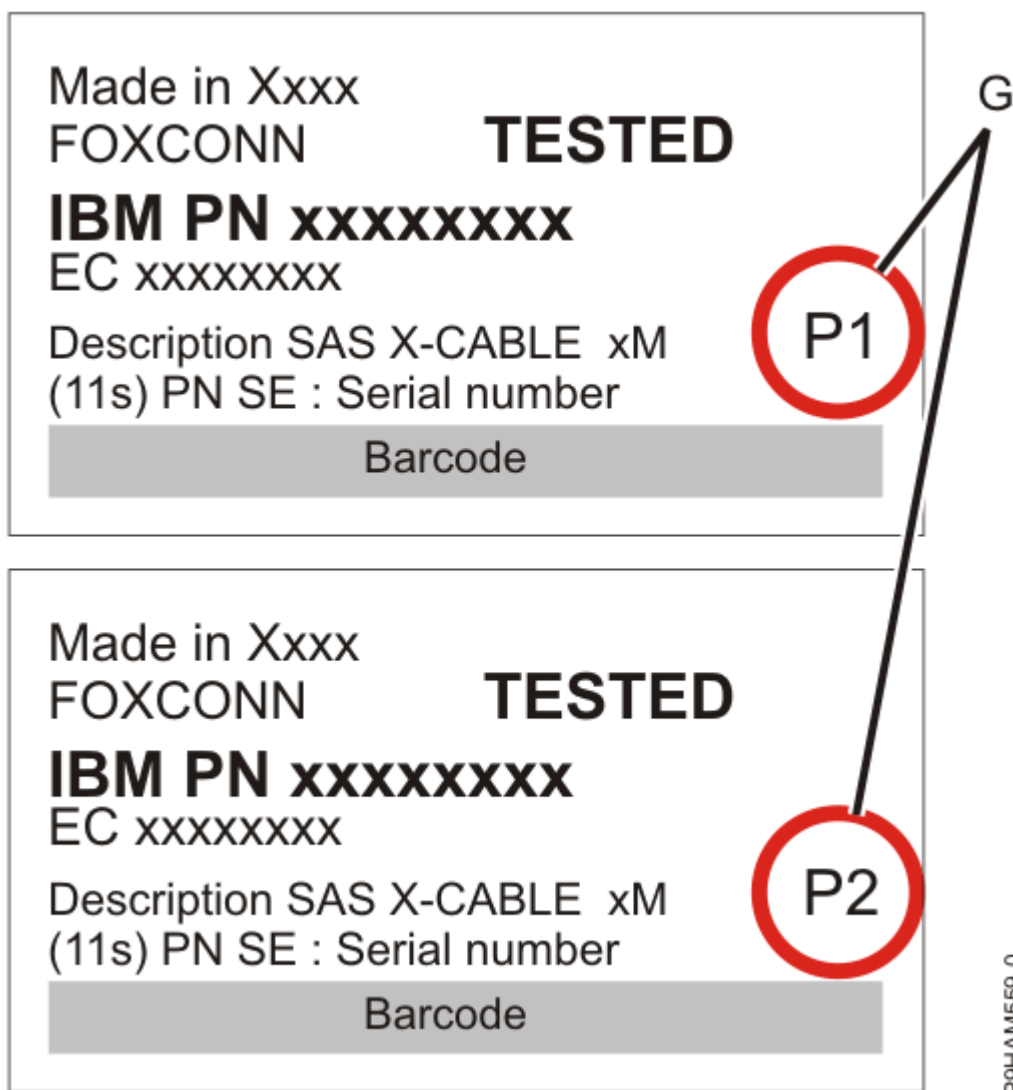
**Bilješka:** Pogledajte Slika 24 na stranici 29 za primjere oznaka ovih identifikatora kablova.

- Kabel koji se spaja na nezavisni SAS adaptor 1 (C) sadrži oznaku s P1 identifikatorom (G). Ovaj adaptor nema pristup na bilo koji drugi nezavisni adaptor i ima pristup samo na ležište pogona D1-D6 (D1-D3 za ESLL).
- Kabel koji se spaja na nezavisni SAS adaptor 2 (D) sadrži oznaku s P2 identifikatorom (G). Ovaj adaptor nema pristup na bilo koji drugi nezavisni adaptor i ima pristup samo na ležište pogona D7-D12 (D4-D6 za ESLL).
- Kabel koji se spaja na nezavisni SAS adaptor 3 (E) sadrži oznaku s P1 identifikatorom (G). Ovaj adaptor nema pristup na bilo koji drugi nezavisni adaptor i ima pristup samo na ležište pogona D13-D18 (D7-D9 za ESLL).
- Kabel koji se spaja na nezavisni SAS adaptor 4 (F) sadrži oznaku s P2 identifikatorom (G). Ovaj adaptor nema pristup na bilo koji drugi nezavisni adaptor i ima pristup samo za ležište pogona D19-D24 (D10-D12 za ESLL).

**Bilješka:** Djelomične konfiguracije načina 4 su podržane s manje od 4 adaptora i ostavljanjem da adaptor na kraju X12 kabela nije povezan.



Slika 23. Način 4 povezivanje za jedan ESLL ili ESLS memorijsko kućište pomoću X12 kablova na četiri nezavisna FC EJ0J ili FC EJ0M SAS adaptora



Slika 24. Oznake za kablove SAS adaptora koje pokazuju P1 i P2 identifikatori

24. Za više informacija o SAS kabliranju i konfiguracijama kabliranja, pogledajte [Upravljanje kablovima](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter//POWER9/p9had/p9had_cablemanagement.htm) ([www.ibm.com/support/knowledgecenter//POWER9/p9had/p9had\\_cablemanagement.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter//POWER9/p9had/p9had_cablemanagement.htm)).

## Spajanje kablova, kablova za napajanje i instaliranja poklopaca

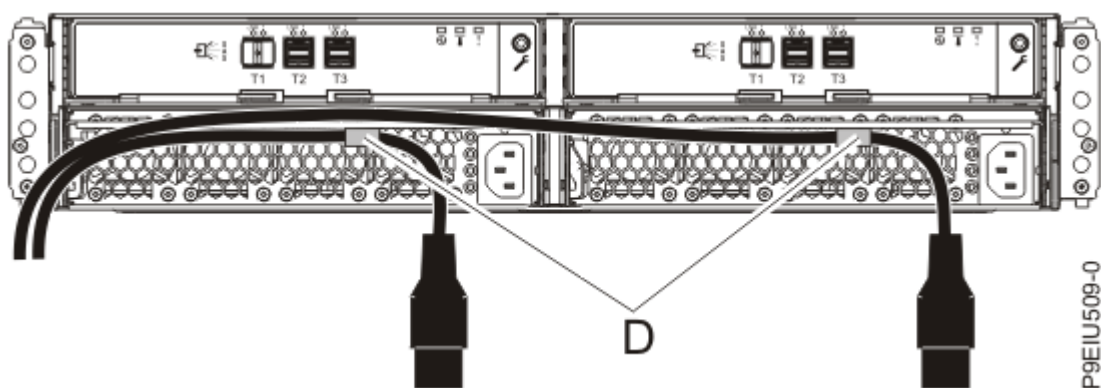
Za ponovno spajanje kablova, spojite kablove za napajanje i instalirajte bočne poklopce, dovršite korake u ovoj proceduri.

### Postupak

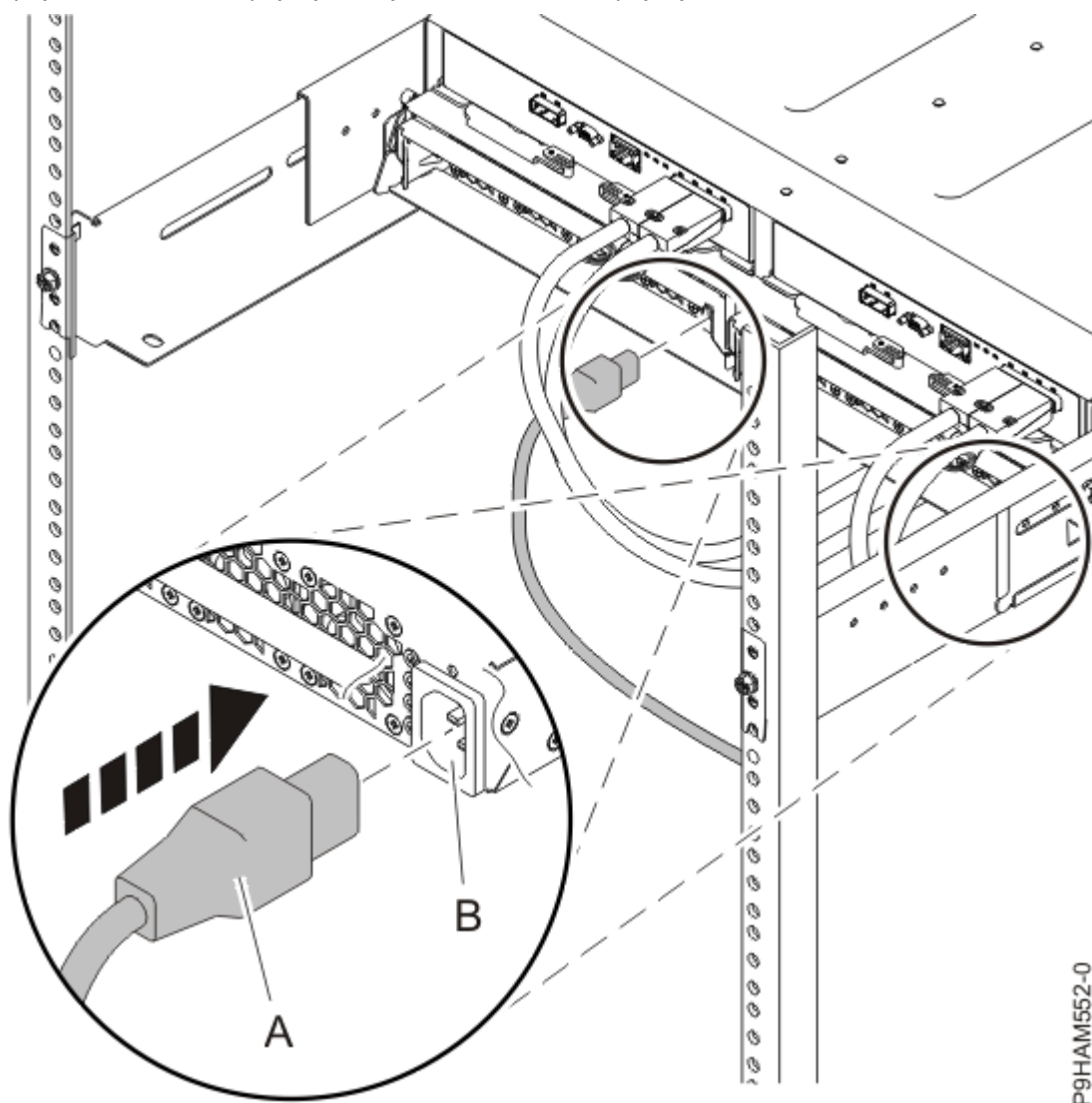
1. Trebate imati na ruci traku za elektrostatičko pražnjenje (ESD) čiji ESD utikač je postavljen u utičnicu za uzemljenje ili je spojen s neobojenom metalnom površinom. Ako nije, sad ju spojite.
2. Ako instalacijski zahtjevi uključuju uklanjanje SAS kablova iz EMS-ova, pregledajte oznake koje ste dovršili i ponovno instalirajte kablove.

**Bilješka:** Nemojte priključiti napajanje dok za to ne dobijete uputu.

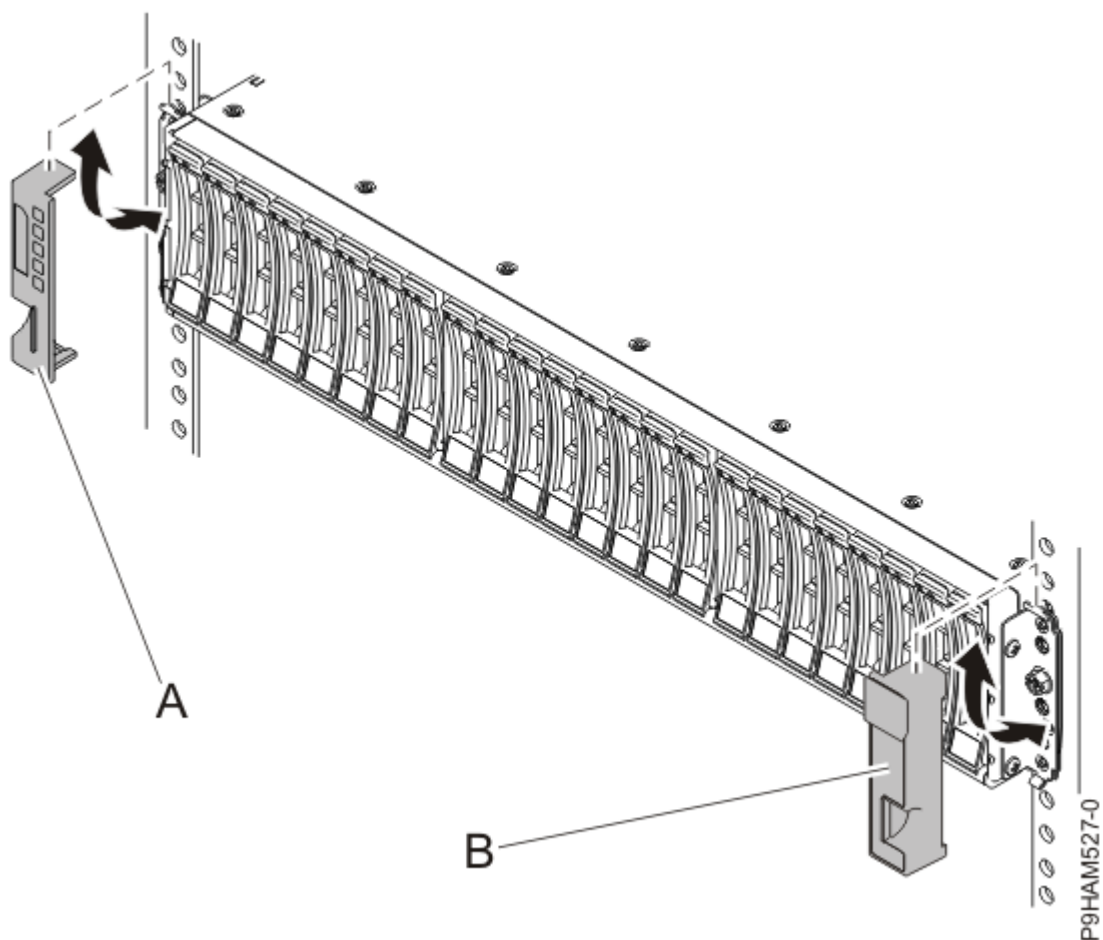
3. Usmjerite kablove za napajanje kroz držač kablova za napajanje (**D**) radi olakšanja u spajanju, kako je pokazano na sljedećoj slici.



Slika 25. Usmjeravanje kablova za napajanje kroz držače kablova  
4. Spojite kablove za napajanje na lijevi i desni izvor napajanja.



Slika 26. Spajanje kablova za napajanje  
5. Ponovno instalirajte lijevi poklopac (A), koji sadrži indikatore usluge i desni poklopac (B).  
a. Stavite priključnicu na vrh poklopca preko kartice na priрубnici kućišta.  
b. Rotirajte poklopac prema dolje dok ne uskoči na mjesto. Osigurajte da je unutrašnja površina poklopca poravnata s kućištem.



Slika 27. Spajanje bočnih poklopaca

6. Izaberite između sljedećih opcija:

- a) Ako ste isključili sistem ili logičku particiju prije nego što ste na njih povezali kablove memorijskog kućišta, uključite sistem ili particiju.
- b) Ako niste isključili sistem ili particiju, ovisno o opciji koju ste izabrali na početku ovog postupka, možda ćete trebati rekonfigurirati adaptore.

7. Spojite drugi kraj kablova za napajanje na jedinice za distribuciju napajanja (PDU-ovi).

8. Izaberite između sljedećih opcija:

- a) Ako ste isključili sistem ili logičku particiju prije nego što ste na njih povezali kablove memorijskog kućišta, uključite sistem ili particiju.
- b) Ako niste isključili sistem ili particiju, ovisno o opciji koju ste izabrali na početku ovog postupka, možda ćete trebati rekonfigurirati adaptore.

## Dovršetak ESLL ili ESLS memorijsko kućište instalacije

Da biste dovršili instalacijski proces, dovršite korake u ovoj proceduri.

### Postupak

1. Ako ste instalirali disk pogone ili SSD-ove u kućište, konfigurirajte pogone za upotrebu od strane vašeg operativnog sistema, pozivajući se na sljedeće informacije:
  - Za konfiguriranje disk pogona ili SSD-a za upotrebu s AIX, pogledajte [Konfiguriranje disk pogona ili SSD-a za upotrebu na AIX sistemu ili AIX logičkoj particiji](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hal/pxhal_configdrive_aix.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hal/pxhal\\_configdrive\\_aix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hal/pxhal_configdrive_aix.htm)).

- Za konfiguriranje disk pogona ili SSD-a za upotrebu s IBM i, pogledajte [Konfiguriranje disk pogona ili SSD-a za upotrebu na IBM i sistemu ili IBM i logičkoj particiji](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hal/pxhal_configdrive_ibmi.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hal/pxhal\\_configdrive\\_ibmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hal/pxhal_configdrive_ibmi.htm)).
  - Za konfiguriranje disk pogona ili SSD-a za upotrebu s Linux, pogledajte [Konfiguriranje disk pogona ili SSD-a za upotrebu na Linux sistemu ili Linux logičkoj particiji](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hal/pxhal_configdrive_linux.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hal/pxhal\\_configdrive\\_linux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hal/pxhal_configdrive_linux.htm)).
2. Za provjeru da li sistem ili logička particija prepoznaju kućište disk pogona, pogledajte [Provjera instaliranog dijela](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/pxhaj_hsmverify.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/pxhaj\\_hsmverify.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/pxhaj_hsmverify.htm)).
  3. Dopršili ste korake za instalaciju ESLL ili ESLS memorijsko kućište.  
Ako ste bili usmjereni ovdje iz druge procedure, vratite se sada na taj postupak.

# Referentne informacije

Koristite informacije u ovom odjeljku kao potrebne za dovršetak instalacije memorijskog kućišta i zadatke konfiguracije.

## Pokretanje sistema

Saznajte kako se pokreće sistem nakon izvođenja servisa ili nadogradnje sistema.

### O ovom zadatku

**Bilješka:** Ako je sistem IBM Elastic Storage Server, zajedno s korisnikom pokrenite sistem.

### Pokretanje sistema kojim ne upravlja HMC

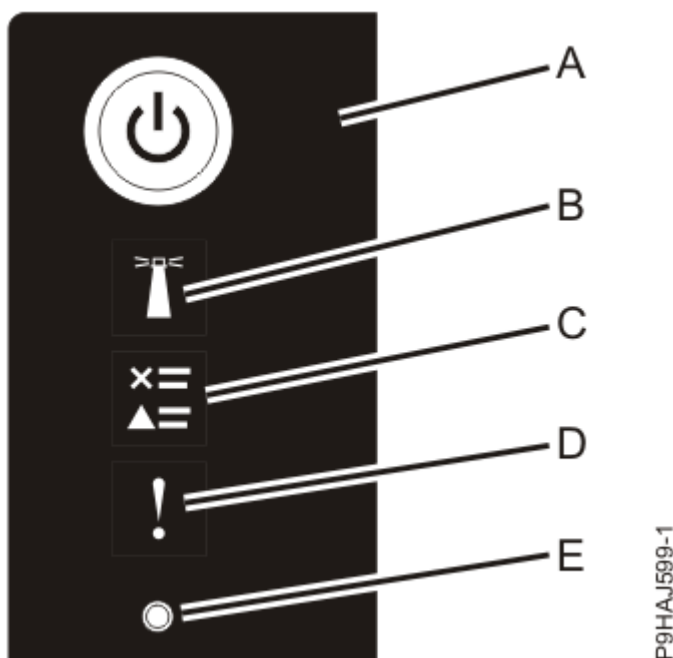
Možete upotrijebiti gumb za uključivanje ili Sučelje naprednog upravljanja sistemom (ASMI) za pokretanje sistema kojim ne upravlja Konzola upravljanja hardverom (HMC).

#### Pokretanje sistema pomoću kontrolnog panela

Možete upotrijebiti gumb za uključivanje na kontrolnom panelu za pokretanje sistema kojim ne upravlja Konzola upravljanja hardverom (HMC).

#### Postupak

1. Otvorite prednja vrata kućišta, ako je potrebno.
2. Prije nego što pritisnete prekidač za uključivanje na kontrolnom panelu, provjerite da li je sistemska jedinica spojena na napajanje:
  - Svi kablovi sistemskog napajanja su spojeni na izvor napajanja.
  - Naponski LED (**A**), kako je pokazano na sljedećoj slici bljeska.
3. Pritisnite gumb za uključivanje (**A**) na kontrolnom panelu, kako je pokazano na [Slika 28 na stranici 33](#).



Slika 28. LED-ovi kontrolnog panela

4. Nakon pritiska na prekidač za uključivanje se događa sljedeće:



- Konstantno zeleno svjetlo pokazuje puno napajanje jedinice.
  - Bljeskajuće zeleno svjetlo označava da je napajanje jedinice u pripravnosti.
  - Nakon pritiskanja gumba za uključivanje, sistemu treba otprilike 30 sekundi da se svjetlo LED-a napajanja promijeni iz treperenja u konstantno. Za vrijeme perioda prijelaza, svjetleća dioda će možda brže treperiti.
5. Izaberite između sljedećih opcija:
- Ako se vaše particije pokrenu, to završava postupak.
  - Ako se particije ne pokrenu, nastavite s korakom “6” na stranici 34.
6. Na prozoru ASMI dobrodošlice navedite vaš korisnički ID i lozinku i kliknite **Prijava**.
7. U području navigacije kliknite **Kontrola uključivanja/ponovnog pokretanja > Uključivanje/isključivanje sistema**.
8. Kliknite **Spremi postavke** i nastavite podizanje firmvera sistemskog poslužitelja.

### Pokretanje sistema upotrebom ASMI

Možete upotrijebiti Sučelje naprednog upravljanja sistemom (ASMI) za pokretanje sistema kojim ne upravlja Konzola upravljanja hardverom (HMC).

#### Postupak

1. U prozoru ASMI dobrodošlice navedite vaš korisnički ID i lozinku i kliknite **Prijava**.
2. U području navigacije kliknite **Kontrola uključivanja/ponovnog pokretanja > Uključivanje/isključivanje sistema**.  
Prikazuje se stanje napajanja sistema.
3. Navedite postavke kako se traži i kliknite **Spremi postavke i uključi**.  
Izaberite između sljedećih opcija:
  - Ako je politika pokretanja firmvera postavljena na **Izvođenje (Auto-start uvijek)**, vaše particije se pokreću. Ovim postupak završava.
  - Ako je politika pokretanja **firmvera poslužitelja** postavljena na **Stanje pripravnosti (korisničko pokretanje)** ili **Auto-start (Samo automatsko ponovno pokretanje)**, sistem se počinje uključivati, ali se vaše particije neće automatski pokrenuti. Nastavite s korakom “4” na stranici 34.
4. Pričekajte da se sistem uključi.
5. U području navigacije kliknite **Kontrola uključivanja/ponovnog pokretanja > Uključivanje/isključivanje sistema**.  
Prikazuje se postavka napajanja sistema. **Trenutno stanje firmvera poslužitelja** sada treba biti **Stanje pripravnosti**.
6. Kliknite **Spremi postavke** i nastavite s podizanjem firmvera poslužitelja da biste pokrenuli particije.

### Pokretanje sistema ili logičke particije upotrebom HMC

Možete koristiti Konzola upravljanja hardverom (HMC) za pokretanje sistema ili logičke particije nakon postavljanja potrebnih kablova i spajanja kablova za napajanje na dovod struje.

#### Postupak

- Za isključivanje upravljanog sistema izvedite sljedeće korake:



- a) U navigacijskom području kliknite ikonu **Resursi** i zatim kliknite **Svi sistemi**.
  - b) Izaberite sistem koji želite uključiti.
  - c) U području sadržaja kliknite **Akcije > Pregled svih akcija > Uključivanje**.
  - d) Kliknite **Završetak**.
- Za aktiviranje logičke particije izvedite sljedeće korake:





- a) U navigacijskom području kliknite ikonu **Resursi** i zatim kliknite **Sve particije**.
- b) Kliknite logičku particiju koju želite aktivirati.
- c) U navigacijskom području kliknite **Akcije particije > Operacije > Aktiviraj**.
- d) Kliknite **Završetak**.
- Za aktiviranje logičke particije za određeni sistem, izvedite sljedeće korake:
  - a) U navigacijskom području kliknite ikonu **Resursi** i zatim kliknite **Svi sistemi**.
  - b) Kliknite na ime sistema u kojem želite aktivirati logičku particiju.
  - c) Izaberite logičke particije koje želite aktivirati.
  - d) U okviru sa sadržajem kliknite **Akcije > Aktiviranje**.
  - e) Kliknite **Završetak**.
- Za provjeru da li je politika pokretanja logičke particije postavljena na **Korisničko pokretanje**, izvedite sljedeće korake:
  - a) U navigacijskom području kliknite ikonu **Resursi** i zatim kliknite **Svi sistemi**.
  - b) Kliknite ime sistema za pregled detalja.
  - c) U području navigacije kliknite **Svojstva > Ostala svojstva**.
  - d) Kliknite karticu **Parametri uključivanja**.

Osigurajte da je polje **Politika pokretanja particije** postavljeno na **Korisnički pokrenuto**.



## Zaustavljanje sistema

Saznajte kako zaustaviti sistem kao dio nadogradnje sistema ili akcije servisiranja.

### O ovom zadatku



**Upozorenje:** Upotreba prekidača napajanja na kontrolnom panelu ili unos naredbi na Konzola upravljanja hardverom (HMC) konzoli za zaustavljanje sistema može uzrokovati neočekivane rezultate u datotekama podataka. Također, kod sljedećeg pokretanja sistema, pokretanje bi moglo duže potrajati ako aplikacije nisu zaustavljene prije zaustavljanja sistema.

**Bilješka:** Ako je sistem IBM Elastic Storage Server, zajedno s korisnikom zaustavite sistem.

### Zaustavljanje sistema kojim ne upravlja HMC

Možda ponekad trebate zaustaviti sistem radi izvođenja nekog drugog zadatka. Ako vašim sistemom ne upravlja Konzola upravljanja hardverom (HMC), koristite ove upute za zaustavljanje sistema pomoću gumba za uključivanje ili Napredno sučelje upravljanja sistemom (ASMI).

### Prije nego počnete

Prije nego što zaustavite sistem, izvedite ove korake:

1. Osigurajte da su dovršeni svi poslovi i zaustavite sve aplikacije.
2. Ako neka Virtualni I/O poslužitelj (VIOS) logička particija radi, osigurajte da su svi klijenti isključeni ili da klijenti mogu pristupati svojim uređajima pomoću neke alternativne metode.

## Zaustavljanje sistema pomoću kontrolnog panela

Možda ponekad trebate zaustaviti sistem radi izvođenja nekog drugog zadatka. Ako vašim sistemom ne upravlja Konzola upravljanja hardverom (HMC), koristite ove upute za zaustavljanje sistema pomoću gumba za isključivanje.

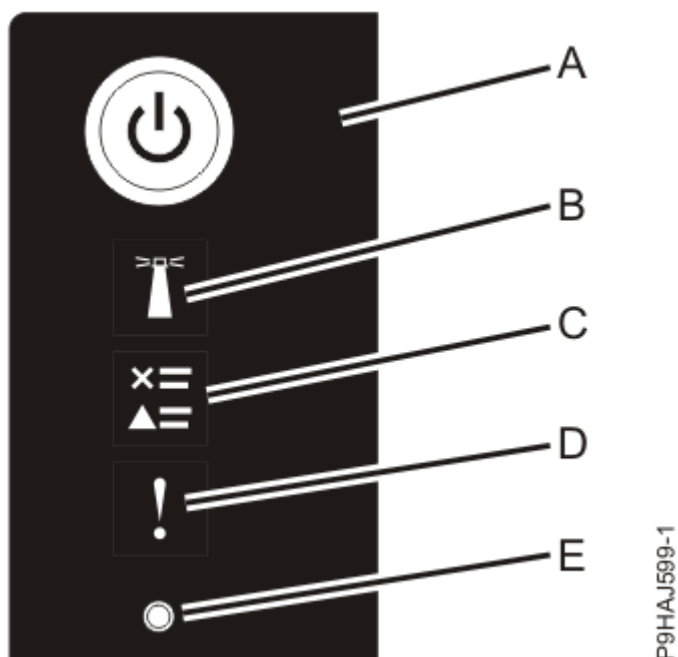
### Postupak

1. Prijavite se na host particiju kao korisnik s ovlaštenjem za izvođenje naredbe **shutdown** ili **pwrdownsys** (Power Down System).
2. U red za naredbe unesite jednu od sljedećih naredbi:
  - Ako se na vašem sistemu izvodi operativni sistem AIX, upišite **shutdown**.
  - Ako se na vašem sistemu izvodi operativni sistem Linux, upišite **shutdown -h now**.
  - Ako se na vašem sistemu izvodi operativni sistem IBM i, upišite **PWRDOWNSYS**. Ako je vaš sistem particioniran, upotrijebite **PWRDOWNSYS** naredbu za gašenje svih sekundarnih particija. Zatim upotrijebite **PWRDOWNSYS** naredbu za gašenje primarne particije.

Naredba zaustavlja operativni sistem. Izaberite između sljedećih opcija:

- Ako se sistemsko jedinica isključuje, svjetlo uključenosti počinje polako treperiti i sistem odlazi u stanje pripravnosti, nastavite s korakom [“5”](#) na stranici 36.
  - Ako se sistem ne isključi nakon isključivanja zadnje particije, nastavite s korakom [“3”](#) na stranici 36.
3. Otvorite prednja vrata kućišta, ako je potrebno.
  4. Pritisnite i držite gumb za uključivanje (**A**) na kontrolnom panelu, kako je pokazano na sljedećoj slici. Kontrolni panel pokazuje brojač od 4 do 0. Nakon završetka odbrojavanja, otpustite gumb za napajanje.

Gasi se sistemsko napajanje, svjetlo napajanja počne sporo treperiti i sistem prelazi u stanje pripravnosti.



Slika 29. LED-ovi kontrolnog panela

5. Zabilježite IPL tip i IPL način koji su prikazani na ekranu kontrolnog panela. Ovo će vam pomoći kod vraćanja sistema u ovo stanje nakon dovršetka procedure instalacije ili zamjene.
6. Postavite prekidače za uključivanje svih uređaja spojenih na sistem na off.

## Zaustavljanje sistema upotrebom ASMI

Možda ponekad trebate zaustaviti sistem radi izvođenja nekog drugog zadatka. Ako vašim sistemom ne upravlja Konzola upravljanja hardverom (HMC), koristite ove upute za zaustavljanje sistema pomoću Napredno sučelje upravljanja sistemom (ASMI).

### Postupak

1. Prijavite se na host particiju kao korisnik s ovlaštenjem za izvođenje naredbe **shutdown** ili **pwrdownsys** (Power Down System).
2. U red za naredbe unesite jednu od sljedećih naredbi:
  - Ako se na vašem sistemu izvodi operativni sistem AIX, upišite **shutdown**.
  - Ako se na vašem sistemu izvodi operativni sistem Linux, upišite **shutdown -h now**.
  - Ako se na vašem sistemu izvodi operativni sistem IBM i, upišite **PWRDOWNSYS**. Ako je vaš sistem particioniran, upotrijebite **PWRDOWNSYS** naredbu za gašenje svih sekundarnih particija. Zatim upotrijebite **PWRDOWNSYS** naredbu za gašenje primarne particije.Naredba zaustavlja operativni sistem. Izaberite između sljedećih opcija:
  - Ako se sistemska jedinica isključuje, svjetlo uključenosti počinje polako treperiti i sistem odlazi u stanje pripravnosti, nastavite s korakom [“5”](#) na stranici 37.
  - Ako se sistem ne isključi nakon isključivanja zadnje particije, nastavite s korakom [“3”](#) na stranici 37.
3. U prozoru ASMI dobrodošlice navedite vaš korisnički ID i lozinku i kliknite **Prijava**.
4. U području navigacije kliknite **Kontrola uključivanja/ponovnog pokretanja > Uključivanje/isključivanje sistema**.  
Prikazuje se postavka napajanja sistema.
5. Navedite postavke i kliknite **Spremi postavke i ugasi**.  
Gasi se sistemsko napajanje, svjetlo napajanja počne sporo treperiti i sistem prelazi u stanje pripravnosti.
6. Postavite prekidače za uključivanje svih uređaja spojenih na sistem na off.

## Zaustavljanje sistema upotrebom HMC

Možete koristiti Konzola upravljanja hardverom (HMC) za zaustavljanje sistema ili logičke particije.

### O ovom zadatku

Po defaultu se upravljani sistem postavlja za automatsko gašenje nakon što se ugasi posljednja logička particija na upravljanom sistemu. Ako postavite svojstva upravljanog sistema na HMC tako da se upravljani sistem ne gasi automatski, morate koristiti ovaj postupak za isključivanje vašeg upravljanog sistema.



**Upozorenje:** Trebate ugasi sve logičke particije koje rade na upravljanom sistemu prije njegovog isključivanja. Isključivanje upravljanog sistema bez isključivanja logičkih particija uzrokuje nenormalno gašenje logičkih particija i može dovesti do gubitka podataka. Ako koristite Virtualni I/O poslužitelj (VIOS) logičku particiju, morate isključiti sve klijente ili osigurati da klijenti imaju pristup do svojih uređaja na neki drugi način.

Za isključivanje upravljanog sistema morate biti član jedne od sljedećih uloga:

- Super administrator
- Predstavnik servisa
- Operater
- Proizvodni inženjer

**Bilješka:** Ako ste proizvodni inženjer, provjerite da li je korisnik ugasio sve aktivne particije i da li je ugasio upravljani sistem. Nastavite s postupkom nakon što se status poslužitelja promijeni u **Isključeno**.

### Postupak

1. Morate ugasiti sve aktivne logičke particije prije isključivanja sistema. Za gašenje logičkih particija za određeni sistem, izvedite sljedeće korake:



- a) U navigacijskom području kliknite ikonu **Resursi** i zatim kliknite **Svi sistemi**.
- b) Kliknite na ime sistema za koji želite ugasiti particije.
- c) Izaberite logičke particije koje želite ugasiti.
- d) U okviru sa sadržajem kliknite **Akcije > Gašenje**.
- e) Kliknite **Završetak**.

2. Za isključivanje sistema izvedite sljedeće korake:



- a) U navigacijskom području kliknite ikonu **Resursi** i zatim kliknite **Svi sistemi**.
- b) Izaberite sistem koji želite isključiti.
- c) U području sadržaja kliknite **Akcije > Pregled svih akcija > Isključivanje**.
- d) Kliknite **Završetak**.

## Lokacije konektora

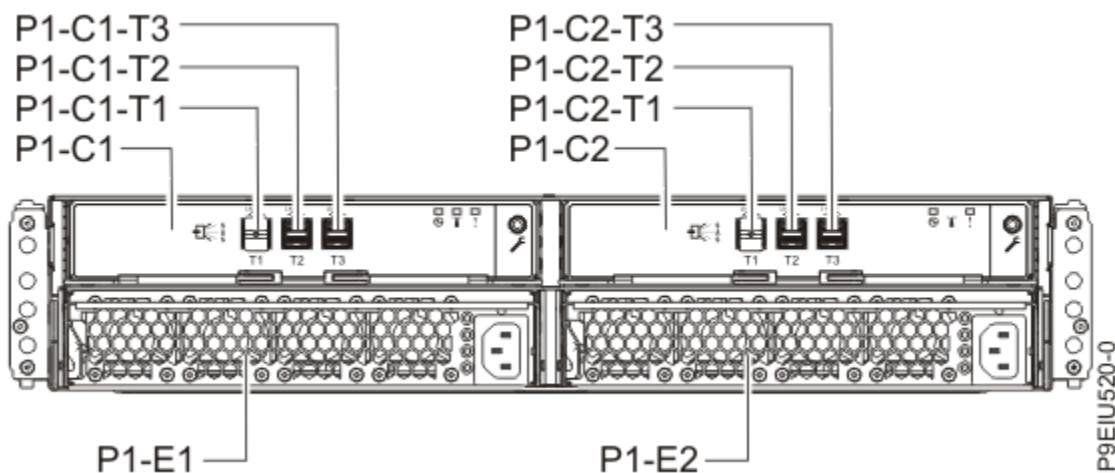
Saznajte više o lokacijama konektora za ESLL i ESLS memorijska kućišta i poslužitelje na koje se povezuju. Izaberite između sljedećih opcija:

- [“Lokacije konektora za ESLL i ESLS memorijska kućišta” na stranici 38](#)
- [Lokacije konektora za 247-21L, 8247-22L i 8284-22A sisteme](#)
- [Lokacije konektora za 8286-41A sistem, lokacije konektora za 8286-42A sistem](#)
- [“Lokacije konektora za sisteme 8247-42L i 8286-42A” na stranici 45](#)
- [Lokacije konektora za 8408-44E i 8408-E8E sisteme](#)
- [Lokacije konektora za 9080-MHE, 9080-MME, 9119-MHE i 9119-MME sisteme](#)

### Lokacije konektora za ESLL i ESLS memorijska kućišta

Saznajte više o lokacijama konektora za ESLL i ESLS memorijska kućišta.

**Bilješka:** T1 konektori se ne koriste.



Slika 30. Lokacije konektora za ESLL i ESLS memorijska kućišta

Za više informacija o lokacijama za ESLL i ESLS memorijska kućišta, pogledajte [ESLL i ESLS memorijska kućišta lokacije](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs_esll_esls_loccodes.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs\\_esll\\_esls\\_loccodes.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs_esll_esls_loccodes.htm)).

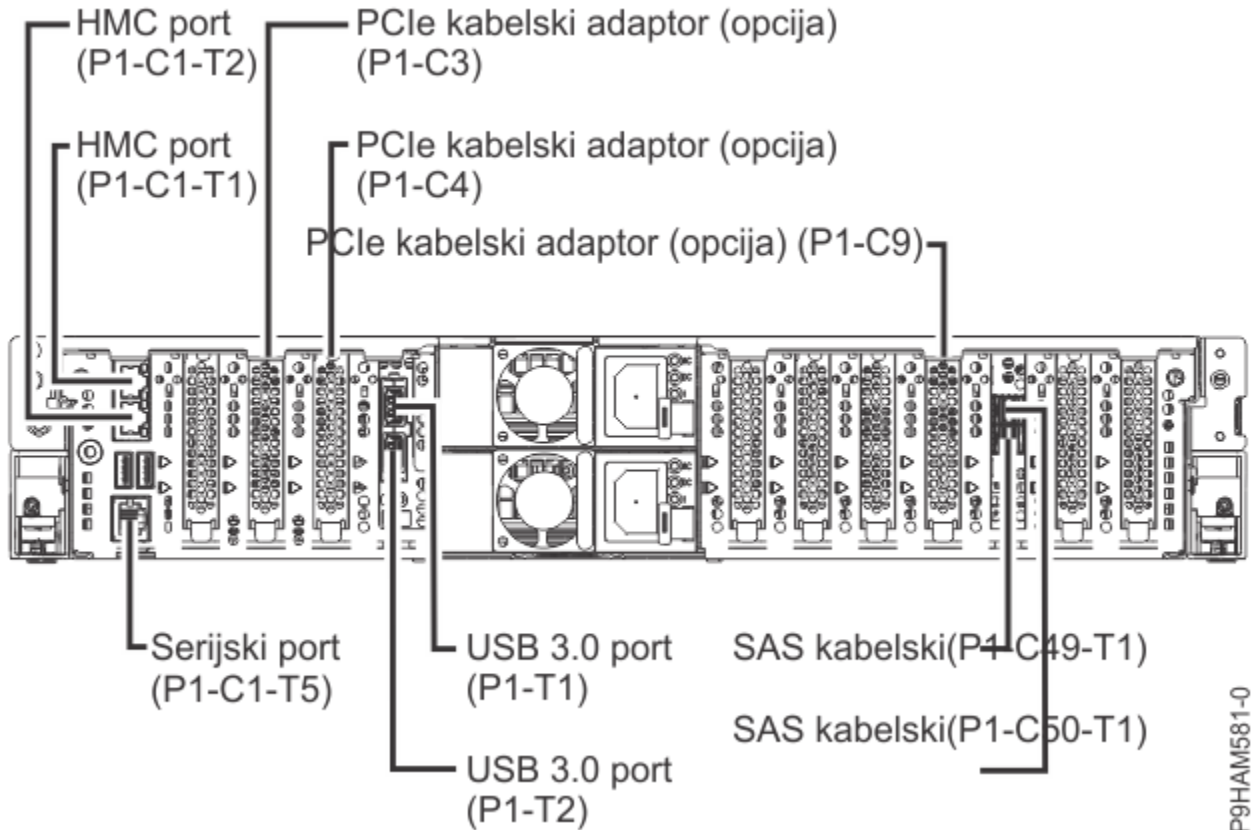
Za više informacija o lokacijama poslužitelja, pogledajte [Lokacije dijelova i šifre lokacija](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs_locations.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs\\_locations.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs_locations.htm)).

#### Lokacije konektora za POWER9 poslužitelje

Saznajte više o lokacijama konektora za POWER9 poslužitelje.

#### Lokacije konektora za 5105-22E, 9008-22L, 9009-22A, 9009-22G i 9223-22H sisteme

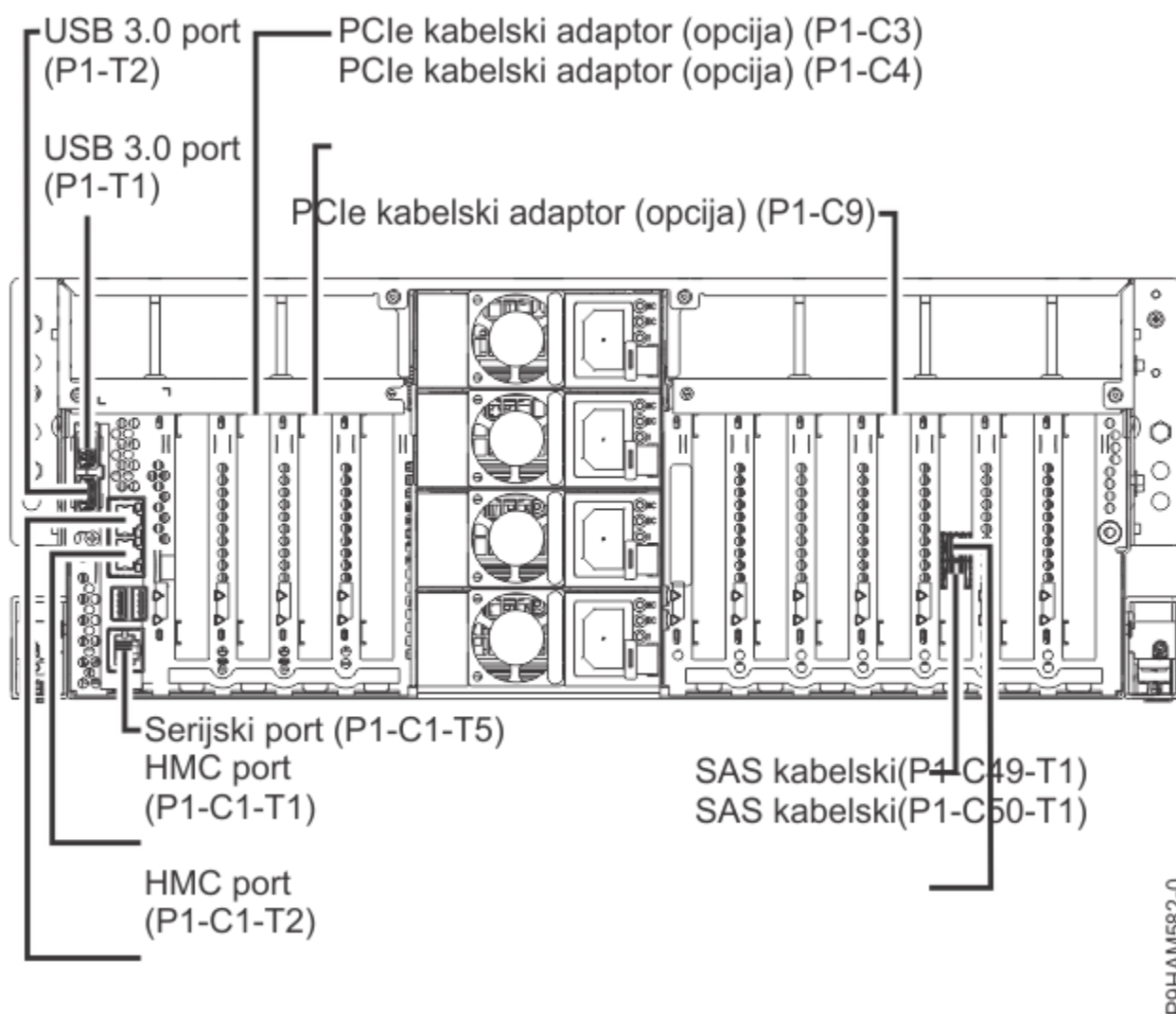
Saznajte više o lokacijama konektora za 5105-22E, 9008-22L, 9009-22A, 9009-22G i 9223-22H sisteme.



Slika 31. Lokacije konektora za 5105-22E, 9008-22L, 9009-22A, 9009-22G i 9223-22H sisteme

### **Lokacije konektora za 9009-41A, 9009-41G, 9009-42A, 9009-42G i 9223-42H sisteme**

Saznajte više o lokacijama konektora za 9009-41A, 9009-41G, 9009-42A, 9009-42G i 9223-42H sisteme.

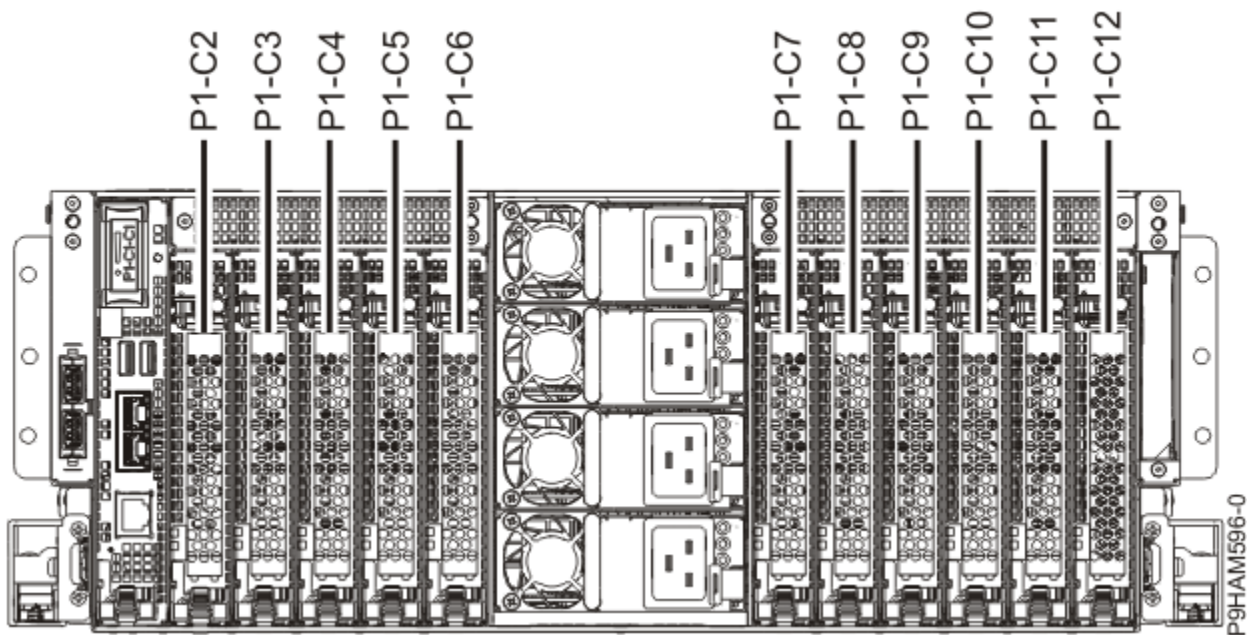


Slika 32. Lokacije konektora za 9009-41A, 9009-41G, 9009-42A, 9009-42G i 9223-42H sisteme

### **Lokacije konektora za 9040-MR9 sisteme**

Saznajte više o lokacijama konektora za 9040-MR9 sisteme.





Slika 33. Pogled straga na 9040-MR9 sistem

Tablica 1 na stranici 41 pokazuje priključnice koje se moraju koristiti za instaliranje SAS RAID kontrolera u 9040-MR9 sistemu za kontrolu internih spremišta SAS disk pogona.

Tablica 1. Priključnice SAS RAID kontrolera za sistem 9040-MR9	
SAS RAID kontroler	Priključnica
PCIe3 SAS RAID četverostruki port 6 Gb x8, nisko profilni adaptor (FC EJ0K ; CCIN 57B4)	P1-C12
PCIe3 SAS RAID četverostruki port 6 Gb x8, nisko profilni adaptor (dva FC EJ0K ; dva CCIN 57B4)	P1-C9 i P1-C12
<b>Bilješka:</b> C9 i C12 priključnice se koriste za kontroliranje internih spremišta SAS disk pogona i imaju ograničenu dostupnost za spajanje 5887 kućište disk pogona ili ESLL ili ESLS memorijsko kućište.	

Za više informacija o FC EJ0K, pogledajte PCIe3 RAID SAS četverostruki port 6 Gb adaptor (FC EJ0K ; CCIN 57B4) (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hcd/fcej0k.htm>).

Tablica 2 na stranici 41 pokazuje prioritete priključnica za FC EJ0K adaptor u 9040-MR9 sistemu.

Tablica 2. Prioriteti priključnica za FC EJ0K					
Kod komponente	Opis	Prioriteti priključnica za dva procesora	Prioriteti priključnica za tri procesora	Prioriteti priključnica za četiri procesora	Maksimalan broj podržanih adaptora
EJ0K	PCIe3 SAS RAID četverostruki port 6 Gb x8, nisko profilni adaptor (FC EJ0K ; CCIN 57B4)	12, 9, 11, 8, 10, 7	12, 9, 11, 8, 5, 10, 7, 4	12, 9, 11, 8, 5, 3, 10, 7, 4, 2	6/8/10

Tablica 2. Prioriteti priključnica za FC EJ0K (nastavak)

Kod komponente	Opis	Prioriteti priključnica za dva procesora	Prioriteti priključnica za tri procesora	Prioriteti priključnica za četiri procesora	Maksimalan broj podržanih adaptora
<b>Bilješka:</b> C9 i C12 priključnice se koriste za kontroliranje spremišta internih disk pogona i imaju ograničenu dostupnost za pripajanje 5887 kućište disk pogona ili ESLL ili ESLS memorijsko kućište.					

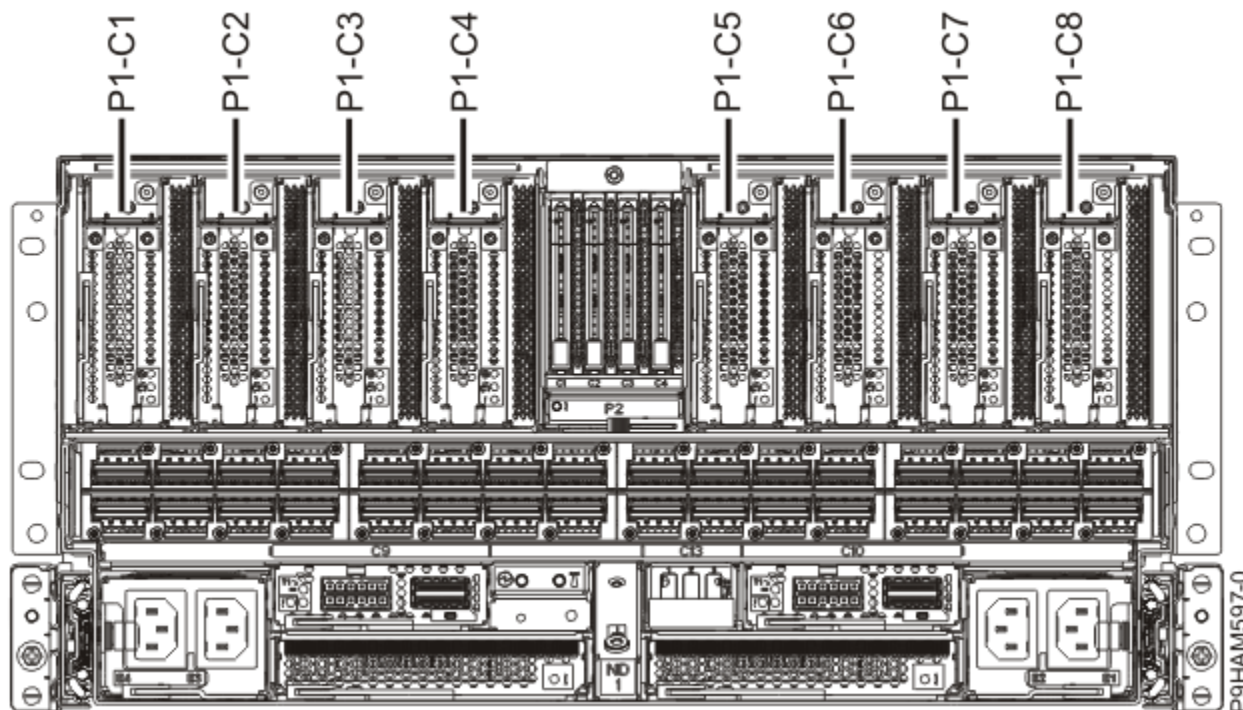
Tablica 3 na stranici 42 pokazuje PCIe3 adaptor kabla priključnice i prioritete za 9040-MR9 sistem. PCIe3 adaptor kabla se koristi za spajanje sistema na PCIe3 6-priključni modul ventilatora u EMX0 PCIe Gen3 I/O pretinac proširenja.

Tablica 3. PCIe3 priključnice adaptora kabela i prioritete

Kod komponente	Opis	Prioriteti priključnica za dva procesora	Prioriteti priključnica za tri procesora	Prioriteti priključnica za četiri procesora	Maksimalan broj podržanih adaptora
EJ08	PCIe na optički CXP adaptor konvertera (FC EJ08 ; CCIN 2CE2) ; kataloški broj adaptora: 041T9901	11, 8 10, 7	11, 8, 5, 10, 7, 4	11, 8, 5, 3, 10, 7, 4, 2	4/6/8

#### Lokacije konektora za 9080-M9S sisteme

Saznajte više o lokacijama konektora za 9080-M9S sisteme.



Slika 34. Pogled straga na 9080-M9S sistem

Tablica 4 na stranici 43 pokazuje prioritete priključnica za FC EJ0K adaptor u 9080-M9S sistemu.



Tablica 4. Prioriteti priključnica za FC EJ0M i EJ14

Kod komponente	Opis	Prioriteti priključnica	Maks čvora
EJ0M	PCIe3 SAS RAID četverostruki port 6 Gb LP adaptor (FC EJ0M i FC EL3B; CCIN 57B4); kataloški broj adaptora: 000MH910	2, 4, 6, 3, 5, 7, 1, 8	8
EJ14	PCIe3 12 GB Cache RAID PLUS SAS adaptor četverostruki port 6 Gb x8 (FC EJ14 ; CCIN 57B1) ; kataloški broj adaptora 01DH742	1, 3, 5, 7, 2, 4, 6, 8	8

Tablica 5 na stranici 43 pokazuje priključnice adaptora PCIe kabela i prioritete za 9080-M9S sistem.

Tablica 5. PCIe3 priključnice adaptora kabela i prioriteti

Kod komponente	Opis	Prioriteti priključnica	Maks čvora
EJ07	PCIe3 adaptor kabela za PCIe3 pretnac proširenja (FC EJ07 ; CCIN 6B52) ; kataloški broj adaptora: 00TK704	1, 7, 3, 5, 2, 8, 4, 6	8

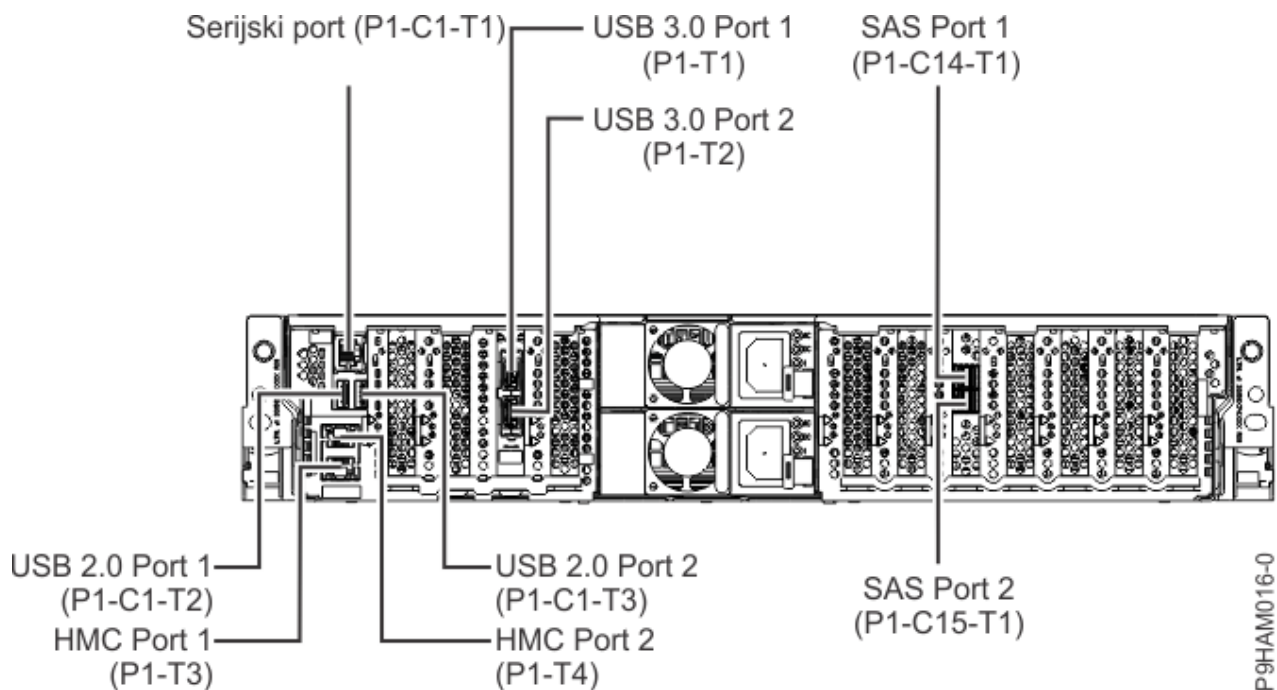
#### Lokacije konektora za POWER8 poslužitelje

Saznajte više o lokacijama konektora za POWER8 poslužitelje.

#### Lokacije konektora za sisteme 8247-21L, 8247-22L, 8284-21A i 8284-22A

Saznajte više o lokacijama konektora za sisteme 8247-21L, 8247-22L, 8284-21A i 8284-22A .

Proširena funkcija 8247-21L, 8247-22L, 8284-21A i 8284-22A poslužitelja sadrži lokacije konektora kablova preko SAS porta za kućišta disk pogona.

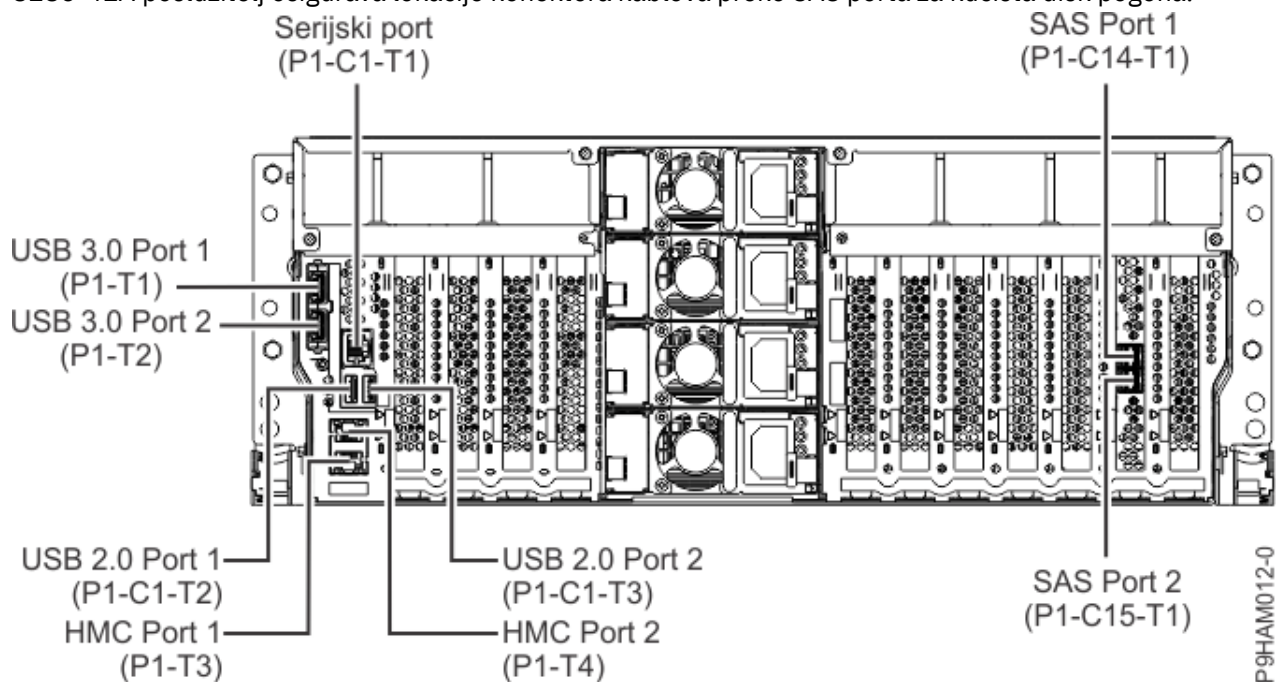


Slika 35. Lokacije konektora za proširenu funkciju 8247-21L, 8247-22L, 8284-21A i 8284-22A sistema

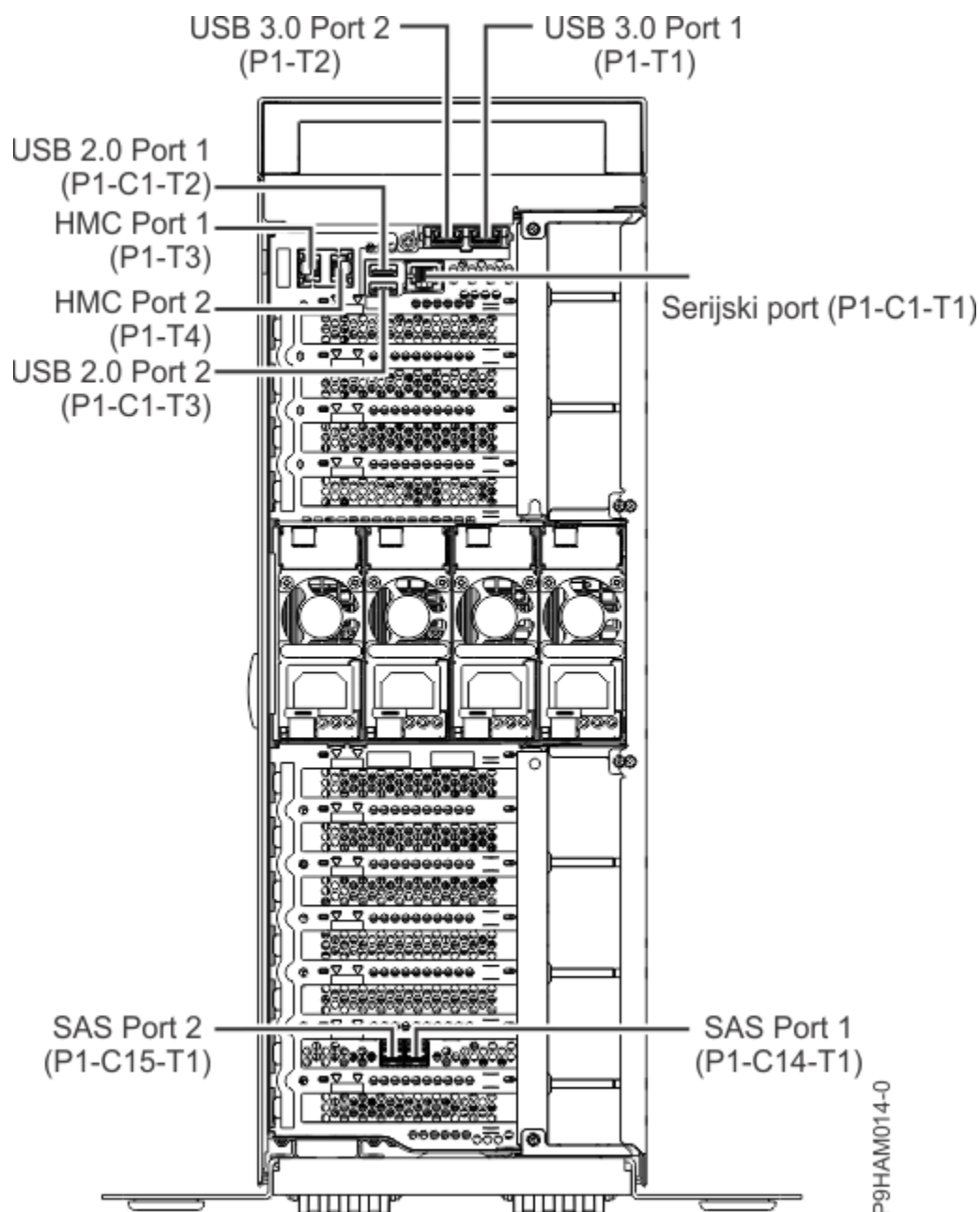
#### **Lokacije konektora za 8286-41A sistem**

Saznajte više o lokacijama konektora za 8286-41A modele montirane u stalak i samostalne modele.

8286-41A poslužitelj osigurava lokacije konektora kablova preko SAS porta za kućišta disk pogona.



Slika 36. Lokacije konektora za u stalak montirani sistem 8286-41A (proširena funkcija)

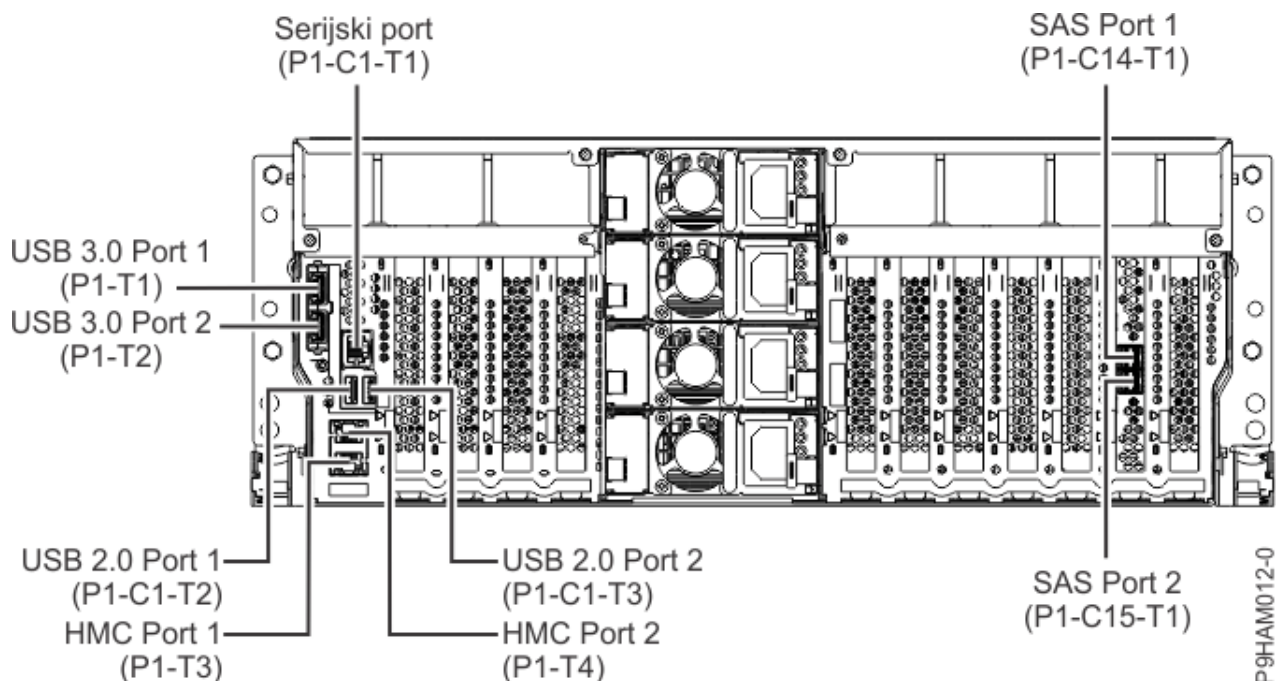


Slika 37. Lokacije konektora za samostalni sistem 8286-41A (proširena funkcija)

#### **Lokacije konektora za sisteme 8247-42L i 8286-42A**

Saznajte više o lokacijama konektora za 8247-42L i 8286-42A modele montirane u stalak.

Poslužitelji 8247-42L i 8286-42A (proširena funkcija) sadrže lokacije konektora kablova preko SAS porta za kućišta disk pogona.

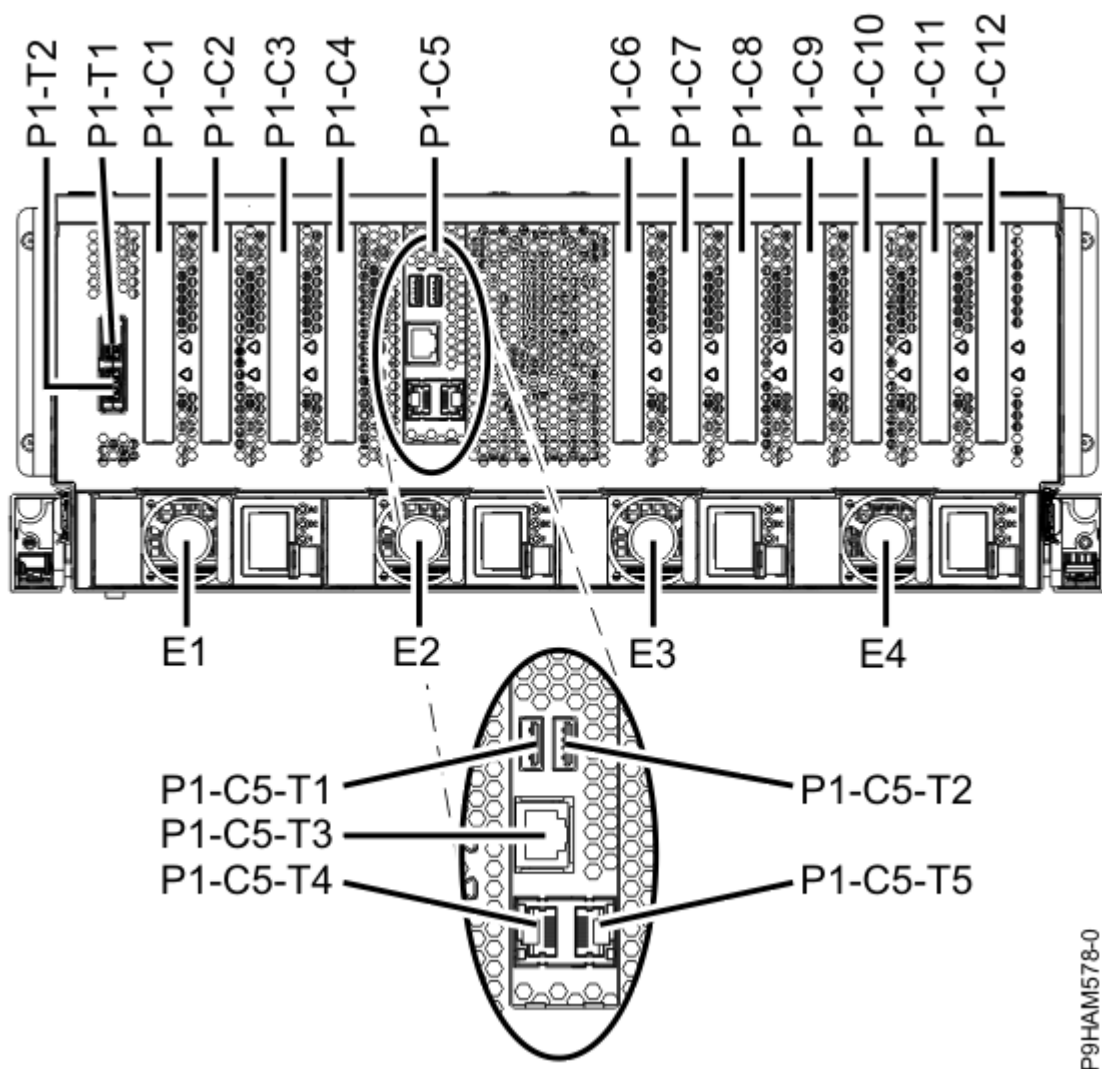


Slika 38. Lokacije konektora za sisteme 8247-42L i 8286-42A (proširena funkcija)

#### **Lokacije konektora za sisteme 8408-44E i 8408-E8E**

Saznajte više o lokacijama konektora za sisteme 8408-44E i 8408-E8E.

Sistemi 8408-44E i 8408-E8E daju lokacije konektora kablova preko SAS porta (P1-C5-T3) za kućišta disk pogona i portove za kablove (P1-C5-T1 i P1-C5-T2) za EMX0 PCIe3 pretinac proširenja

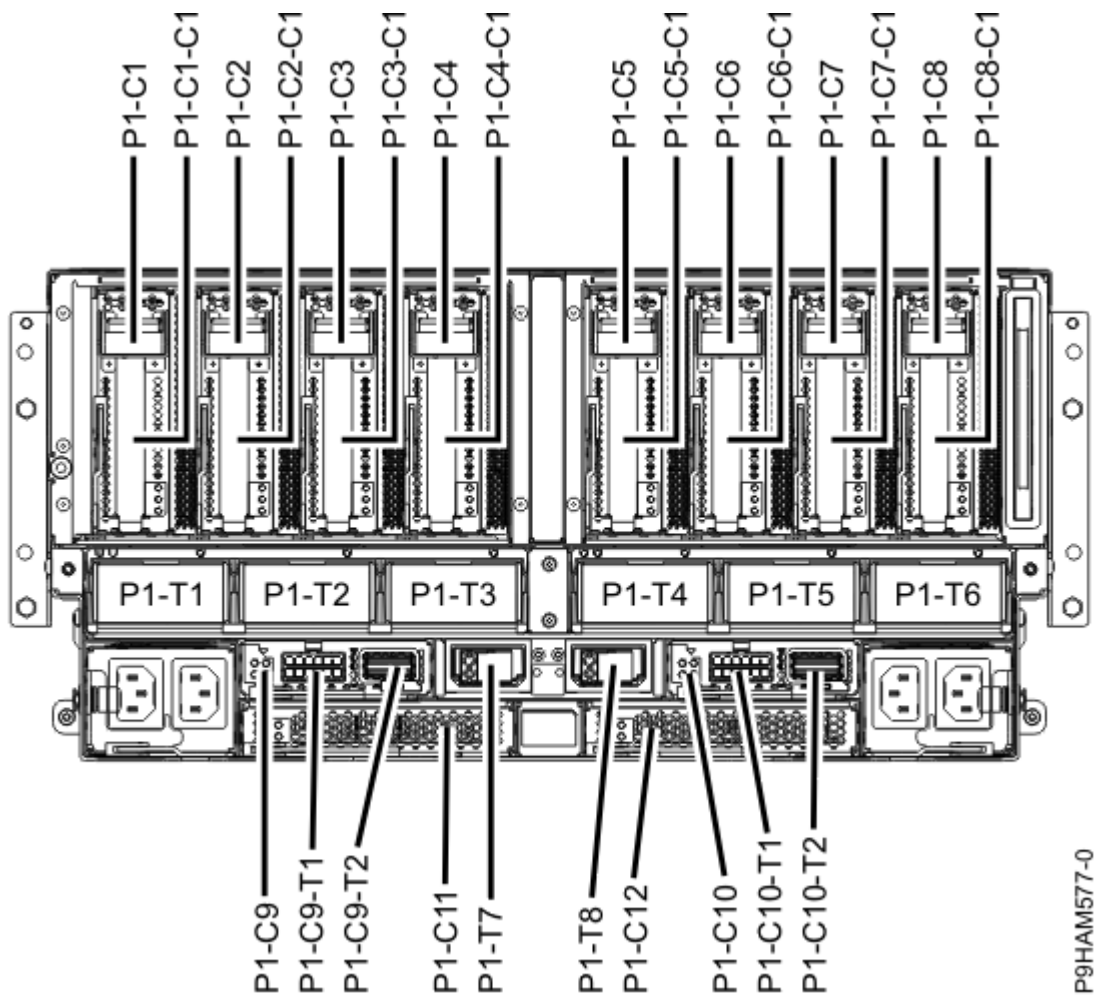


Slika 39. Lokacije konektora za sisteme 8408-44E i 8408-E8E

**Lokacije konektora za sisteme 9080-MHE, 9080-MME, 9119-MHE i 9119-MME**

Saznajte više o lokacijama konektora za sisteme 9080-MHE, 9080-MME, 9119-MHE i 9119-MME .

Poslužitelji 9080-MHE, 9080-MME, 9119-MHE i 9119-MME sadrže lokacije konektora kablova preko SAS porta za kućišta disk pogona i portove za kablove za EMX0 PCIe3 pretinac proširenja.



Slika 40. Lokacije konektora za sisteme 9080-MHE, 9080-MME, 9119-MHE i 9119-MME

---

# Napomene

Ove informacije su namijenjene za proizvode i usluge koje se nude u SAD-u.

IBM možda ne nudi proizvode, usluge ili komponente o kojima je riječ u ovom dokumentu u drugim zemljama. Posavjetujte se s lokalnim IBM-ovim zastupnikom o proizvodima i uslugama koje su trenutno dostupne na vašem području. Upućivanje na IBM-ov proizvod, program ili uslugu nema namjeru tvrditi ili podrazumijevati da se može koristiti samo taj IBM-ov proizvod, program ili usluga. Bilo koji funkcionalno ekvivalentan proizvod, program ili usluga koji ne narušava nijedno IBM-ovo pravo na intelektualno vlasništvo, može se koristiti kao zamjena. Međutim, na korisniku je odgovornost da procijeni i provjeri rad bilo kojeg proizvoda, programa ili usluge koji nije IBM-ov.

IBM može imati patente ili prijave patenata u tijeku koji pokrivaju problematiku opisanu u ovoj dokumentaciji. Sadržaj ovog dokumenta ne daje vam licencu za korištenje tih patenata. Pisane upite o licenci možete poslati na:

*IBM Director of Licensing*  
*IBM Corporation*  
*North Castle Drive, MD-NC119*  
*Armonk, NY 10504-1785*  
*US*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION DAJE OVU PUBLIKACIJU "TAKVU KAKVA JE", BEZ JAMSTAVA BILO KOJE VRSTE, BILO IZRIČITIH ILI POSREDNIH, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA POSREDNA JAMSTVA O NEPOVREĐIVANJU, TRŽIŠNOM POTENCIJALU ILI PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. Pravosuđa nekih zemalja ne dozvoljavaju odricanje od izravnih ili posrednih jamstava u određenim transakcijama, zbog toga se ova izjava možda ne odnosi na vas.

Ove informacije mogu sadržavati tehničke netočnosti ili tipografske greške. Povremeno se rade promjene na ovdje sadržanim informacijama; te promjene će biti uključene u nova izdanja publikacije. IBM može napraviti poboljšanja i/ili promjene u proizvodima i/ili programima opisanim u ovoj publikaciji bilo kad bez prethodne obavijesti.

U ovim informacijama, reference na web sjedišta koja nisu IBM-ova dane su samo zbog prikladnosti i ne služe ni na koji način kao potvrda provjerenosti tih web sjedišta. Materijali na tim web sjedištima nisu dio materijala za ovaj IBM proizvod i koristite ih na vlastitu odgovornost.

IBM može koristiti ili distribuirati bilo koje informacije koje vi dostavite na bilo koji način koji smatra primjerenim bez preuzimanja bilo kakvih obveza prema vama.

Navedeni podaci o performansama i primjeri korisnika prikazuju se samo za potrebe opisa. Stvarne performanse mogu se razlikovati ovisno o određenoj konfiguraciji i operativnim uvjetima.

Informacije koje se odnose na proizvode koji nisu IBM-ovi dobivene su od dobavljača tih proizvoda, putem njihovih objava ili drugih javno dostupnih izvora. IBM nije testirao te proizvode i ne može potvrditi koliko su točne tvrdnje o performansama, kompatibilnosti ili druge tvrdnje koje se odnose na proizvode koji nisu IBM-ovi. Pitanja vezana uz mogućnosti proizvoda koji nisu IBM-ovi potrebno je uputiti dobavljačima tih proizvoda.

Sve izjave koje se odnose na buduće smjernice ili namjere IBM-a, podložne su promjeni ili povlačenju bez prethodne obavijesti i predstavljaju samo ciljeve i nakane.

Prikazane cijene su IBM-ove predložene maloprodajne cijene, trenutne su i podložne promjeni bez prethodne obavijesti. Cijene kod prodavača mogu se razlikovati.

Ove informacije služe samo za svrhu planiranja. Ovdje sadržane informacije mogu se promijeniti prije nego što opisani proizvodi postanu dostupni.

Ove informacije sadrže primjere podataka i izvještaja koji se koriste u svakodnevnim poslovnim operacijama. Radi što boljeg i potpunijeg objašnjenja, primjeri uključuju imena pojedinaca, poduzeća,

brandova i proizvoda. Sva ta imena su izmišljena i svaka sličnost sa stvarnim imenima osoba ili poduzeća sasvim je slučajna.

Ako gledate ove informacije u digitalnom obliku, fotografije i ilustracije u boji možda se neće vidjeti.

Ovdje sadržani crteži i specifikacije ne smiju se umnožavati u cijelosti ili djelomično bez pisane dozvole IBM-a.

IBM je pripremio ove informacije za upotrebu sa specifičnim, označenim strojevima. IBM ni na koji način ne izjavljuje da su one prikladne za bilo koju drugu svrhu.

IBM računalni sistemi sadrže mehanizme koji su dizajnirani kako bi se smanjila mogućnost neotkrivenog gubitka ili grešaka na podacima. Međutim, taj rizik se ne može potpuno eliminirati. Korisnici kod kojih dođe do neplaniranog ispada iz pogona, kvarova sistema, promjena ili gubitka napona ili grešaka komponenti, moraju provjeriti ispravnost izvedenih operacija i podataka koje je sistem spremio ili prenio u ili oko vremena ispada iz pogona ili greške. Dodatno, korisnici moraju uspostaviti procedure koje će osigurati nezavisnu provjeru podataka prije oslanjanja na takve podatke u osjetljivim ili kritičnim operacijama. Korisnici trebaju povremeno provjeravati IBM-ovo web sjedište podrške radi ažuriranih informacija i popravaka koji se mogu primijeniti na sistem i povezani softver.

### **Izjava o homologaciji**

Ovaj proizvod možda nije certificiran u vašoj zemlji za povezivanje na sučelja javnih telekomunikacijskih mreža na bilo koji način i u bilo kojem slučaju. Zbog zakonskih propisa možda će biti potrebna dodatna odobrenja za ostvarivanje takvih povezivanja. Kontaktirajte IBM-ovog predstavnika ili prodavača ako imate bilo kakvih pitanja.

## **Značajke pristupačnosti za IBM Power Systems poslužitelje**

---

Značajke pristupačnosti pomažu korisnicima s tjelesnim invaliditetom, poput ograničene pokretljivosti ili vida, u uspješnom korištenju sadržaja informacijskih tehnologija.

### **Pregled**

IBM Power Systems poslužitelji imaju četiri glavne funkcije pristupačnosti:

- Rad samo s tipkovnicom
- Operacije koje koriste čitač ekrana

IBM Power Systems poslužitelji koriste najnoviji W3C Standard, WAI-ARIA 1.0 ([www.w3.org/TR/wai-aria/](http://www.w3.org/TR/wai-aria/)), kako bi se osigurala usklađenost s Odjeljkom 508 SAD-a ([www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards](http://www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards)) i Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 ([www.w3.org/TR/WCAG20/](http://www.w3.org/TR/WCAG20/)). Da biste mogli koristiti funkcije pristupačnosti, upotrijebite najnovije izdanje čitača ekrana i najnoviji web pretražitelj koji podržavaju IBM Power Systems poslužitelji.

Online dokumentacija proizvoda za IBM Power Systems poslužitelje u IBM Knowledge Centeru ima omogućene značajke pristupačnosti. Funkcije pristupačnosti IBM Knowledge Centera opisane su u Odjeljku o dostupnosti u pomoći IBM Knowledge Centera ([www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc\\_help.html#accessibility](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc_help.html#accessibility)).

### **Navigacija pomoću tipkovnice**

Ovaj proizvod koristi standardne navigacijske tipke.

### **Informacije o sučelju**

Korisnička sučelja IBM Power Systems poslužitelja nemaju sadržaj koji bljeska 2 do 55 puta u sekundi.

Web korisničko sučelje IBM Power Systems poslužitelja koristi kaskadne stilove za pravilan prikaz sadržaja i pružanje upotrebljivog korisničkog iskustva. Aplikacija pruža ekvivalentan način korištenja



korisničkih postavki sistemskog prikaza za korisnike s lošim vidom, uključujući način visokog kontrasta. Veličinu fonta možete kontrolirati putem postavki uređaja ili web pretražitelja.

Web korisničko sučelje IBM Power Systems poslužitelja sadrži navigacijske oznake WAI-ARIA koje možete koristiti za brzu navigaciju između funkcionalnih područja aplikacije.

### **Softver dobavljača**

IBM Power Systems poslužitelji sadrže i određeni softver dobavljača koji nije pokriven s IBM-ovim licencnim ugovorom. IBM ne predstavlja značajke pristupačnosti tih proizvoda. Kontaktirajte dobavljača radi informacija o značajkama pristupačnosti njegovih proizvoda.

### **Povezane informacije o pristupačnosti**

Osim standardnog IBM-ovog odjela pomoći i web sjedišta podrške, IBM je uspostavio TTY telefonski servis za gluhe osobe i osobe s oštećenim sluhom, putem kojeg se mogu dobiti usluge prodaje i podrške:

TTY usluga  
800-IBM-3383 (800-426-3383)  
(u Sjevernoj Americi)

Za više informacija o zalaganjima IBM-a na području pristupačnosti, pogledajte [IBM pristupačnost](http://www.ibm.com/able) ([www.ibm.com/able](http://www.ibm.com/able)).

## **Razmatranja politike privatnosti**

---

IBM-ovi softverski proizvodi, uključujući rješenja softvera kao usluge, (“Softverske ponude”) mogu koristiti kolačiće (cookies) ili druge tehnologije za prikupljanje informacija o upotrebi proizvoda kao pomoć za postizanje boljeg korisničkog iskustva, prilagodbe interakcija s krajnjim korisnikom ili u druge svrhe. U većini slučajeva softverske ponude ne prikupljaju informacije koje mogu služiti za identifikaciju pojedinca. Neke od naših softverskih ponuda mogu omogućiti prikupljanje informacija za identifikaciju pojedinaca. Ako ova softverska ponuda koristi kolačiće za prikupljanje informacija za identifikaciju pojedinaca, niže su navedene specifične informacije o korištenju kolačića u ovoj ponudi.

Ova softverska ponuda ne koristi kolačiće ili druge tehnologije za prikupljanje informacija za identifikaciju pojedinaca.

Ako konfiguracije postavljene za ovu softversku ponudu vama kao korisniku pružaju mogućnost prikupljanja informacija za identifikaciju pojedinaca od krajnjih korisnika putem kolačića i drugih tehnologija, trebali biste zatražiti pravni savjet vezano uz zakone koji se odnose na takvo prikupljanje podataka, uključujući i moguće obveze obavješćavanja i pristanka.

Za više informacija o korištenju raznih tehnologija u te svrhe, uključujući kolačiće, pogledajte IBM-ovu politiku privatnosti na <http://www.ibm.com/privacy> i IBM-ovu izjavu o online privatnosti na <http://www.ibm.com/privacy/details>, odjeljak s naslovom “Kolačići, web signali i druge tehnologije” i “IBM-ovu izjavu o privatnosti za softverske proizvode i softver kao uslugu” na <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>.

## **Zaštitni znakovi**

---

IBM, IBM-ov logo i [ibm.com](http://www.ibm.com) su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi u vlasništvu International Business Machines Corp. i registrirani su u mnogim pravnim nadležnostima u svijetu. Ostali nazivi proizvoda i usluga mogu biti zaštitni znakovi IBM-a ili drugih poduzeća. Trenutna lista IBM-ovih zaštitnih znakova dostupna je na web stranici [Copyright and trademark information](#).

Registrirani zaštitni znak Linux koristi se u skladu s podlicencom stečenom od Linux Foundationa, isključivog vlasnika licence Linusa Torvaldsa, koji je vlasnik oznake u cijelom svijetu.

## Napomene o elektronskom zračenju

---

### Napomene za Klasu A

Sljedeće izjave za Klasu A odnose se na IBM poslužitelje koji sadrže POWER9 procesor i na njihove komponente, osim ako u podacima za komponentu nije posebno navedena elektromagnetska kompatibilnost (EMC) za Klasu B.

Kad spajate monitor na opremu morate koristiti poseban kabel za monitor i uređaje za suzbijanje interferencija koje ste dobili s monitorom.

### Napomena za Kanadu

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

### Napomena za Europsku uniju i Maroko

Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima zaštite Direktive 2014/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća o harmonizaciji zakona država članica koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost. IBM ne može prihvatiti odgovornost za neispunjavanje zahtjeva iz propisa o zaštiti zbog nepreporučenih preinaka proizvoda, uključujući i ugradnju opcijских kartica koje nisu IBM-ove.

Ovaj proizvod može uzrokovati smetnje ako se koristi u stambenim područjima. Takva se upotreba mora izbjegavati, osim ako korisnik ne poduzima posebne mjere za smanjenje elektromagnetskih zračenja kako bi se spriječila interferencija na prijemu radio i televizijskih emitiranja.

Upozorenje: Ova oprema je usklađena s klasom A od CISPR 32. U stambenoj okolini ova oprema može uzrokovati interferenciju radijskog prijema.

### Napomena za Njemačku

#### **Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 / EN 55032 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55032 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

#### **Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

#### **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse A**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:  
International Business Machines Corp.

New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:  
IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany  
Tel: +49 (0) 800 225 5426  
e-mail: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 / EN 55032 Klasse A.**

**Napomena za Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)**

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施  
要領に基づく定格入力電力値: Knowledge Centerの各製品の  
仕様ページ参照

Ova izjava odnosi se na proizvode koji imaju manje ili jednako 20 A po fazi.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Ova izjava odnosi se na proizvode s više od 20 A po fazi.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Ova izjava odnosi se na proizvode s više od 20 A po fazi, trofazni.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

**Napomena za Japan Voluntary Control Council for Interference (VCCI)**

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

#### Napomena za Koreju

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

#### Napomena za Narodnu Republiku Kinu

### 声 明

此为 A 级产品,在生活环境中,  
该产品可能会造成无线电干扰。  
在这种情况下,可能需要用户对其  
干扰采取切实可行的措施。

#### Napomena za Rusiju

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу А.  
В жилых помещениях оно может создавать  
радиопомехи, для снижения которых необходимы  
дополнительные меры

#### Napomena za Tajvan

警告使用者：  
這是甲類的資訊產品，在  
居住的環境中使用時，可  
能會造成射頻干擾，在這  
種情況下，使用者會被要  
求採取某些適當的對策。

#### IBM Tajvan Kontakt informacije:

台灣IBM 產品服務聯絡方式：  
台灣國際商業機器股份有限公司  
台北市松仁路7號3樓  
電話：0800-016-888

#### Napomena od United States Federal Communications Commission (FCC)

Ova oprema je ispitana i u skladu je s ograničenjima za Klasu A digitalnih uređaja, sukladno Dijelu 15 FCC pravilnika. Ta ograničenja su oblikovana za osiguranje razumne zaštite od štetne interferencije kad oprema radi u komercijalnom okruženju. Ova oprema generira, koristi i može emitirati radio frekventnu energiju i ako nije instalirana ili se ne koristi u skladu s uputama za upotrebu, može uzrokovati štetne interferencije s radio komunikacijama. Rad ove opreme u stambenom području vjerojatno može uzrokovati štetne interferencije, u takvom slučaju korisnik treba ispraviti interferencije na vlastiti trošak.

Moraju se koristiti ispravno zaštićeni i uzemljeni kablovi i konektori radi usklađenosti s FCC granicama zračenja. Odgovarajući kablovi i konektori se mogu nabaviti od ovlaštenih IBM prodavača. IBM nije odgovoran za radijske ili televizijske interferencije uzrokovane nepreporučenim kablovima i konektorima

ili neovlaštenim promjenama ili modifikacijama ove opreme. Neovlaštene promjene ili modifikacije mogu poništiti korisnikovo ovlaštenje za rad s opremom.

Ovaj uređaj je u skladu s Dijelom 15 FCC pravilnika. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima: (1) ovaj uređaj ne može uzrokovati štetne interferencije i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti vanjske interferencije, uključujući one koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Odgovorna stana:

International Business Machines Corporation

New Orchard Road

Armonk, NY 10504

Kontakt isključivo za informacije o FCC usklađenosti: [fccinfo@us.ibm.com](mailto:fccinfo@us.ibm.com)

## **Napomene za Klasu B**

Sljedeće izjave za Klasu B se primjenjuju na komponente koje su označene kao elektromagnetski kompatibilna (EMC) Klasa B u informacijama za instalaciju komponente.

Kad spajate monitor na opremu morate koristiti poseban kabel za monitor i uređaje za suzbijanje interferencija koje ste dobili s monitorom.

### **Napomena za Kanadu**

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### **Napomena za Europsku uniju i Maroko**

Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima zaštite Direktive 2014/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća o harmonizaciji zakona država članica koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost. IBM ne može prihvatiti odgovornost za neispunjavanje zahtjeva iz propisa o zaštiti zbog nepreporučenih preinaka proizvoda, uključujući i ugradnju opcijских kartica koje nisu IBM-ove.

### **Napomena za Njemačku**

#### **Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

#### **Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

#### **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse B**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

International Business Machines Corp.

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH

Technical Relations Europe, Abteilung M456

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Tel: +49 (0) 800 225 5426

e-mail: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55032 Klasse B**

**Napomena za Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)**

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施  
要領に基づく定格入力電力値: Knowledge Centerの各製品の  
仕様ページ参照

Ova izjava odnosi se na proizvode koji imaju manje ili jednako 20 A po fazi.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Ova izjava odnosi se na proizvode s više od 20 A po fazi.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

Ova izjava odnosi se na proizvode s više od 20 A po fazi, trofazni.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

**Napomena za Japan Voluntary Control Council for Interference (VCCI)**

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Napomena za Tajvan

台灣IBM 產品服務聯絡方式：  
台灣國際商業機器股份有限公司  
台北市松仁路7號3樓  
電話：0800-016-888

## Napomena od United States Federal Communications Commission (FCC)

Ova oprema je ispitana i odgovara ograničenjima za Klasu B digitalnih uređaja, sukladno Dijelu 15 FCC pravilnika. Ta ograničenja su postavljena radi razumne zaštite od štetnih interferencija u stambenim okruženjima. Ova oprema generira, koristi i može emitirati radio frekventnu energiju i ako nije instalirana ili se ne koristi u skladu s uputama za upotrebu, može uzrokovati štetne interferencije s radio komunikacijama. Nema jamstva da do interferencije neće doći na određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetnu interferenciju u radio ili televizijskom prijemu, što se može ustanoviti ako se oprema isključi i uključi, korisniku se preporuča da pokuša ispraviti interferenciju na jedan od sljedećih načina:

- Preusmjeriti ili premjestiti prijemnu antenu.
- Povećati udaljenost između opreme i prijemnika.
- Spojiti opremu u utičnicu na drukčijem strujnom krugu od onog na koji je spojen prijemnik.
- Posavjetovati se s ovlaštenim IBM prodavačem ili predstavnikom servisa radi pomoći.

Moraju se koristiti ispravno zaštićeni i uzemljeni kablovi i konektori radi usklađenosti s FCC granicama zračenja. Odgovarajući kablovi i konektori se mogu nabaviti od ovlaštenih IBM prodavača. IBM nije odgovoran za radijske ili televizijske interferencije uzrokovane nepreporučenim kablovima i konektorima ili neovlaštenim promjenama ili modifikacijama ove opreme. Neovlaštene promjene ili modifikacije mogu poništiti korisnikovo ovlaštenje za rad s opremom.

Ovaj uređaj je u skladu s Dijelom 15 FCC pravilnika. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima:

(1) ovaj uređaj ne može uzrokovati štetnu interferenciju i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti vanjske interferencije, uključujući one koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Odgovorna stana:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
Kontakt isključivo za informacije o FCC usklađenosti: [fccinfo@us.ibm.com](mailto:fccinfo@us.ibm.com)

## Odredbe i uvjeti

Dozvole za upotrebu ovih publikacija dodjeljuju se u skladu sa sljedećim odredbama i uvjetima.

**Primjenjivost:** Ove odredbe i uvjeti su dodatak za sve uvjete upotrebe web sjedišta IBM.

**Osobna upotreba:** Možete umnožavati ove publikacije za vašu osobnu, nekomercijalnu upotrebu, uz uvjet da su sačuvane sve napomene o vlasništvu. Ne smijete distribuirati, prikazivati ili izrađivati izvedenice ovih publikacija ili bilo kojeg njihovog dijela bez izričite suglasnosti IBM.

**Komercijalna upotreba:** Možete umnožavati, distribuirati i prikazivati ove publikacije samo unutar vašeg poduzeća uz uvjet da su sačuvane sve napomene o vlasništvu. Ne smijete izrađivati izvedenice, umnožavati, distribuirati ili prikazivati ove publikacije ili bilo koji njihov dio izvan vašeg poduzeća, bez izričite suglasnosti IBM.

**Prava:** Osim onih izričito dodijeljenih ovom dozvolom, ne dodjeljuju se nikakve druge dozvole, licence ili prava, bilo izričita ili posredna, za publikacije ili bilo kakve informacije, podatke, softver ili druga sadržana intelektualna vlasništva.

IBM zadržava pravo povlačenja ovdje dodijeljenih dozvola, bilo kad, ako procijeni da je korištenje ovih publikacija štetno za njegove interese ili ako IBM utvrdi da se gornje upute ne slijede ispravno.

Ne smijete preuzeti, eksportirati ili ponovno eksportirati ove informacije ako to nije u skladu sa svim primjenjivim zakonima i propisima, uključujući sve zakone i propise o izvozu Sjedinjenih Država.

IBM NE DAJE JAMSTVO NA SADRŽAJ OVIH PUBLIKACIJA. PUBLIKACIJE SE DAJU "TAKVE KAKVE JESU" I BEZ JAMSTAVA BILO KOJE VRSTE, IZRIČITIH ILI POSREDNIH, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA POSREDNA JAMSTVA O NEPOVREĐIVANJU, TRŽIŠNOM POTENCIJALU I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU.







Broj dijela: 03GM205

GC43-4978-05



(1P) P/N: 03GM205

